El hogar

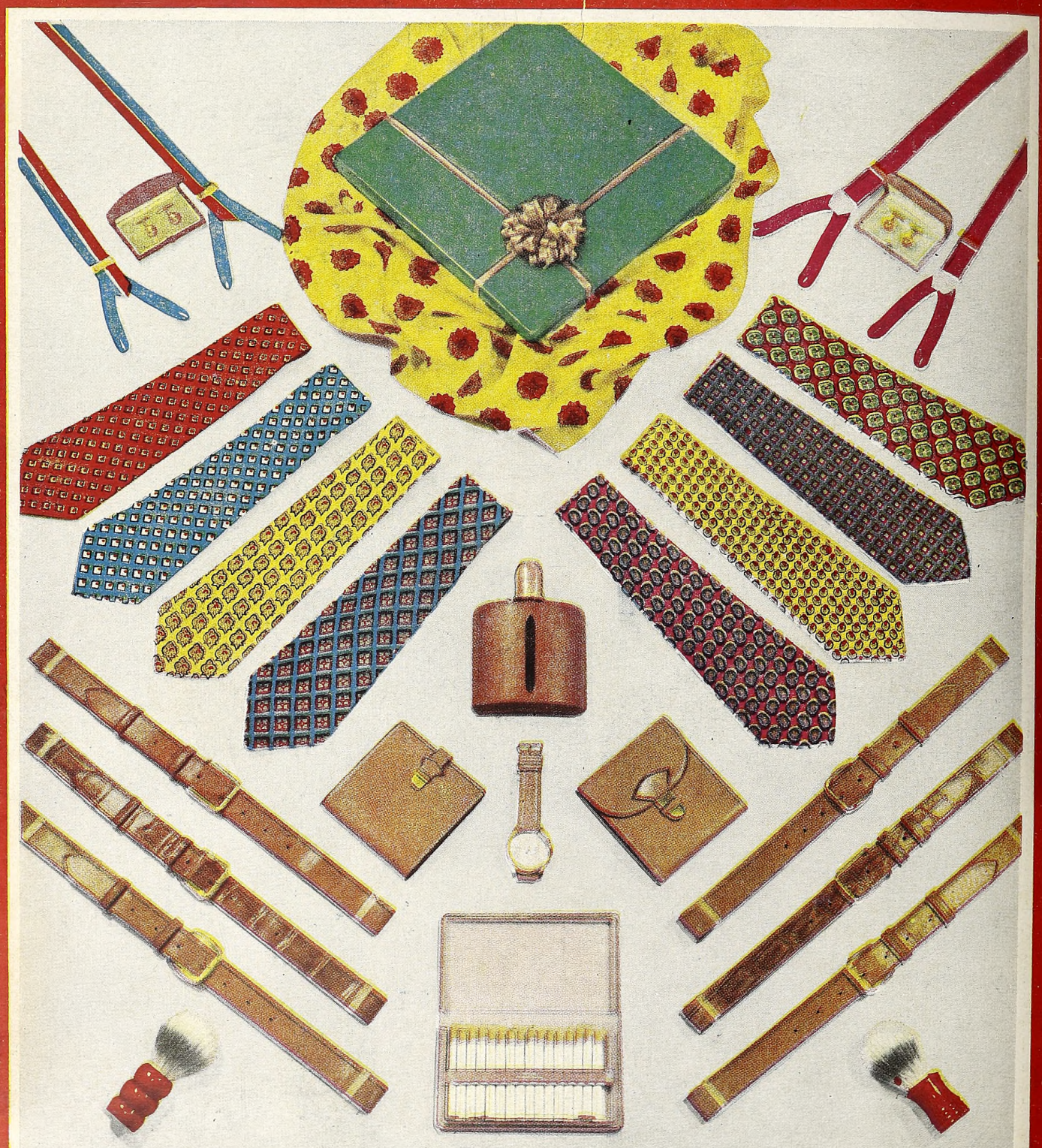


CENTAVOS
TODA LA
PUBLICA

c Diciembre de 1949
XLV • Nº 2093

RHODER'S

FLORIDA 471 ● SANTA FE 1450



TIRADORES "L'AIGLON", EN GRAN VARIEDAD DE COLORES ..... $ 26.50
GEMELOS "KREMENTZ", IMP. DE EE. UU. „ 75.—
ECHARPES, PURA SEDA NATURAL ..... „ 135.—
CORBATAS "FOULARD IMPRIME", SEDA NATURAL INGLESA ..... „ 25.—
CANTIMPLORA EN CUERO MARROQUI „ 38.—

Regalos

BILLETERAS EN CUERO DE CHANCHO Y ORO 18 K., DESDE ..... $ 95.—
CRONOGRAFO SUIZO, ORO 18 K. ..... „ 850.—
CINTURONES, CUERO DE CHANCHO, DESDE ... „ 15.50
CINTURONES EN COCODRILO, DESDE ..... „ 35.—
CIGARRERA INGLESA "ORLIK" ..... „ 75.—
BROCHAS DE GRAN CALIDAD, DESDE ..... „ 19.50



Dentro de pocas horas sonará en Roma la primera campanada del Año Santo

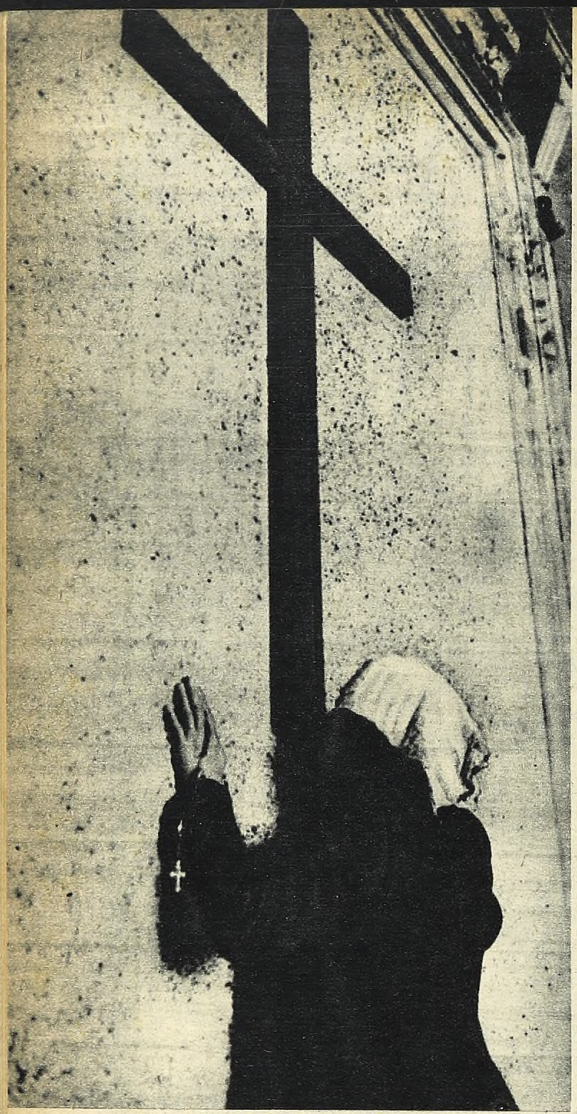
PIO XII ABRIRA, EN VISPERAS DE NAVIDAD, LA PUERTA SANTA DE SAN PEDRO

LA Iglesia Católica está en vísperas de su asamblea universal en Roma. Con la liturgia antiquísima creada por Turcio, el Sumo Pontífice procederá, en la tarde anterior a Navidad, a la solemne apertura de la Puerta Santa de la basílica Vaticana de San Pedro. Los bronces de los templos patriarcales de Roma conmoverán el espacio. Las palomas remontarán vuelo en el azul cielo romano, en mensaje de paz. Habrá comenzado, entonces, la celebración del Año Santo, sagrada fecha jubilar, que la cristiandad de todo el mundo aguarda con inocultable emoción.

Embellecida por los recientes trabajos, engalanada con las severas insignias de la Iglesia y espiritualizada por el designio de las fiestas a celebrarse, vive Roma en estos días otro de los fastos de su historia milenaria. Hay allí congregadas delegaciones de toda la cristiandad. Capitaneadas por los más virtuosos

(ver páginas siguientes)

LA CRISTIANDAD SE APRESTA A CELEBRAR LA MAS IMPORTANTE FECHA JUBILAR DE LA IGLESIA



"IO SONO LA PORTA: CHI ENTRARA PER ME SERA SALVO."

prelados de cada país han llegado las peregrinaciones piadosas de Asia, América, Europa, Australia y Africa. Sin distinción de origen, de lenguas y de costumbres componen esa masa fraternal que soñó Jesús, en la eterna ciudad de su culto. Todos esos fieles, en una imponente masa humana que dará magnífico marco a la apertura de la Puerta Santa, han acudido (como lo harán las incesantes delegaciones que vendrán después) a vivir los actos religiosos prescriptos para este nuevo año de renovación y esperanza.

¿Cómo nació el jubileo?

Y bien, hablemos un poco de esta celebración jubilar de la Iglesia. Cuando se pregunta quién inventó el jubileo la respuesta es: *Nadie.* Cuando se vuelve a interrogar quién fué el primero que lanzó la iniciativa de esa magna celebración cristiana, que luego ha venido cumpliéndose a través de los tiempos, la respuesta vuelve a ser: *Nadie.*

El jubileo fué una realidad espontánea de la Iglesia. Los años santos son etapas de renovación espiritual, de perdón y de enmienda. ¿Cómo empezaron estas fechas? La historia sólo recuerda que en la noche del 1º de enero de 1300, con asombro de todos, incluso del Papa Bonifacio VIII, una turba de gente corrió hacia la basílica de San Pedro, porque se había difundido la noticia de que aquel día se podía ganar la indulgencia que perdonaba la pena de los pecados y conciliaba a los hombres con la justicia de Dios. Así, por acto espontáneo, nació ése el primer jubileo. Nadie lo impuso; ni nadie lo creó. Lo generó la fecha y la acción de algunos atribulados espíritus. Los teólogos han analizado después, a la luz de la doctrina católica, cual es el sentido de este acontecimiento internacional, que la Iglesia se apresta a celebras en estos días por vigésimoquinta vez.



San Pedro, principio, símbolo y meta de la Iglesia Católica.

Y surge así de que el año del jubileo en la Iglesia Católica sea liberación de toda pena debida por nuestros pecados a la justicia de Dios. Es, además, cancelación de nuestras deudas cumplidas con los tesoros de los santos que desde la Iglesia triunfante vuelven sobre nosotros caminantes y peregrinos.

Las intenciones del próximo Año Santo

Pío XII ha dejado perfectamente señaladas, en la bula de indicción del Año Santo que se apresta a celebrar la Iglesia, cuáles son sus reales intenciones.

El vicario de Cristo señaló en primer término que cada uno, orando y haciendo penitencia, debe expiar sus propias culpas y entregarse con todo empeño a la reforma de sus propias costumbres. De tal manera cada cual adquirirá las virtudes cristianas.

Durante el jubileo los fieles deberán rogar, también, por mantener con espíritu inflexible su fidelidad a la Iglesia; y, sobre todo, para que ésta mantenga inviolados sus derechos contra las asechanzas, los engaños y las persecuciones de sus enemigos. Los católicos de todo el mundo congregados en Roma deberán hacer rogativas —asimismo,— para que en todas partes, pero especialmente en los Santos Lugares de Palestina, "vuelva cuanto antes la pacífica y serena tranquilidad."

Otra de las intenciones de este jubileo es que las clases sociales, apagados los odios y sosegadas las discordias, "se unan en la justicia y en la concordia fraternal." Hay, asimismo, un clamor de caridad en esta otra intención de Pío XII: "que las ingentes multitudes de los ne-

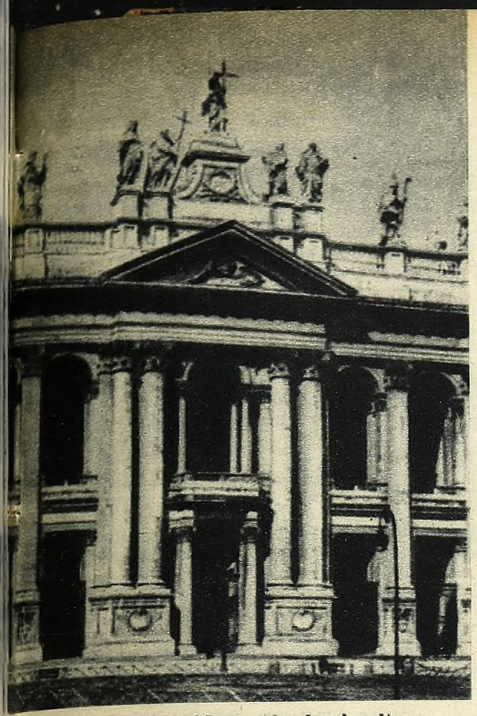
LAS INDULGENCIAS EN EL PROXIMO JUBILEO

En su bula "Jubilaeum Maximum" expresa Pío XII que el gran jubileo que celebrará la Iglesia en Roma pretende "impulsar a todos los cristianos no sólo a la penitencia de sus pecados, sino, también, a la consecución de las virtudes y de la santidad."

Dice luego el documento pontificio que todos los fieles que durante este año de expiación, que comenzará en Navidad, se reconcilien por el Sacramento de la Penitencia y reciban la Sagrada Comunión, deben visitar en Roma, por una sola vez, en el mismo día o en días diversos, guardando el orden que quisieren, las basílicas de San Juan de Letrán, la Vaticana de San Pedro, la de San Pablo en la vía Ostense, y la Liberiana (de Santa María la Mayor), en el Esquilio. En cada uno de esos templos deberán rezar tres veces el Padre Nuestro, el Ave María y el Gloria Patri. A todos ellos se les concederá la indulgencia plenaria y el perdón de toda la pena que deban pagar por sus pecados.

Formula, además, la bula, una invitación para que los fieles acudan a Roma. "Sabemos —dice el Santo Padre— que los viajes no serán para todos fácilmente realizables, principalmente para los que son pobres o viven en tierras remotas. Pero también sabemos que cuando se trata de las necesidades de este mundo, muchos veces es tanto el empeño con que se lucha, que se consigue superar las dificultades."

Advierte después el vicario de Cristo que las peregrinaciones no han de realizarse con la misma mentalidad con que se hacen viajes por puro placer, sino con aquel espíritu de piedad que en tiempos pasados animaba a los estoicos peregrinos.



Santa María la Mayor, donde el culto a la Virgen se apoya en una bella leyenda.



San Pablo, en las afueras de la Ciudad Eterna, casi sobre el mar.



San Juan, catedral de Roma. "Urbis et Orbis Ecclesia Mater et Caput".

LAS CUATRO BASILICAS

cesitados saquen de su trabajo lo necesario para vivir honestamente y reciban los socorros de la caridad de los más afortunados."

Pero, entre todos las intenciones, se destaca, con fuerza más persuasiva, la relacionada con la paz universal. Dice, en efecto, el vicario de Cristo que deberán elevar al cielo sus plegarias los fieles para que "vuelva finalmente la paz tan deseada a los corazones de todos, dentro de los muros domésticos, en cada una de las naciones y en la universal familia de los pueblos."

Tales son, en suma, los temas centrales de la gran celebración cristiana que se iniciará en Roma la víspera de Navidad, con asistencia de peregrinos de todo el mundo.

Nos toca hablar, ahora, de la tradicional ceremonia de la iniciación del Año Santo.

La solemne apertura del Año Santo

¿Por qué, se preguntarán muchos, no comienza el Año Santo en sus términos naturales, es decir el 1º de enero? La respuesta es ésta: como la Navidad precede al comienzo del nuevo año en sólo ocho días, prevaleció el uso de anticipar el principio y el fin del jubileo en la víspera de tal festividad, de tan significativa trascendencia para los cristianos.

Detallemos ahora el sugestivo ceremonial, impuesto por Turcio, que se seguirá en vísperas de Navidad, para iniciar el próximo Año Santo.

El Papa Pío XII en la tarde del 24 se dirigirá acompañado por su noble antecámara a la sala de los paramentos. Allí lo aguardarán cardenales y prelados. El pontífice se vestirá con los hábitos pontificales de color blanco y se encaminará, con paso solemne, a la Capilla Sixtina, para adorar al Santísimo Sacramento, expuesto en la misma. Incensada la custodia recibirá allí del cardenal primer diácono una candela dorada, guarnecida de tela blanca, y recamada en oro. Entonado el *Veni, Creator Spíritus* se formará la procesión que, bajando por la Escalera Regia, entrará en el pórtico de San Pedro, cuyo atrio estará adornado con tapices, damascos, sedas, terciopelos, candelabros y flores. Mientras termina el canto del himno el Papa

(Concluye en la página siguiente.)

LA BULA "JUBILAEUM MAXIMUN" DE INDICCION DEL AÑO SANTO

La bula del Sumo Pontífice, Pío XII, de indicción del Año Santo, lleva por título "Jubilaeum Máximun", y fué dada a conocer el 26 de mayo próximo pasado, en San Pedro, con el ceremonial solemne que la Iglesia prescribe para estos documentos pontificios.

La bula, redactada en latín, enuncia verdades serias y esenciales: desde la expiación de las culpas hasta la invitación al mundo para que vaya a Roma, como casa común de la fraternidad y de los propósitos del bien.

La lectura del memorable documento se hizo el día sagrado de la Ascensión del Señor, en el atrio de la Basílica de San Pedro, es decir, ante la puerta del templo máximo de la cristiandad.

La bula fué antecedida por algunas augustas palabras del Santo Padre. Dijo entonces Pío XII:

"Aunque los pecados de los hombres impiden entrar en el Año Jubilar en un estado de definitiva y universal tranquilidad, exenta de cualquier incertidumbre amenazadora, que las oraciones y las penitencias, con las que los fieles, para completar los padecimientos de Cristo, darán satisfacción a la justicia divina, puedan contribuir a conseguir para el género humano la verdadera concordia de los corazones y la genuina paz que solamente Dios puede dar."

Pidió, además, el Sumo Pontífice la omnipotente bendición del Señor. Y formuló fervientes votos para que ella se infunda de modo especial sobre el Año Santo, para hacer de él:

"Un año de acrecentada fe, de superabundante gracia, que quite toda la culpa y pecado, dé perdón y amor, y que al unir a todos los hombres entre sí y con Dios los conduzca a reanudar con mayor ardor el camino hacia un porvenir de santidad y de paz."



"ANNO SACRO; ANNO DI PREGHIERA..."

LAS INTENCIONES DEL AÑO SANTO: PAZ EN LAS ALMAS Y FRATERNIDAD UNIVERSAL

subirá a un rico trono erigido frente a la Puerta Santa, que estará todavía tapiada. Pío XII, ceñido de blanco delantal, bajará entonces del trono con la mitra en la cabeza. Entregará la candela encendida al cardenal primer diácono, y recibirá del cardenal penitenciario un martillo de plata con mango de marfil. Dará con éste unos golpes en la pared que cierra la puerta cantando en el solemne latín de la Iglesia: "Abridme las puertas de la justicia." Repetirá el gesto, añadiendo: "Entraré en tu casa. ¡Oh Señor!", y, finalmente, ordenará: "Abrid las puertas porque Dios está con nosotros." Al término del tercer golpe la pared se deslizará sobre una especie de trineo y será removida. El pontífice volverá al trono a rezar unas oraciones: mientras los penitenciarios de la basílica lavan con esponjas empapadas en agua bendita el umbral y las jambas de la puerta, y los cantores entonan el salmo: *Iubilate Deo omnis terra.* Terminado el salmo, el vicario de Cristo empuñará con la mano derecha la cruz y sosteniendo con la izquierda la candela encendida, se arrodillará en medio de la puerta y entonará el Tedéum. En seguida entrará en San Pedro, seguido de los purpurados y su corte. Al llegar a la capilla de la Piedad, volverá a sentarse y dirigirá una breve alocución a los guardianes de las archicofradías, a quienes, por disposición de Benedicto XIV, se les ha confiado la custodia de la Puerta. Seguidamente volverá a formarse la procesión, para dirigirse al altar papal y celebrar las vísperas natalicias.

A la misma hora, los cardenales delegados por el Papa abrirán las puertas santas de las basílicas de Letrán, Liberiana y Ostiense. Se iniciará así, simultáneamente, el Año Santo, en esos cuatro templos, pilares de la cristiandad en Roma.

El simbolismo de las puertas santas

Las aperturas de estas puertas santas con la liturgia señalada simbolizan la entrada a una copiosa fuente del perdón y la caridad, que la Iglesia, con la autoridad recibida de Cristo, otorga en el período jubilar del Año Santo.

Además, esas puertas simbólicas recuerdan aquella otra de la que nos habla el bíblico profeta: ("Esta es la puerta del Señor: los justos penetramos por ella"). También se invoca aquella figura de Cristo cuando se compara con una puerta y dice: "Yo soy una puerta, aquel que entre por mí se salvará."

La ceremonia descripta, de gran misticismo, señala la iniciación del Año Santo. La Puerta Santa alcanzará nuevamente el solemne simbolismo de las grandes tradiciones romanas al cerrarse hasta el próximo jubileo, en las vísperas de la Navidad de 1950.

Es, por lo tanto, necesario aclarar aquí que la apertura y clausura de las puertas santas en San Pedro (que hace el mismo Papa), San Juan, San Pablo y Santa María la mayor (estas últimas mediante los legados pontificios) son las únicas funciones rituales legadas por la tradición en los jubileos católicos. Pero para que los fieles de todo el mundo que lleguen a Roma en distintas épocas puedan hacer el peregrinaje solemne, se harán durante todo el Año Santo beatificaciones y canonizaciones con magnificencia extraordinaria.

SERA EL PROXIMO EL 25º DE LOS AÑOS SANTOS

EN la larga serie de Años Santos celebrados con solemne pompa por la Iglesia, el de 1950 será el vigésimo quinto.

En su crónica de la institución del jubileo recuerda la historia pontificia que a la solemnísima celebración católica del papa Caetani siguieron los siguientes Años Santos:

1350 (Clemente VI), 1390 (Gregorio XI, Urbano VI y Bonifacio IX), 1400 (Bonifacio IX), 1423 (Martín V), 1450 (Nicolás V). Luego vienen los otros, que toman el nombre de Paulo II y Sixto IV (1475), Alejandro VI (1500), Clemente VII (1525), Paulo III y Julio III (1550), Gregorio XIII (1575), Clemente VIII (1600), Urbano VIII (1625), Inocencio X (1650), Clemente X (1675), Inocencio XII y Clemente XI (1700), Benedicto XIII (1725), Benedicto XIV (1750), Clemente XIV y Pío VI (1775).

Dificultades políticas no permitieron celebrar al papa Braschi un segundo jubileo en 1800. Sólo 25 años más tarde pudo León XII reanudar la tradición. Pío IX concedió indulgencias, pero no abrió las Puertas Santas en 1850 y en 1875, aunque este último figura entre los jubileos. Pío XI anunció dos: el ordinario, celebrado en 1925, y el extraordinario, con motivo del XIX centenario de la Redención, celebrado en 1933.

EL CALENDARIO DEL AÑO SANTO

DICIEMBRE

CON la apertura de las puertas santas de las cuatro grandes basílicas romanas — San Pedro, San Juan, San Pablo y Santa María la Mayor, — se inicia la solemne celebración del Jubileo. Los demás cultos que contiene el Calendario del Año Santo son los siguientes:

ENERO: Día 6, tradicional Octavario en Santa Andrea del Valle, con funciones en varios ritos; 18, Octavario por la Unión de la Iglesia; 20, celebración del 17º centenario del martirio del papa San Fabiano; y 25, pontifical en la basílica de San Pablo.

FEBRERO: Día 2, oferta de ceras al Santo Padre por parte de los prelados de las basílicas y enviados de las órdenes y congregaciones religiosas; 10, celebración del aniversario de la muerte de Pío XI; y 22, iniciación de las estaciones cuaresmales a Santa Sabina.

MARZO: Día 2, celebración del aniversario de la elección de Pío XII como vicario de Cristo; y 12, fiestas conmemorativas de su coronación.

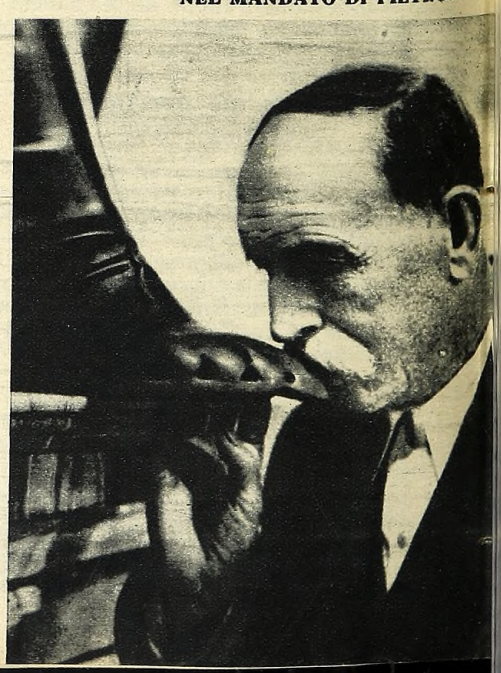
ABRIL: Durante Semana Santa habrá varias funciones litúrgicas en las basílicas patriarcales. En la solemnidad de la Resurrección, el Santo Padre rezará un pontifical en San Pedro. Luego impartirá la bendición a la multitud de peregrinos, congregrada en el exterior de la basílica. Durante la segunda quincena del mes, y posteriormente a la misma, se realizarán cuatro solemnes canonizaciones.

JUNIO: Día 2, el papa inaugurará la iglesia de San Eugenio. Se realizará luego una solemne procesión de Corpus Domini. El tercer domingo después de Pentecostés habrá otra canonización. El 29 y 30 se realizará la tradicional conmemoración de los apóstoles Pedro y Pablo.

OCTUBRE: A partir del día 20, y durante todo el mes de noviembre, se realizarán los solemnes cultos de beatificación de algunos venerables siervos de Dios.

DICIEMBRE: Día 24, con la clausura de la Puerta Santa habrá terminado en Roma la celebración del 25º Jubileo de la Iglesia.

"AFFERMAZIONE DI FEDE NEL MANDATO DI PIETRO..."



Harrods



REGALOS

que siempre son un acierto

Hermosos estuches con finos y delicados artículos de perfumería, que tanto *"Ella"* como *"El"* recibirán con verdadera satisfacción.

Si es de Harrods... se distingue.



"LENTHERIC"
para Caballeros

Conteniendo:
1 Colonia Lavanda
1 Jabón para afeitar, en taza de material plástico

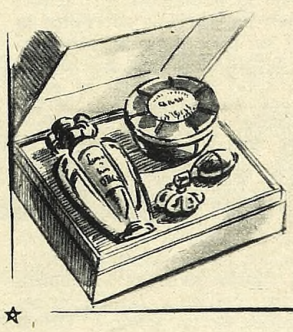
$ 35.–



LANVIN PARFUMS

Conteniendo:
Loción "Arpege"
Loción "My Sin"
1 Loción "Pretexte"

$ 58.–



Bell y Cía.
"ONCYR"
para Caballeros

Conteniendo:
1 Colonia Lavanda
1 Jabón para afeitar, en taza
1 Pico vaporizador adaptable al frasco de colonia

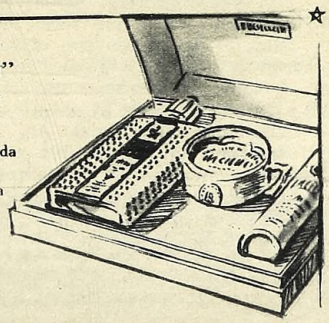
$ 38.–



Helena Rubinstein
"FLOR de MANZANO"

Conteniendo:
1 Extracto
1 Loción
1 Lápiz labial
1 Caja de polvos

$ 72.–



"BUCKINGHAM"
para Caballeros

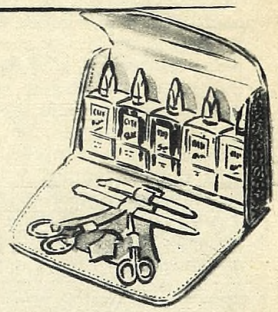
Conteniendo:
1 Colonia Lavanda
1 Jabón para afeitar, en taza
1 Talco para después de afeitarse

$ 39.50

"CUTEX"
Importado de EE. UU.

Conteniendo:
Todos los implementos necesarios para manicura

$ 95.–



Florida 877 - (R. 5) - T. E. (31) Retiro 1021 y 1081



GREER GARSON Y WALTER PIDGEON
esperan, sentados, la orden para comenzar la filmación de una escena de "La tercera Mrs. Miniver", en uno de los más bellos lugares de Inglaterra.

LA B.B.C., EL BOSQUE DE CASTAÑOS, GREER GARSON Y WALTER PIDGEON

POR MARY WILLIAMS DE DE LA BARRA

SALIMOS de Londres, del centro de Londres. Casi no lo advertimos, tal es la densidad de la población, en tal forma se suceden los barrios, se repite la edificación. Luego, un poco más de calma en el ritmo y en el trajín, campos de fútbol, canchas de tenis, todo indica que el gran Londres quedó atrás, que ya estamos en los alrededores.

El camino sigue abriéndose en amplias curvas. El asfaltado es perfecto. El terreno comienza a ondularse y las casas de ladrillos ahumados, de techos de pizarras, erizados de chimeneas, de alegres ventanas veladas con cortinas, se van espaciando entre jardines. Parques, plazas, árboles y árboles, caminos inesperados, cercos y pequeños cementerios a la sombra de las iglesias. Entre la alegría de las plantas y las flores, las lápidas simples — sólo tienen alguna pequeña incripción — surgen entre vallas y setos. Aquí la muerte deja de ser trágedia; es sólo un episodio de la vida.

Comienza la campiña, la gloria de la campiña inglesa tendida y blanda. Un alfombrado verde la recubre, se adhiere amorosamente a sus ondulaciones. De cuando en cuando un árbol que, colocado por un artista, despliega el lujo de su copa opulenta y, a la sazón, con todo el color del otoño. Algunas hojas maduras han dejado la lujuria apremiante del verde y se van dorando como quemadas por dentro, mientras otras se asoman gozosas agitadas todavía por las últimas caricias del verano.

Llegamos a Elstree. Nos proponíamos visitar la B. B. C., el estudio desde donde se transmiten, exclusivamente, los programas para América latina, y que a causa de los bombardeos cambió su sede y está ahora instalada en lo que fué posesión de lord Aldenham.

Nos detenemos frente a una verja. Bajamos del coche y dejando atrás el camino que se bifurca, penetramos en el más asombroso bosque de castaños. Las copas de los árboles se abren como brazos inmensos y unos con otros se tocan, se enredan y tejen un techo cobrizo. En el centro, el camino cubierto de hojas secas reluce caliente y dorado iluminado con el sol de la tarde. A uno y otro lado la paz verde del pasto. Aquí y allá un caballo o un ternero ponen movimiento y vida al paisaje demasiado estático, demasiado irreal. Así debieron ser los bosques de los cuentos y las leyendas, así de hermosos, así de solitarios, así de lejanos e imposibles llenos de esa belleza que no se puede apresar porque escapa a nuestra dimensión, como escapan los rayos de luz de las palmas de nuestras manos.

Caminamos despacio, no tenemos prisa. Es hermoso oír crujir las hojas secas debajo de nuestros pies, aspirar el olor de la tierra, andar bajo una bóveda vegetal casi transparente y recoger del suelo las castañas gordas y doradas. Al fin llegamos al lindero del bosque, donde comienza el parque, también perteneciente al solar de lor Aldenham y que, según me dice, está considerado como el mejor jardín botánico.

El otoño en Inglaterra es increíblemente luminoso, las hojas amarillas ponen pinceladas de sol en los árboles, los tornan translúcidos y frágiles, se diría que la naturaleza no siente la proximidad del invierno, tal es la sazón del colorido. Aquí un árbol del color del ciruelo, completamente morado; allí un guindo de hojas lánguidas, estilizadas; más allá un ramo de juncos, y de pronto, un pequeño arroyo, que no se sabe de dónde viene, rumorea entre las piedras, mientras un montón de matas con flores de todos los colores se asoman a sus orillas. Del otro lado el parque se abre en lujo de perspectivas. Los árboles no se incomodan. Los álamos se yerguen inmensos, como si sus raíces se hubieran aferrado al centro mismo de la tierra. Parecen inconmovibles, con sus troncos arrugados y la gallarda sabiduría de sus copas. Las hojas verdes se suceden, nacen en todas partes, con la urgencia de la vida, en la gran paciencia del árbol. He pensado que los árboles de Inglaterra son como ella, arraigados y profundos, hermosos de tradición.

Un romántico puente de madera nos salió al paso. Atraviesa un lago casi dormido lleno de plantas acuáticas, bordeados caprichosamente de juncos y árboles que se aprietan en sus orillas, como si todos quisieran beber el agua, mientras los cisnes van y vienen, doblando sus finos cuellos y esponjándose hasta convertirse en grandes flores blancas.

Ibamos a cruzar el puente cuando advertimos, interrumpiendo la serenidad del paisaje, un camión con grandes letras de la Metro Goldwyn Mayer y una hilera de automóviles. Preguntamos qué sucedía.

—Están filmando —fué la breve respuesta.

Nuestra curiosidad, despertada, volvió a interrogar.

—¿Quiénes?...

—Greer Garson y Walter Pidgeon.

No bien oímos los nombres nos dirigimos hacia el lugar que nos señalaban. El camino era angosto y aquí el parque se hacía un poco ahogado. Las plantas se sofocaban estrechándose unas con otras. El sendero daba vueltas y más vueltas. El lago, de pronto, se nos perdió de vista. Anduvimos más de media hora desorientados, sin poder volver a nuestro punto de partida. Al fin oímos voces. Torcimos hacia la derecha y volvimos a estar frente al lago y, lo que es mejor, frente mismo adonde estaban filmando.

Todo estaba preparado para tomar una escena de "La tercera Mrs. Miniver". Greer Garson y Walter Pidgeon, sentados, esperaban la orden para comenzar. Entretanto hablaban y bromeaban.

Esto fué todo lo que vimos, pues el director, muy cortésmente, nos comunicó que el film se rodaba en privado.

"EL HADA DEL FRIO"



HELADERA ELECTRICA

NIDAROS

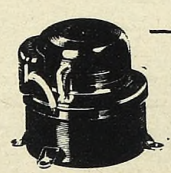
Equipadas con unidades SELLADAS y BLINDADAS, UNIVERSAL COOLER CORPORATION, totalmente importadas de los EE. UU.

ASEGURESE UNA PARA ANTES DE NAVIDAD!

GARANTIA ESCRITA - SERVICE

EL "SECRETO" DE LA HELADERA *NIDAROS*

reside en su EQUIPO BLINDADO y SELLADO, sinónimo de garantía, seguridad y duración.



THE HERMETIC

EXHIBICION Y VENTA

JULIO E. GOMEZ PALMES S. R. L.

CAP. $ 750.000 00

PARAGUAY 858 - 31-7073 y 7188 - BUENOS AIRES

Moy & Cía.

UNA ENTREVISTA CURIOSA EN SANTIAGO DEL ESTERO

POR RAMON ALBERTO ALDERETE NUÑEZ

HAY ciertos pasajes en la vida de los pueblos que la Historia los deja a un lado y sólo se anotan en las crónicas informativas de quienes han participado. A veces, otras disciplinas los estudian y extraen sus propias conclusiones. Justamente, quizá de entre las más modernas, el folklore ha nacido para llenar vacíos que, de tanto repetirse, constituyen verdaderos lagos en la investigación científica.

Pero también se dan momentos que, sin mostrar ninguna nota atractiva a ciencia alguna y al margen de su importancia específica, presentan contornos risueños y realmente curiosos. Uno de ellos es el que vamos a tentar en el relato.

Gobernaba por entonces don Bernardino Rivadavia como primer presidente de la República Argentina, según la denominación que le dió la Constitución Unitaria de 1826.

Guerra con el Brasil; una deuda flotante que agobiaba al país en aguda crisis económica; luchas internas y rencillas propias de las circunstancias singulares de todo pueblo nuevo, eran el panorama general donde se desenvolvía la República en sus albores.

La Navidad del año 26 había coincidido con el final del Congreso Constituyente, el cual, antes de clausurar sus sesiones, y cuando ya los villancicos anunciaban al recién nacido, designó comisionados al interior, a fin de convencer a las provincias sobre la necesidad de aprobar la Constitución Unitaria que había sancionado.

Gorriti va a Córdoba; Zavaleta, a Entre Ríos; Castellanos, a La Rioja; Castro, a Mendoza; Dalmacio Vélez, a San Juan; Andrade, a Santa Fe; y Tezanos Pinto, a Santiago del Estero. A este último lo seguiremos en sus gestiones.

En enero el sol santiagueño cae verticalmente. La temperatura llega, a veces, hasta los cuarenta y cinco grados. Un vaho caliginoso lo envuelve todo, y desde temprano las callejas y patios santiagueños ven el pasaje grácil y coqueto de lagartijas. Fué para entonces que le tocó a Tezanos Pinto llegar a aquellas tierras en procura de conquistar la opinión de Ibarra, gobernador y comandante de las tropas provinciales. Y en la mañana del 29, a eso de las diez, consigue audiencia privada y especial con el señor gobernador.

El día se había iniciado como era habitual. En las casas se hacían los preparativos para salvar en mejor forma la jornada, mientras las pantallas, movidas perezosamente por un brazo caluroso, tentaban llevar un poco de aire, consuelo fugaz y momentáneo de nuestros abuelos.

Ibarra era gobernante y caudillo, caudillo de 1826. Poco le importó que el personaje a quien debía recibir fuera un enviado especial de un Congreso Nacional Constituyente. Menos aún saber que Tezanos Pinto traía como única misión conseguir su amistad y la de su pueblo, para que, unidos al resto del país, pudieran afrontar los problemas nacionales.

Ibarra no es hombre de cumplidos, ni mucho menos. Por lo demás, está preocupado en sus propias luchas políticas y guerreras, de las que participan los diputados de su Legislatura como oficiales y comandantes de tropa, según él lo dijera. Desde muy temprano, y en la intimidad de su residencia, empieza a trabajar con sus secretarios. No sabe de protocolos, o no le interesa saber. Y cuando le anuncian que el enviado del Congreso está a verlo, sigue tranquilamente en sus tareas. Hasta que al fin, ya muy cerca del mediodía, sale a recibirlo.

Seguramente para Tezanos Pinto fué labor más fácil que para nosotros describir la vestimenta del gobernador norteño. Y es que Ibarra, con olímpico desprecio hacia el comisionado porteño, lo atiende "en paños menores, con un pañuelo colorado y amarillo ceñido a la cabeza, a la manera de los quichuas".

Ni un justificativo (¿podía haberlo?), ni una palabra en tal sentido. Lo atiende normalmente, con la misma tranquilidad que si lo hiciera vestido de gala, y en la misma forma discute el problema por más de dos horas.

Ibarra le manifiesta interés por colaborar en sus gestiones, y lo despide como lo recibió, aunque el comisionado se da cuenta "de lo que podía esperar de un jefe cuya torpeza llega al extremo de renunciar al vestido del hombre civilizado".

Tezanos regresa a su domicilio accidental y, vencido por la temperatura, sigue la práctica provinciano de acortar las horas con una larga siesta, dormida mientras el calor lo deje.

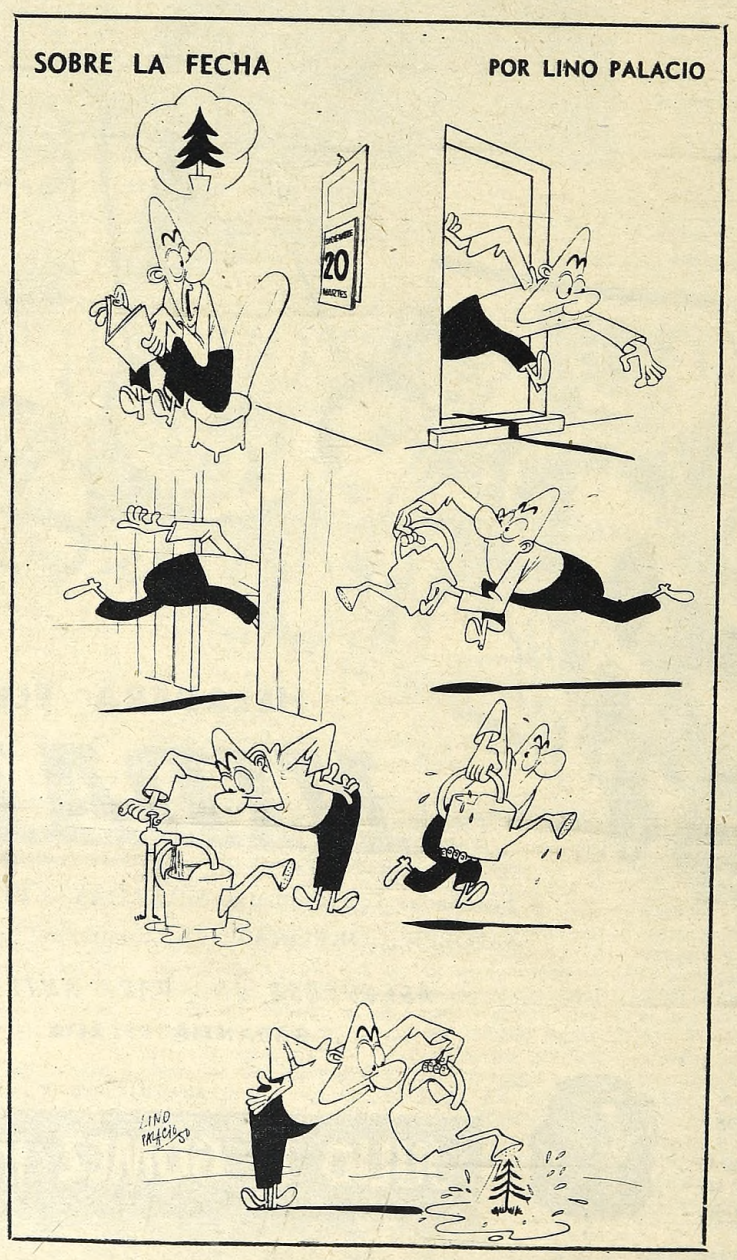
Tales sus propósitos no cumplidos. Y es que al poco rato, y no obstante las esperanzas dadas por el gobernador en el sentido de que haría lo posible por reunir a sus diputados, a fin de estudiar y aprobar la Constitución, recibe una comunicación escrita y firmada por el propio Ibarra, y refrendada por su secretario, José María Romero, ordenándole que "regrese con la Constitución, que se le devuelve al expresado comisionado, en el término de 24 horas".

Tezanos Pinto había viajado desde Buenos Aires hasta Santiago durante casi un mes, para cumplir su cometido. Llegó a destino el 27 de enero; el 29, el gobernante lo recibió en la forma descrita, y el 30 debía partir de regreso a Buenos Aires. La misión había fracasado, y así lo hizo saber a Rivadavia.

El episodio pierde la trascendencia histórica que pudo tener en el caso de haber logrado éxito. Sin embargo, tiene significación si se considera que Ibarra — como Bustos en Córdoba, Villafañe en La Rioja, y todos los gobernantes de la época — sentía ya el federalismo, que sería después la base para la organización institucional de la República.

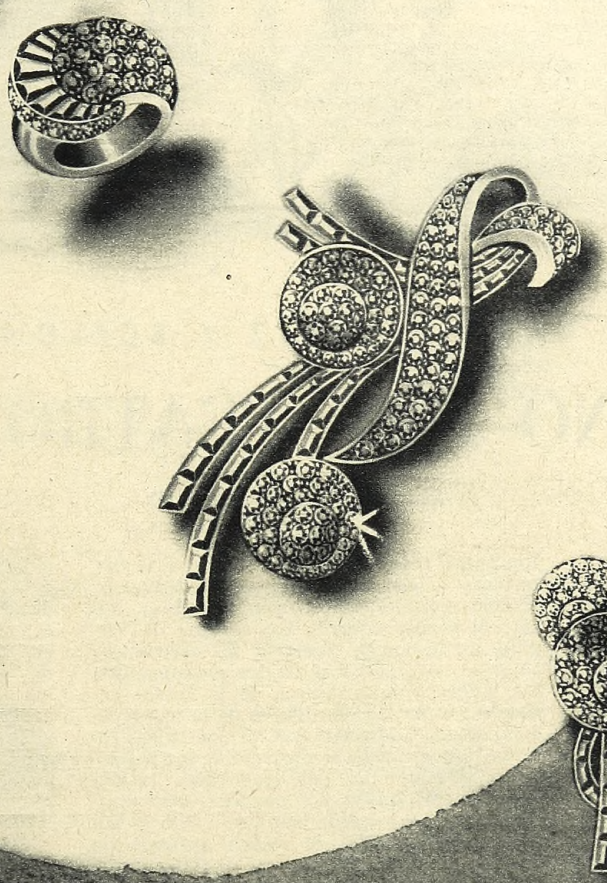
Pero al margen de ello queda el hecho concreto, curioso y risueño: que un gobernante provinciano recibe a un enviado del Congreso Nacional Constituyente en "paños menores, con un pañuelo colorado y amarillo ceñido a la cabeza, a la manera de los quichuas"..., "traje semisalvaje, que choca con el pudor y la decencia".

Así terminó uno de los últimos actos de aquel Congreso Constituyente, que clausuró sus sesiones el 24 de diciembre de 1826, casi a medianoche y cuando ya los villancicos anunciaban la llegada de la Navidad.



YUSTE 2

PERLAS EVAUX



Montseny

SARMIENTO 840 - Bs. As.

☆

MAR DEL PLATA - *Rivadavia 2242*

... y siempre una magnífica colección de Perlas Finas de Cultivo



LA HABANA, FELIZ Y BURLONA

POR QUE NO HAY TEATRO EN CUBA

POR FRANCISCO MADRID

EN un itinerario sentimental, el viajero no puede pasar de largo ante el puerto de La Habana. Lléguese a la capital cubana por mar o por tierra, el peregrino, en verdad, arriba a un paraíso terrenal. Para subrayar la majestad del paisaje hay que recurrir a la cristobalina frase ("la tierra más hermosa que ojos humanos vieron"), frase reconocida que, inclusive, llegan a repetirla algunos corresponsales norteamericanos, en un alarde de cultura continental.

Se puede observar que si un pintor imagina cómo era la tierra habitada por Adán, refleja un paisaje verde, semejante al de cualquier cuenco de la famosa isla. Y es curioso descubrir que cuando Juan Jacobo Rousseau recomienda el retorno a la naturaleza — clara anticipación romántica, — estallan paisajes que poseen la gozosa gracia del verdor cubano. Las églogas de Virgilio, los idilios de Teócrito, las escenas de Homero, las canciones de los errantes poetas árabes y los cantares de la Biblia encuadrarían en las densidades de la manigua, la intensidad de cañaveral, el apretujamiento de los tabacales, el misterio de los palmares y el festón de jade que rodea la isla encantadora. Queda por conocer al hombre que habita ese verde rutilante. No es difícil el teorema. Si el viajero procede de México, donde cuesta conocer al indio grave y adusto, descubre que en Cuba se familiariza en un parpadeo con el isleño. El silencio concentrado y la mirada entreabierta del laborioso y señero mexicano son cambiados por el monólogo pimpante y la mirada sonriente y sensual del cubano alegre. (No se piensa establecer un paralelo entre uno y otro pueblo, porque el viajero carece de capacidad para tal tarea; se aspira a señalar el inmediato contraste que aparece al pasar de un país a otro.) México es el silencio; Cuba, el diálogo; México es la cautela; Cuba, la entrega; México es la graye lentitud; Cuba, la ágil vibración...



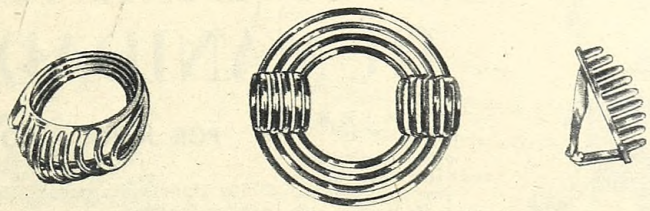
Dibujos de PIERRE BRISSAUD

Todos los pueblos tienen defectos característicos. (Unamuno quiere que se defiendan tanto como las virtudes.) Por eso, al emprender la ruta, hay que pensar en las gafas que se usarán para el camino: las de don Francisco de Quevedo o las de don Miguel de Cervantes. Don Francisco, por dondequiera que va advierte, a través de sus gafas, motivos para caricatura, menosprecio, burla y escarnio. Don Miguel, por las suyas, sólo contempla lo bueno y lo dulce de la vida. Para Quevedo — el irascible — todo es herejía; para Cervantes — el piadoso — todo es cristiano. A don Francisco le da lo mismo despreciar a Madrid que a Barcelona, a Valladolid que a Venecia, porque en parte alguna se siente cómodo, como si no hubiera escenario digno de su soberbia. Don Miguel, paseante de andrajos y miserias, halla simpatía y bondad en los mismos baños de Argel. Puesto el pie en el camino, quien escribe estas líneas — cordialidad y no zalamería — prefiere ver el mundo que lo rodea a través de las gafas cervantinas.

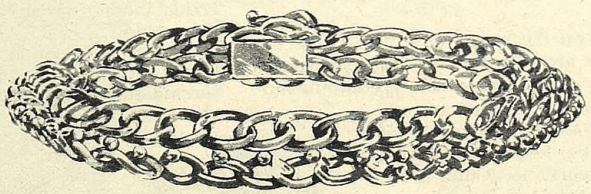
Cuba es la simpatía que viene arrollando. Su lema nacional es: "No hay problema", y para hacerlo más grato, se añade un "¡chico!", que es una delicia. "No hay problema, chico, no hay problema..." Y queda establecida una amistad entrañada. Más de una vez ha dicho Unamuno que "la letra mata; el espíritu, el son, vivifican". Ese acento líricamente indefinible del modo de hablar cubano tiene más valor que lo que realmente pueda decirse. Cuba, por ejemplo, es el país del diminutivo. Todo se familiariza, todo se hace amigo, y amigo íntimo. La mujer es mujercita, el amor amorcito y el favor favorcito... Pero aun así, escrito el diminutivo — al ser "enterrado en letra", como diría Unamuno — se pierde la ternura encantadora con que lo paladea el cubano. La dulcificación genérica no es empalagosa, ni aminora las condiciones viriles de la raza. Los cubanos de la manigua de ayer han transferido a las adolescencias de las calles de hoy la misma sangre ardiente para el motín y la rebelión. Y sobre todo para hablar con franqueza, con rudeza, con violencia, si se quiere, excesiva. En la lucha, el cubano se crece y la mujer lo

(Continúa en la pág. 82)

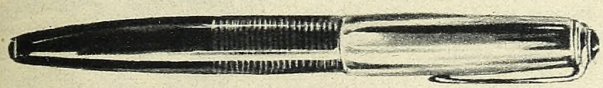
Alhajas Finas para Regalos de Navidad y Año Nuevo



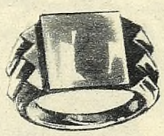
Oro 18 kilates
Anillo Chevalier $ 485.- Clip $ 785.- Aros Clip el par $ 685.-



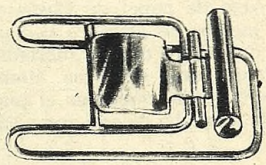
Pulsera de oro 18 kilates $ **1550.-**



Lapicera "Parker Vacumatic", tapa
oro 18 kilates macizo..... $ **615.-**



Anillo sello oro 18 kilates
macizo..... $ **845.-**



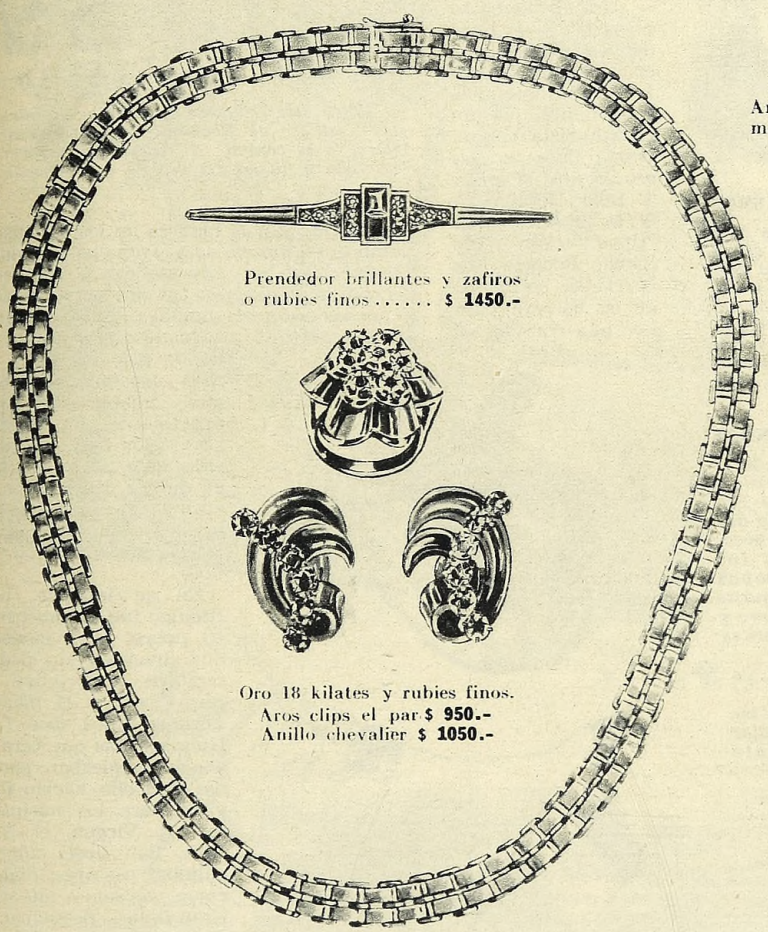
Porta-billetes oro
9 kilates. $ **245.-**



Sujetador de corbata, oro
18 kilates..... $ **195.-**

Prendedor brillantes y zafiros
o rubies finos..... $ **1450.-**

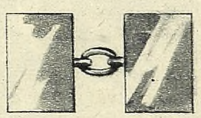
Oro 18 kilates y rubies finos.
Aros clips el par $ **950.-**
Anillo chevalier $ **1050.-**



Collar oro 18 kilates $ **2000.-**



Gemelos oro 9 kilates
el par $ **155.-**



Gemelos oro 18 kilates
el par $ **335.-**

MAPPIN & WEBB

(South America) Ltd.

28 - FLORIDA - 36 - BUENOS AIRES
SAN MARTIN 2435 - MAR DEL PLATA

UNA DIMINUTA HUMANIDAD DE CERA



"PLATERO Y YO"

o la interpretación mexicana que dió Luis Hidalgo a algo que ni siquiera sospecha el propio Juan Ramón Jiménez. Esta obra está actualmente en la Babel de Hierro.



John Lewis, el líder de los mineros norteamericanos. A través de esta obrita pueden reconocerse las facultades geniales de caricaturista que distinguen a Luis Hidalgo como "ceriescultor".

POR JORGE PIÑO SANDOVAL

SE dice con frecuencia que México es un país de artistas. Lo es. Los vendedores de flores las enlazaban y combinaban mucho antes de que se inventara la palabra "bouquet". Un sujeto va por la calle, levanta unos bejucos de desperdicio, y una hora después ha tejido con ellos juguetes que regala por centavos. De las cajas de cartón y las corcholatas salen carritos y aviones. Algo de papel de China y unos metros de alambre bastan para que unas manos morenas hagan un ramo de rosas. Mientras se cuece la comida en el anafe, otra mano ha dejado entre las brasas, cociéndose, unos pedazos de barro; por la tarde, teñidos con anilinas, son las cabezas de unos títeres vestidos con brillante pedacería de trapos de la que acaba de liberarse una costurera Un trozo de piel rápidamente se transforma en un mono. Una lata de salmón se convierte en caldera de locomotora; el humo será un copo de algodón. La pata rota de una silla es, momentos después, el eje de un volatín.

Gracias a ello, las polvosas barriadas y los lejanos pueblos tienen atardeceres despedidos por risas infantiles.

Esta tendencia natural en el pueblo se transforma, muchas veces, en expresiones elevadas, profesionales. Da lugar a que se formen artistas ya con renombre. Ellos — los artistas, — como sus hermanos de todo el mundo, admiten lo humilde de su cuna. Todos vienen de abajo, de ahí su lealtad a su pueblo.

Un caso típico es Luis Hidalgo, ceriescultor. Su materia prima es la cera. Sus herramientas, el fuego. Su producción de miniaturas no tiene antecedentes. Aunque parezca un retruécano, para explicar lo que es Luis Hidalgo debe decirse que no es nada semejante a los museos de figuras de cera ni a los maniquíes. Capta una silueta, una fisonomía — para ello le basta un vistazo, — y poco después la reproduce en caricatura. Trabaja con la cera más velozmente que un caricaturista con el lápiz. Pero no es eso lo que le gusta a Luis Hidalgo. A él le agradan los "tipos", como los llama. Recorre sus barriadas, se instala en su barrera para ver una corrida, va a las ferias y, a la manera de los novelistas, siempre en busca de personajes individuales que luego se universalizan o adquieren personalidad genérica, él aprisiona en cera a un vendedor de botellas, a un danzarín, a un borrachito jacarandoso o a un chiquillo de pelo crespo y mirada asustada. Trabaja afanosamente todas las expresiones, en especial las de los ojos. Sus figuritas, que no miden más de quince centímetros de altura, siempre están prestas a moverse en la ilusión de quien las conoce.

En su infancia, Luis Hidalgo fué un muchachito pobre, muy modesto. Sus abuelos y sus padres también trabajaban en cera, "pero a la manera antigua", nos dice Luis Hidalgo. Más que cera de abejas empleaban parafina. Con ella hacían figuritas para los nacimientos: la Virgen, el Niño Dios, San José; ángeles pálidos; pastores; diablos rojos, verdes y morados. Eran figuras pequeñas, no tan grandes como las que se ven en el Museo Municipal de Luján. Además, antiguamente sólo se hacían los rostros y

(Concluye en la pág. 88)



"AMOR CHARRO"

es el nombre que Luis Hidalgo dió a esta obra, toda ella alegría, color y calor. Esta es la escultura Nº 20.000 del artífice mexicano que trabaja solitariamente.



"RUMBO AL MERCADO"

se llama este recuerdo de los días en que los "inditos" de Xochimilco llevaban sus flores a la capital. El único que parece liberado y dueño del mundo es el perro.



"EL BAÑO DE LA NOVIA",

costumbre de las muchachas de Tehuántepec, México, que coincide misteriosamente con la costumbre árabe. El conjunto es rico en armonía y fragante colorido.



"LA SANDUNGA"

Tehuaca bailando la sandunga, un baile y una música de orígenes españoles que tienen asombrosa semejanza con los "gatos" y zambas criollos. La figurita tiene joyas de oro y piedras auténticas.



"¡VIVA MEXICO!"

le llama el autor a este grupo infantil. Son los chicos mexicanos que recuerdan belicosamente un aniversario de la independencia.

Atracciones de la Temporada



Las mallas que presenta
Casa Testai, en las más
afamadas marcas **Testai,**
Mistinguett, Ola, Jantzen y Marabú
Duquesa, significan la culminación
de una labor dedicada
exclusivamente al lucimiento
y la elegancia de las
siluetas femeninas.
En los colores y formas ceñidas
a normas de buen gusto,
brindamos esta temporada el
surtido más original.

39666 **Malla "OLATEX",**
realizada en lastex, ajuste
perfecto, mod. de gran
actualidad, varios tonos $ **115.50**

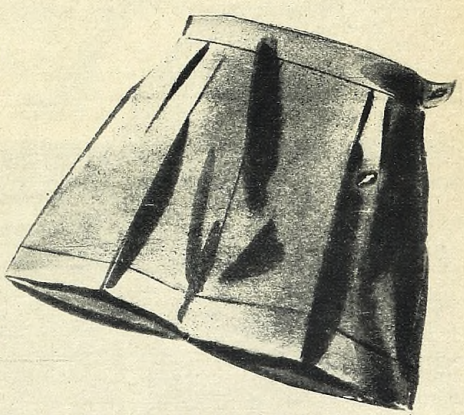
39469 **Malla "MISTINGUETT",**
elegante modelo, en piel, de
tiburón, colores de actualidad. $ **107.50**

39492 **Malla "MISTINGUETT",**
mod. americano, dos piezas,
en gross estampado, vistosos y
elegantes colores. $ **82.50**



NOVEDAD. BLUSA
en piel de tiburón,
diversos tonos,
cuello última moda,
Todos los talles $ **39.90**

SHORT tropical
para dama, en
pura lana,
ajuste perfecto
a la cintura.
Bolsillos y cierre.
Varios
colores $ **36.80**



CREDITOS

Casa **Testai**
S. R. L. - CAP. $ 800.000.00

CABILDO 2191 • **ENTRE RIOS 902 al 24** • **CORRIENTES 530** • RIVADAVIA 6670

LOS PEDIDOS DEL INTERIOR A NUESTRA CASA DE ENTRE RIOS 902

PRO-PUBLICIDAD

A LOS 82 AÑOS DE EDAD

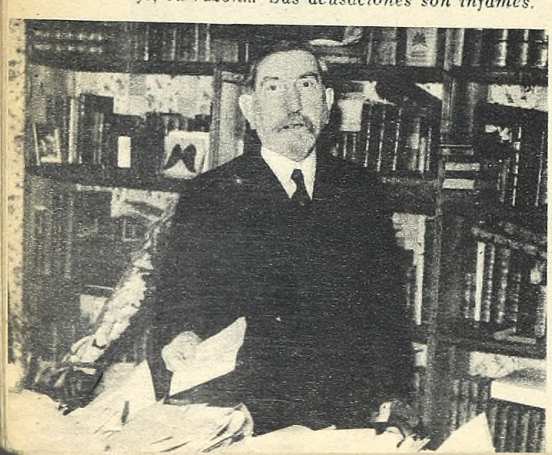
CHARLES MAURRAS ATACA VIOLENTAMENTE A PAUL CLAUDEL, QUE HA CUMPLIDO 81

POR FERNANDO REILA

SABIDO es que la tragedia clásica siempre trató respetuosamente a los ancianos. Sea porque la senectud es la última y sexta parte de nuestra vida — cuyo extremo es la decrepitud, cuando se vive toda, — sea porque al hallarse a las puertas de la muerte el hombre adquiere su grandeza definitiva, lo cierto es que, ora por conmiseración y piedad, ora por respeto y veneración, los viejos eran tratados con amor por los autores trágicos. No así por el autor cómico, que al verles los defectos capitales los convertía en grotescos héroes de sus obras. En efecto; un viejo que olvida el juicio que debe tener cuando se ha vivido lo bastante para no ser arrogante cuando no se puede ser, o que intenta, en esa edad provecta, prolongar la osadía, la combatividad, la lucha y los ardores juveniles, se transforma, según aquellos autores, en un tipo grotesco y merece que se le caricaturice para ejemplo de los demás y escarmiento de la clase... De verde joven a viejo verde hay una altísima diferencia. Pero todas esas son cosas de las que ha hablado genta que sabe mucho más que yo, y, por lo tanto, dejaré a un lado estos comentarios para explicar el porqué se recurre a este prologuillo.

El caso es que, tras leer las mágicas palabras del doctor Beçanson, que quiere prolongar la vida y la juventud de los seres mortales, y que, al parecer, consigue ciertos milagrosos efectos, llega la noticia de que el viejo combatiente monárquico Charles Maurras — el de "L'Action Française", el que fué excomulgado por la Iglesia católica, el autor de "L'Avenir de l'Intelligence" (uno de los más bellos libros que se han escrito en nuestro tiempo), el renovador de los tópicos políticos que dieron base filosófica — por decirlo así — al fascismo italiano, al nazismo germano, al monarquismo francés, — Charles Maurras —repito, — a la edad de ochenta y dos años, ha publicado uno de los más vehementes, apasionados, combativos y furibundos libros contra otro respetable anciano, cuyo nombre anda en los labios de quienes quieren ver en su obra una renovación poética del teatro: Paul Claudel. Las cosas que le dice Charles Maurras a Paul Claudel son propias de uno de esos periodistas mozalbetes y osados que de pronto salen a la calle para atacar a los prestigios establecidos y crearse un nombre, aterrorizando — si pueden — a los lectores.

Dice Maurras: "No se discute el talento del señor Paul Claudel, sino su gusto, su lenguaje, su razón... Sus acusaciones son infames.



En el pasado mes de septiembre, Maurras y Maurice Pujo — éste fué redactor jefe de "L'Action Française", y es casi tan sordo como aquél — pidieron la revisión de su proceso. (Ustedes ya saben que están presos por colaboracionistas y traidores a la patria.) Pero como lo escrito por Maurras — ¡en la cárcel se tiene tanto tiempo para todo si se deja en libertad de hacer lo que quiera el preso! — es mucho, el documento se ha convertido en un volumen de doscientas once páginas, que se titula, grandilocuentemente: "Au Grand Juge de France". No sólo explica en esas páginas calenturientas, día a día, hora tras hora, todo lo que dice haber hecho durante los años tormentosos de la resistencia, en que una juventud apostaba la vida a un sabotaje o a una agresión, y él — Maurras — seguía atacando con virulencia cuanto fuese "contrario a un orden establecido", sino que, además, dedica al autor de "L'Annonce fait a Marie" páginas de una violencia inusitada. Claro que, según él, tiene motivos para ello. Claudel lo acusó de "mal francés" — lo diré de otro modo para evitar un fácil juego de palabras: "mal patriota francés", — y de haberlo denunciado a la Gestapo. En ese instante las entretelas de Maurras se agitan y surge el polemista de treinta años atrás:

"El señor Paul Claudel, no es necesario presentarlo, es un poeta de renombre. No se discute su talento, pero sí su gusto, su lenguaje, su razón... Menos se discute su título de diplomático, en el cual se lo clasifica en el tipo "dada". Es, como ciudadano, el veleta ejemplar: mariscalista a todo pasto en 1940, gaullista enardecido en 1944, entre ambos hizo una apretada corte al invasor, sin estar obligado por nada, mas sin dejar de flirtear, cuando convenía, con los resistentes."

(Maurras había pedido al juez que se le preguntara a Claudel esto, eso, estotro. Pero el poeta aludido no contestó al poeta demandante. Y ahora Maurras advierte:)

"A esa memoria el testigo Paul Claudel no ha contestado nada. Mis refutaciones, mis preguntas, mis instancias y mis desafíos sólo lo han embrollado. Mis conclusiones lo han señalado — pues eran la prueba indiscutible e indiscutida — que debía ser perseguido por falso testimonio. Ha podido ser detenido en la audiencia. Ha sido citado, pero no fué."

(A la acusación claudeliana de que Maurras denunció a los patriotas, responde desde la cárcel del sur de Francia, donde el agitador monárquico cumple una larga condena que se le impuso para no llevarlo a la guillotina:)

"Es una infamia, pero trufada de estupidez... Unicamente un Claudel podía venir a volcar ante la justicia semejantes borborigmos; también únicamente sería necesario concebirlos antes que ser creídos, y su firma les confería, precisamente, una dignidad de rechoncheces insensatas frases tras frases, desprovistas de sentido e inconcebibles..."

(No olvida Maurras cierta representación de una de las comedias de Claudel — "Le soulier de satin" — en la Comedie Française, ofrecida durante los tristes años de la ocupación, y comenta desdeñosamente:)

"El señor Claudel había tomado todas sus medidas para invitar al estado mayor de la ocupación enemiga al ensayo general de su diminuto "Zapato". El Todo-Berlín del París de entonces se apretujó."

A medida que Maurras escribe, se enardece, se apasiona. Recuerda los tiempos en que desde sus dos (o dos y media o tres) densas columnas de "L'Action Française" trataba de "asesinos", "ladrones", "perros vagabundos", "miserables", "canallas", etc., a cualquier político que en el cuadro de Francia tuviera cierto matiz de liberalismo. De Briand a Blum, pasando por Boncour, Herriot, etc., cuanto no estuviera sometido a su terrorismo era indigno y antifrancés. El fué, en unión de León Daudet, quien dió forma a esa teoría de "anti-Francia", que luego ha ido cundiendo un poco por todas partes: en Italia, en España y hasta en Gran Bretaña, entre los partidarios de la teoría del "poder fuerte". Y en cuanto recuerda sus combativos años de "La Po-

(Concluye en la pág. 77)

Pues, antes, había dicho Claudel: "El señor Charles Maurras es un mal patriota francés que me denunció a la Gestapo..."




Intima y
delicada base
de su elegancia
Combinaciones
OREA
otro sueño hecho realidad



EN RUEDA DE PESCADORES

cuando aparece el mate todos dicen:

¡OJALA QUE SEA LA HOJA!

en cualquiera de sus dos paladares: el ya famoso en paquete AMARILLO o el "gusto porteño" en el nuevo paquete CELESTE.

YERBA

LA HOJA



Molino yerbatero de Martin & Cía. Ltda., el más importante de Sud América.





AGASAJO

Cabecera de la mesa durante el banquete con que un grupo de escritores y artistas y el consejo directivo de la Peña de Arte y Letras agasajó a su secretario general, señor Antonio Cárdenas.



El agasajado agradece la demostración, que le fué ofrecida por **Augusto González Castro.** A su izquierda aparece el profesor **Marcelo Olivari,** representante del ministro de Educación, doctor **Ivanissevich.** A su derecha, su esposa, **Juana Stock de Cárdenas.**



De izquierda a derecha: **Juan Carlos Clemente, Héctor Fernández Sierra,** el maestro **Fernández Maison, Ilse H. de Laserre Mármol,** señor y señora de **Azpiri** y **Alberto Oscar Blasi.**

El poeta **José María García Carbone,** cuyos poemas fueron muy celebrados.





El escritor José María Samperio en un momento de su brillante improvisación.

Grupo de concurrentes, entre los que figuran Mario Luis Descotte, Vicente Tripoli, Sebastián Artola y señora, y **Cora Mariani.**

Fotos Sala





OTROS ADMIRABLES TONOS!

Natural
Cereza
Frambuesa
Rojo Vivo
Escarlata
Amarante
Cyclamen
Amapola
Mariposa

Creado en New York!
Consagrado en Buenos Aires!

Vino Rosa ha conquistado los labios femeninos... y el corazón de los hombres!

Vibrante y delicado, armonioso y seductor, es un nuevo triunfo de Michel, porque atesora el espíritu del vino, la poesía de la rosa y la gloria del color...

Lúzcalo en sus labios usted también!

LAPIZ LABIAL *Michel*

FAVORITO EN TODA AMERICA

El Pino

CUENTO DE

BERTHA DE TABBUSH

ILUSTRACION DE

JORGE MORENO

PARA ciertos seres, herméticamente encerrados en su propia realidad, sin asomarse jamás a las ventanas del mundo que los rodea, el tiempo permanece en un punto fijo, inmóvil, letal. Actúan como si su existencia estuviera enquistada y el pasado se les perpetúa en una permanente actualidad de presente.

Un hombre así era Esteban Flores. Por eso, aquella tarde, cuando se apeó en el andén de la pequeña estación de su pueblo natal — una de esas tantas pequeñas estaciones perdidas en la llanura sin límites de la pampa — lo hizo con la naturalidad de quien tiene costumbre de llegar a menudo. El rostro y los ademanes no reflejaban atisbos de emoción ni de sorpresa. A lo sumo, tal vez le pareciera algo extraño que nadie lo saludara, que nadie lo reconociera, que nadie le dirigiera una palabra o le esbozara un gesto cordial al verlo pasar.

Dejó las maletas en custodia en el despacho del jefe de estación, y luego, con la complacencia de quien recorre un camino habitual, echó a deambular por la calle polvorienta de la villa, aletargada y desierta a esa hora de la siesta, bajo un sol campero y caliente que le caía en vilo sobre los hombros.

Todo le era conocido, familiar; sus pensamientos se iban enhebrando de recuerdos rehabilitados en la inmovilidad de su conciencia; recuerdos que parecían no haber salido de las proporciones del tiempo, vivos, actuales, palpitantes, como si ayer mismo, como si pocas horas antes hubiera pasado por esos mismos lugares.

Allí estaban las mismas casas de siempre: el almacén de la esquina, con su letrero descolorido y su veleta de gallo detenida, tranquila en el aire cargado de quietud; la tienda del turco, con la puerta entreabierta, flanqueada de percales multicolores colgados del marco; la farmacia, con las dos grandes esferas de sus faroles blancos, lechosos, brillantes.

Con paso tranquilo llegó hasta la plaza, de canteros regulares, pequeños y simétricos. Y allí experimentó una sensación de extrañeza que se le anudó en la mirada y empujó por su cerebro el clic de una observación: la plaza no estaba igual; tenía ahora anchas aceras de baldosas cuadriculadas... ¡Bah! Un detalle... Y su reflexión saltó por encima de las copas de los árboles.

Allá, la iglesia, atrio de piedra, techo de pizarra y campanario erguido como un dedo señalando el cielo; ahí, la comisaría, con su frente pintado de verde claro y zócalo negro; un poco más lejos, la escuela, chata, amodorrada, silenciosa, puertas y postigos cerrados, apáticamente sumida e inerte embotamiento de vacaciones... ¡Oh!, ¿y ahí? Por los ojos se le deslizó un paréntesis de sorpresa: ¡un cinematógrafo! Pero..., ¿qué había antes ahí? ¡Ah!... Sí... El viejo recreo con cancha de bochas... ¡Bah! Un detalle...

Dobló por un callejón angosto, bordeado de acequias. El sol olía a trigo, a alfalfa, a romero. Algunos grillos ocultos entre los yuyos afinaban sus pequeños instrumentos para la noche, y alguna que otra mariposa ensayaba vuelos en picada. Las casas dormían, agazapadas en un sopor de plomo. Parecían dormir un sueño de años... ¿Años? Sí... Años... El pensamiento se le estrechó, alargándosele en reminiscencias: ¿cuántos años? Veinte, treinta, cuarenta... O ayer, no más...

Y apuró el paso para recuperar, en un resbalón de minutos, tantos años perdidos...

La casa era siempre la misma: blanca, alegre, con su sombrero de tejas rojas y sus ventanas verdes, dos grandes macetas trípodes con malvones a ambos lados de la puerta, siempre abierta. Hasta la estera de junco colgada en la cancela para velar a las miradas indiscretas o traviesas de quienes pasaban por el camino la plácida intimidad del interior, estaba en el mismo sitio.

Apoyándose en uno de los pilares de la entrada, recorrió lentamente el jardín con la vista, y empujando, con gesto un poco tembloroso, el portoncillo de madera, penetró por el sendero de lajas entre una doble hilera de matas de violetas. Contempló largo rato todo ese mundo diminuto de plantas y flores, que en la porfía de su color y en la suavidad de su perfume delataban la cariñosa unción de la mano que las cuidaba. Le parecía reconocer cada una de ellas: el jazminero cargado de estrellas olorosas, la glicina formando una glorieta, tal vez un poco más tupida... Sin embargo, faltaba algo: sí, allí, en aquel rincón... ¿O era allá? Antes había... Pero, ¿qué había antes allí, Dios mío?

Como conducido por una fuerza extraña, imperativa, pujante, se dirigió hacia la glorieta de glicinas, en cuya sombra divisó el rústico banco de madera que le había deparado tantas horas de solaz, otrora, junto a María Rosa... ¡Ah, María Rosa! ¿Cómo estaría ella?

Y de pronto sintió un papirotazo de emoción sobre la frente; le pareció que la sangre circulaba con más violencia por sus venas. Volvió hacia el centro del jardín y se detuvo anhelante en la mitad del sendero de lajas, estremecido todo por un fervor desconocido.

Por fin golpeó tímidamente las manos. Un gruñido prolongado le respondió, y una cabeza diminuta, afilada, pardusca, con dos ojos negros brillantes y un hociquillo de terciopelo, asomó por debajo de uno de los macetones. E inmediatamente una voz, desde adentro, una voz cristalina, alegre, soñora como un cascabel, soltó la espiral de una pregunta:

— ¿Quién es?

No contestó. Volvió a golpear las manos, esta vez con un poco más de energía. Entonces vió que la estera se desplazaba con suavidad y que una figura de mujer joven se dibujaba en la sombra clara del corredor como una suave visión, como una aparición irreal, como una estampa de ensueño. Le pareció, de pronto, que en el fondo de su alma algo se rasgaba, algo como un velo tenue, como una nube ligera. Y su mirada se asomó al espejo del recuerdo ahora nítido, diáfano, luminoso; no obstante, todavía le bailoteaba la duda entre los dedos.

— ¡María Rosa!...

El nombre se le quedó asomado a los labios, con cadencia de espera. Entornó los ojos, se palpó el rostro. Sin duda, era realidad. Estaba despierto, bien despierto... Oía la voz... Por cierto que la oía...

— Soy yo, señor...

— ¡María Rosa! Soy Esteban...

— ¿Esteban?

El asombro enarcó las cejas de María Rosa; los labios se fruncieron y la mirada se impregnó de cielo, de interrogación, de sorpresa. No, ella no lo reconocía. No lo conocía, siquiera... Y súbitamente se llevó las manos a las sienes:

— ¡Ah..., sí! Esteban... ¡Aquel novio de la abuela! El que se marchó hace muchos años, una Nochebuena...

Un estremecimiento le recorrió de pies a cabeza. La frase le cruzó el rostro como un latigazo y permaneció algunos segundos emocionado, absorto, en muda y atónita contemplación.

— ¿Entonces... no eres tú, María Rosa? — musitó débilmente.

— Sí, y me llamo como se llamaba la abuela...

— ¡La abuela!

Sólo entonces, con esa palabra repetida dos veces como dos campanadas, el tiempo le sacudió el espíritu, pasando ante su mirada inmóvil un film vertiginoso y calidoscópico de cuarenta años de distancias. Y se sintió, de repente, un anciano. La pregunta se le volvió ansiedad y angustia para la frase vacilante:

— ¿Está... ella?

— La abuela ha muerto — replicó María Rosa ahuecando la voz e inclinando la cabeza. — Ha muerto el invierno pasado...

Las manos le temblaban al sortener la taza de té.

— Siga... Siga hablando...

— Entonces se casó con mi padre... Tres años sin noticias le habían parecido mucha espera... Después nací yo. Como nací en Nochebuena, me llamaron Natividad... Y los años se fueron desgranando despacio, todos iguales, en esta calma pueblerina. Me hice moza... A poco de fallecer mi padre, yo también me casé. Cuando me llegó la niña, le di el nombre de ella: María Rosa... Dios no me permitió tener mucho tiempo mi esposo a mi lado. Y así nos quedamos las tres, las tres solas... A medida que se acumulaba el tiempo, mi madre se volvía más débil, más delicada, más frágil... Este invierno se nos marchó también... Es ésta toda nuestra historia... Ya ve usted, bastante corta, bastante simple y bastante triste...

El silencio bajó sobre el relato de Natividad y se impregnó de ternura entre los dedos nerviosos de Esteban. María Rosa volvió la cabeza hacia el jardín. Su mirada se escurrió por la ventana abierta y se detuvo sobre los canteros floridos.

— Y esta Nochebuena será más triste aún que las otras — dijo suavemente. — Ni siquiera tenemos más el árbol... También el pino de la abuela se secó este invierno; parecería que ella hubiera querido llevarse consigo el alma del pino... Todos los años, para Nochebuena, lo engalanábamos con flores y con luces, con cintas

(Concluye en la pág. 77)







Sidra SANTA ANA - dorada
y fragante - en la copa
alegra los ojos y en el paladar
pone fiesta y bullicio.

Sidra SANTA ANA se bebe
con alegría y brinda
la alegría de beber.

Por eso es la sidra
para el brindis cálido en
las fiestas hogareñas.

Dése el gusto de beberla!
Es riquísima

SIDRA
Santa Ana

BODEGAS Y VIÑEDOS *Santa Ana*

DISTRIBUIDORES

JOSE CARMELO S.A.

DIAZ VELEZ 4223 - BS. AIRES

Escuche los lunes y jueves de 21 a 21 y 30 por L.R.4 Radio Splendid, el magnífico programa "LAS FELICES ROMERIAS SANTA ANA" con la estrella María Antinea.

Para la rapidez mental

COCKTAIL DE LETRAS

(Signos de puntuación y vicios de dicción)

1. CLEMISOSO	1.————————
2. ESSIDREI	2.————————
3. CAOM	3.————
4. SDO TONSUP	4.———— ———————
5. OBLOFINAGAI	5.————————————
6. UNIGO	6.————
7. BEPARZO	7.————————
8. TRENPAISES	8.————————————
9. BURCOSIDDA	9.————————————
10. PSTUNO	———————
PIVENUSS OSS	10. ————————————
11. RJBBOMARSA	11.————————————
12. TUPON	11.————
13. IXONCLEMACA	13.————————————
14. IFOCCANOA	14.————————————
15. RIGRINETACONAO	15.————————————
16. AYRA	16.————
17. OMAINNOTO	17.————————————
18. CONTEA	18.————————
19. LIMOCALS	19.————————————
20. TUONP Y MAOC	20.———— — ————

Ejemplo: OPTUN = PUNTO.

Encontrar la solución de este Cocktail de Letras en 10 minutos revela una rapidez mental EXCELENTE; en 15, MUY BUENA; en 20 minutos o más, REGULAR.

FORME OTRA PALABRA

AGREGANDO la letra que se encuentra a la derecha de la palabra dada, forme otra empleando las mismas letras, pero cambiando su orden, y que responda a la explicación que se acompaña. Formar las DIEZ palabras en SIETE minutos, EXCELENTE; si toma 12 minutos, NORMAL; 20 minutos o más, REGULAR.

1. PULCRA	agregue	A	Embriaguez, disipación	1.————
2. AMANTE	„	G	Persona muy ilustre y principal por su cargo y poder	2.————
3. INDICE	„	O	Impresión de una obra o escrito para su publicación	3.————
4. RABINO	„	A	Territorio sobre el que recae cierto título nobiliario ...	4.————
5. ASPIRO	„	A	Conjunto de asientos del piso más alto de algunos teatros	5.————
6. BOREAL	„	R	Color que se ve en las nubes heridas por los rayos del sol	6.————
7. CARTEO	„	B	Embarcación de guerra semejante a la fragata	7.————
8. RELATO	„	I	Cierto juego casero muy apreciado	8.————
9. GEMIDO	„	N	Persona que habitualmente pide limosna	9.————
10. MERITO	„	P	Cuantía de un precio, deuda, crédito o saldo	10.————

FUGA DE VOCALES

Coloque sobre cada rayita la vocal que falta para completar el nombre de los MUEBLES que se dan a continuación. Los diez muebles en seis minutos, EXCELENTE; en diez, MUY BUENO; en quince minutos o más, REGULAR.

1. b-t-c-	6. t-b-r-t-
2. r-nc-n-r-	7. r-cl-n-t-r--
3. c-nf-d-nt-	8. b-rg--ñ-
4. s-ll-n	9. c-ns-l-
5. -scr-t-r--	10. b-nq--t-

(Ver soluciones en la pág. 75)

Cremas de Belleza Dalty



SOLIDAS:

al Limón: Demaquillage y Limpieza
para Embellecer de Día
para Cuidar de Noche
Nutritiva, de Fresas

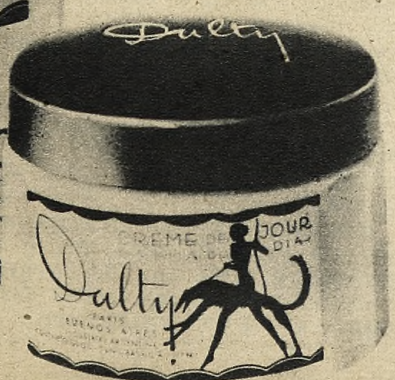
LIQUIDAS:

de Fresas, para Base
de Pepinos y Almendras
para Todo Momento



LIQUIDAS DESDE
$ 2.50

SOLIDAS DESDE
$ 3.90



El pote
o frasco
grande
alcanza
para varios
meses.

CREMAS

Dalty

PARA UN CUTIS DALTY

¿ES USTED UNA CHICA COMO MARTHITA?

CUANDO se trata de organizar una fiesta, la primera chica que usted piensa en invitar es a Martha. Y la encuentra en todas las reuniones a las que usted es también invitada. Asiste a todos los estrenos de buen cine y se permite el lujo de elegir su compañero de baile.

Marthita es, en una palabra, la chica más popular que usted conoce. Es siempre el centro de atracción dondequiera se encuentre, y su encanto, suave y cálido, hace que sus propias amigas la envidien muy en el fondo. ¿Cómo consigue mantener esa posición?

¡Porque nadie nace popular!...

Contemple a esa Martha que haya en su vida y analice su atracción. Será, con seguridad, una chica llena de vida, brillante, animada. Estos son los requisitos básicos de la popularidad. **LA GENTE SE ANIMA EN COMPAÑIA DE UNA PERSONA ALEGRE. NADIE DESEA, SINCERAMETE, SABER DE SUS DOLORES DE CABEZA, O DE LO CANSADA QUE ESTA, O DE LA AGONIA QUE SUFRE CADA VEZ QUE SE PONE ESE PAR DE ZAPATOS NUEVOS.**

¿A LOS HOMBRES LES GUSTA MARTA PORQUE ES BONITA? ¿LO ES, EN REALIDAD? Usted y yo podemos ver que no es verdaderamente bonita — **SOLO QUE HA SABIDO SACAR PROVECHO DE LOS ATRACTIVOS QUE POSEE.** No usa demasiado maquillaje y se le ve la cara tal cual es, no disfrazada. Usa apenas un toque de colorete, lo bastante como para tener una sombra de rubor en las mejillas; apenas un toque de lápiz en los labios, lo suficiente como para dar más atracción en los labios.

Su cabello tiene una permanente tan suave, que se creería que su ondulación es natural, y su peinado tan sencillo, que puede pasear en coche abierto sin tener que preocuparse por su aspecto. Los hombres rehuyen a las mujeres exóticas, a esas plantas de invernáculo, a las que hay que mirar de lejos. **PREFIEREN A LA CHICA SENCILLA, SANA, QUE LO MISMO ACEPTA UNA INVITACION A CAMINAR QUE UN PASEO EN YACHT O EN AUTOMOVIL.**



ADEMAS, MARTHA SABE HABLAR. TIENE SIEMPRE TEMA. Otra de las razones por las cuales los hombres prefieren su compañía es que se interesa por lo que ellos tienen que decir; sabe escuchar y le resulta tan grata una comida y una amable charla como una función de gala en el Colón.

Otras chicas la invitan a fiestas porque sostiene agradablemente cualquier conversación. **TODO LE INTERESA, NADA LE ABURRE Y ES ATENTA CON TODO EL MUNDO, "AUNQUE NO HAYA MUCHACHOS PRESENTES". ¡ATENCION, JOVENCITAS, ESTO ULTIMO ES MUY IMPORTANTE!**

No es que sea más inteligente que las demás, sino que le interesa lo que ocurre a su alrededor y en el mundo entero, y siempre tiene algo divertido, alguna controversia o una anécdota en su "bolsa inagotable de recursos".

UNA DE LAS COSAS MAS AGRADABLES EN MARTHA ES QUE NO SE DA TONO, NO SE HACE LA IMPORTANTE. Si su ropa es más costosa o si su familia pertenece a un nivel social más elevado que el suyo, usted nunca lo sabrá. **NO INTENTA JAMAS ESTAR MEJOR QUE LAS DEMAS, NI TRATA DE DESTACARSE PREMEDITADAMENTE EN COSA ALGUNA. POR EL CONTRARIO, SE ESFUERZA SIEMPRE EN ATRAER LA ATENCION SOBRE LAS CUALIDADES QUE POSEEN SUS AMIGAS.** No se presentará con un conjunto demasiado llamativo para una salida sencilla, evitando así que el joven que la escolta pueda sentirse incómodo por no poder o no saber ofrecer algo mejor. Ni tampoco irá de traje de noche cuando el traje de etiqueta no sea de rigor, a fin de que aquellas que no se lo han puesto porque no lo tienen no se sientan cohibidas, inferiores.

MARTHA TIENE UNA ACOGIDA CORDIAL PARA TODOS. ES COMO SI CADA UNA DE LAS PERSONAS QUE SE LE ACERCASEN FUESE LA QUE ELLA ESTABA ESPERANDO. Se acuerda de hacer un cumplido por la ropa a una mujer, un elogio a un hombre por su talento, y no hace jamás el cumplido perverso y envidioso, tan corriente entre mujeres: "¡Qué bonito es tu vestido, lástima que te lo sacaron con esos defectos!"

OTRO DETALLE SIMPATICO EN ELLA ES QUE, SI BIEN PRESTA SUS COSAS MUY GUSTOSAMENTE, NO ESTA SIEMPRE PIDIENDO PRESTADO. Nada es tan irritante como la jovencita que necesita que la saquen de apuro a cada momento, prestándole el mejor sombrero o la mejor cartera...

Y al hablar de muchachos, diremos que quizá sea éste el secreto de la popularidad de Marta entre las chicas. **JAMAS LE QUITA EL FESTEJANTE A NADIE. TIENE SUS ADMIRADORES PROPIOS, Y NO CAE JAMAS EN LA TENTACION DE ACEPTAR GALANTERIAS O ATENCIONES DE PARTE DE LOS NOVIOS DE SUS AMIGAS, Y QUE PUDIERAN DESPERTAR CELOS.**

Es tal vez lo bastante inteligente como para saber que ningún hombre confía plenamente en la mujer que no tiene amigas. Comprende, quizá, la prudente medida de ser amiga de las mujeres, porque éstas son hermanas y madres de los hombres "elegibles".

¡SEA LO QUE FUERE, ES AGRADABLE SABER QUE SE PUEDE SER AMIGA DE ELLA, QUE ES UNA MUJER A QUIEN SE LE PUEDE CONFIAR LOS SECRETOS..., Y LOS AMIGOS! ¡APRENDA, AMIGUITA, A SER USTED UNA ENCANTADORA CHICA, COMO LO ES MARTHITA!



Sabemos que las señoras

desean conocernos...

Por eso, le invitamos a que
Vd. nos haga una visita.
Y que cuando recorra nuestras
secciones decida por si misma si vale
la pena cultivar la amistad
que le ofrecemos.

Sinceramente, nosotros creemos
que sí, porque tenemos a su disposición
un surtido espléndido, de buen gusto
y calidad, marcado a precios oportunos.

Desearíamos, además, que Vd.
comente esta nueva relación con su
esposo, sus familiares y sus
amistades... GRANMEX se ha
creado para todos ellos y
para satisfacer el deseo de obtener
buena mercadería para el hogar.



GRANMEX

PERFUMERIA - GUANTES - CARTERAS - MEDIAS
SEDAS - LANAS - PUNTO - BLANCO - TAPICERIA
CAMISERIA - CORBATAS - BONETERIA - SASTRERIA
CONFECCION HOMBRES, SEÑORAS, NIÑAS Y VARONES
BAZAR - MENAJE - CALZADO - VALIJERIA

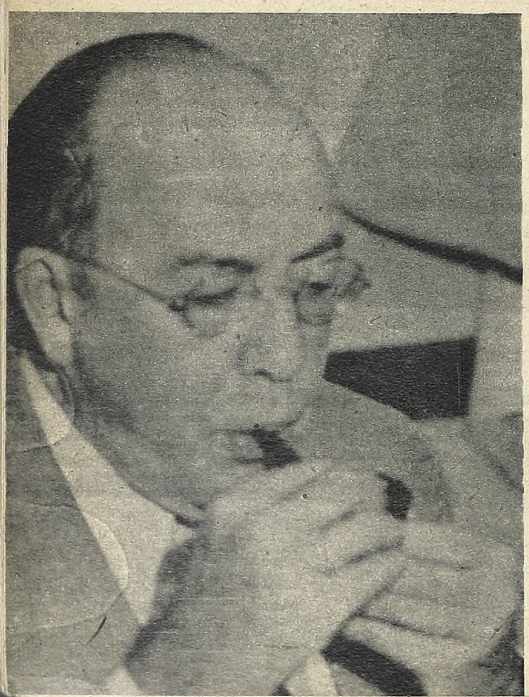
FLORIDA y SARMIENTO

...y los caballeros también



TODOS LOS CAMINOS CONDUCEN A... BUENOS AIRES

UNA JORNADA DEL EMBAJADOR DE LOS ESTADOS UNIDOS

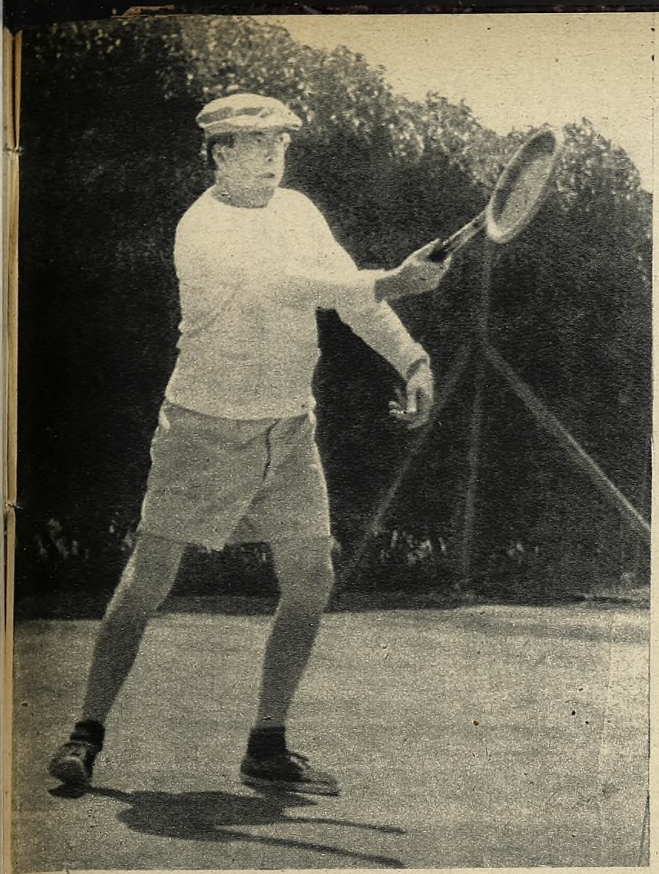


POR PAT LEROY

El embajador de los Estados Unidos, señor Stanton Griffis, lo conocemos desde hace poco tiempo, pero ya sabemos mucho de él. Desde el día en que desembarcó en Buenos Aires la prensa de la capital lo hizo objeto de encuestas muy detalladas. Sabemos que sus andanzas diplomáticas hacia la embajada en la Argentina provenían de las legaciones en Varsovia y en El Cairo. Sabemos que su padre, el doctor William Elliot Griffis, fué un pastor y escritor que dió a su hijo severas lecciones y muchos consejos prácticos para la vida. Escuchamos de boca del mismo Stanton Griffis que él es, ante todo, un hombre de negocios, un "bussinesman" norteamericano. La escala de los asuntos que interesan a este comerciante emprendedor y activo es muy amplia. Abarca las fábricas de papel, de instrumentos ópticos, de caucho, las editoriales de prensa y la construcción de puentes. En cierto momento, cuando supo que el deporte podía resultar un buen negocio, compró acciones del famoso Madison Square Garden. En Hollywood su apellido es mencionado con mucho respeto por las personas enteradas; las estrellas y los directores asumen una posición de "firme" ante el hombre que reorganizó las finanzas del poderoso Paramount, logrando, merced a su autoridad personal, grandes créditos bancarios para esta casa productora. Cuando estalló la guerra, Roosevelt, conociendo su sano sentido común de comerciante y su capacidad de hallar soluciones simples para los problemas más complicados, le confió varias misiones delicadas. Es nuestro huésped desde hace cinco semanas. El embajador ya cumplió con el ciclo tradicional y complicado de las visitas protocolares, y ahora se apresta para emprender sus labores cotidianas de embajador.

Hemos pasado con él una jornada entera. Fuimos a su residencia de la avenida Alvear y lo vimos cuando manejaba la raqueta en la cancha de tenis, cuando cumplía con sus importantes labores en la embajada y cuando charlaba y bromeaba durante un cocktail party.

Esta jornada que pasamos en su compañía nos convenció de que él es un hombre gentil, comunicativo, brillante, simple, sin pretensiones, a quien sus exitosas gestiones dotaron de una gran confianza en sus propias fuerzas. Cuando nuestros lectores miren las fotografías, fácilmente se convencerán que no hay exageración en nuestras afirmaciones.





POR LA MAÑANA

La jornada del embajador empieza a las siete de la mañana. Las horas de la mañana las pasa, después de ingerir un desayuno liviano (dos tazas de café), en el hermoso jardín de su residencia. Fuma una pipa y charla con la señora Margaret Biddle Duke, esposa de su asistente especial, quien también se levanta muy temprano. La muy gentil dama norteamericana es una pintora talentosa que, a pedido del embajador, ha dibujado el jardín de la residencia. El embajador mandará las reproducciones de este dibujo a sus amigos en todo el mundo, ocasión que aprovechará para enviarles las felicitaciones de Navidad.

El embajador es un tenista fervoroso. Al llegar a Buenos Aires impartió instrucciones tendientes a reconstruir la vieja cancha de tenis de la embajada. Cada día concurre para cerciorarse de los progresos de este trabajo y a veces presta su ayuda personal. Entretanto, maneja la raqueta en el Club Argentino de Tenis. Juegan con él: un ex embajador belga, el simpático barón de Bassompierre, algo entrado en años, y el joven y apuesto diplomático norteamericano Braggiotti. Al preguntársele si juega al tenis desde hace mucho, contestó que sí, añadiendo que, sin embargo, sigue aprendiendo sutilezas de este deporte.

Momentos después preguntó al agregado de prensa, Dixon Donnelley:

— ¿Y tú no juegas?

Dixon contestó:

— Sorry, sir, desafortunadamente, no.

— Es éste un deporte muy bueno para hombres entrados en años — exclamó el embajador mientras corría hacia la red.

Conozco algo el tenis y debo admitir que el embajador juega muy bien. Especialmente las pelotas bajas, cortadas, son muy peligrosas y difíciles de detener.

(ver páginas siguientes)









AL MEDIODIA

El embajador lee diariamente seis periódicos: dos ingleses y cuatro argentinos.

—No puedo hablar aún, pero ya lo entiendo todo. Leo sin dificultad — contestó a mis preguntas.

Están por dar las diez, la hora de la partida para la embajada en Diagonal Norte. Un último golpe de vista en el espejo para cerciorarse de si la corbata está en su lugar.

El señor Griffis es un hombre elegante y siempre prolijamente vestido.

—Este traje me lo hicieron en El Cairo. Es una alpaca muy liviana — me dijo mientras bajábamos en el ascensor.

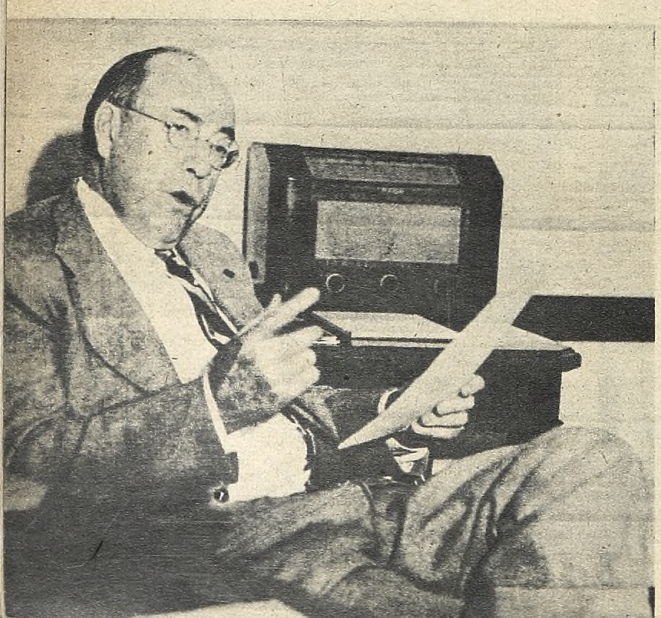
En la calle espera un Studebacker, de color oscuro purpúreo, de último modelo, que el embajador trajo consigo. Su chofer es un porteño que conoce todos los secretos del tránsito y domina con gran destreza el volante.





POR LA TARDE

Sobre su escritorio el embajador encuentra siempre el horario de sus ocupaciones diarias. Estudia, en primer lugar, el boletín de radio, luego los telegramas y las cartas. Seguidamente conversa con el consejero de la embajada, el señor Lester Mallory. Dicta las cartas personalmente a su secretaria. No requieren éstas luego ninguna corrección. No sólo es un orador excelente (obtuvo un premio como alumno por su don de elocuencia), sino que adquirió también, como ex periodista, la capacidad de expresar sus pensamientos en forma clara. En cierto momento pido al embajador que mencione a personalidades más interesantes que haya encontrado en su vida. Después de pensar un rato, contesta: "Roosevelt, Truman, Cecil B. de Mille (director de cine), el rey Abdullah, Churchill, el general Perón, el general Marshall, la famosa actriz de teatro Catalina Cornell, Nehru y el Padre Santo."





POR LA NOCHE



Antes de las seis el embajador no sale de su oficina sino en oportunidades excepcionales. Las horas entre las siete y nueve son reservadas para las recepciones diplomáticas, que se producen casi diariamente. El señor Griffis hace acto de presencia en tales oportunidades, contrariando las costumbres de su antecesor. Le gusta estar en sociedad y le agradan las charlas y bromas salpicadas con whisky. A propósito de whisky. Le pregunté al embajador sobre su whisky especial, dietético, del cual escribieron mis colegas. El embajador se rió de buena gana. "Bebo, simplemente, whisky con agua común. Su colega fué inducido a error porque vió que durante la recepción en mi residencia todos los invitados bebían whisky con soda, mientras que yo me hice traer whisky con agua común, de la canilla. Creo que de esta manera he aclarado el secreto de mi "whisky dietético".



Cuando le pedimos que se dejara fotografiar en compañía de las damas, sonrió bondadosamente y dijo:

—Me estacionaré entre dos rosas.

Y se colocó entre la esposa del ministro sudafricano, la señora du Toit, y lady Balfour, esposa del embajador de Gran Bretaña.

Eran ya las nueve cuando se despidió de mí.

—Tengo aún que leer algo y escribir unas cartas particulares — dijo palmeándome cordialmente en el hombro.

(Ver página siguiente.)



LAVARROPAS ELECTRICO

IRUPE

SIN RODILLOS

LAVA SU ROPA Y LA SECA



- No necesita fijación al piso.
- Lava con agua fría o caliente.
- Deja la ropa lista para planchar.
- No necesita presión de agua.
- Para corriente alternada 220 voltios.
- Se lubrica automáticamente.
- Elimina toda posibilidad de rotura de botones y desgarramientos.

Disponemos de unidades limitadas.

Véalo funcionar en:

A. ARBIZU & Cía.
HIPOLITO YRIGOYEN 800 ESQ. PIEDRAS
T. E. 33 Avenida 3440 - 3456

FRAVEGA
BARTOLOME MITRE ESQUINA MAIPU
T. E. 34 Defensa 5634 - 5641
CORRIENTES 3883
T. E. 79 Gómez 3307 - 3308

J. C. LUCCHETTA
BOEDO 1035
T. E. 45 Loria 0215

ZONA OESTE:
MAYAN
BELGRANO 129 — MORON
T. E. 659 - 0170



Nuevo polvo de belleza

Air Spun "ATOMIZADO"

Procedimiento mundial exclusivo de COTY

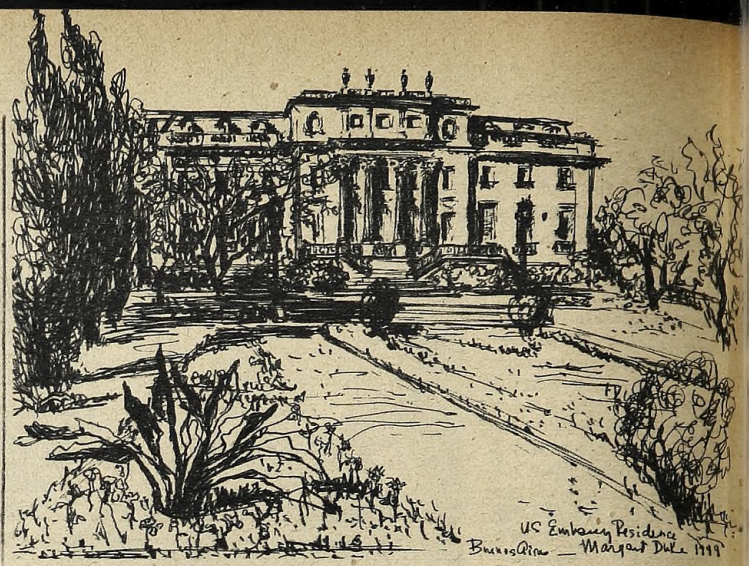
COTY pone al servicio de la belleza de la mujer argentina, su novísima creación Air Spun, el polvo "ATOMIZADO" de pureza absoluta, homogeneidad perfecta, finura inmaterial y adherencia ideal.

En 10 tonos *con sus tradicionales* Blanco, Rachel y Ocre; *su gama de matices rosados;* Naturelle, Azalée y Vibrant; *y sus 4 colores Ocre;* Soleil d'Or, Gitane, Camping y Floride; *...y en sus tres delicados perfumes:* Origan, Emeraude, L'Aimant



Caja mediana $ 3.20
Caja grande $ 6.-

Air Spun
Un nuevo afán..., un nuevo polvo de
COTY



El jardín de la embajada norteamericana. Uno de los expresivos dibujos a pluma realizados con soltura por la señora Margaret Biddle Duke, esposa del asistente especial del señor Stanton Griffis.

El mundo de la diplomacia

EXCLUSIVAMENTE PARA "EL HOGAR"

POR PEGGY LEROY

★ **Un sensacional "topic" durante la muy agradable y elegante recepción en la legación belga, en que hizo acto de presencia "tout" Buenos Aires.**

El tema de las conversaciones de los invitados del ministro Marcel Henri Jaspar lo constituyó el hecho de que fué inesperadamente llamado a Belgrado el ministro yugoslavo, general Pirc. La llamada llegó a manos del general Pirc cuando apenas habían transcurrido 48 horas después de la recepción ofrecida por él con motivo de la fiesta nacional de Yugoslavia, en el hotel Alvear. Los diplomáticos comentaban que el general Pirc les había dicho siempre que él, a pesar de no ser comunista, mantiene excelentes relaciones personales con el mariscal Tito. Las personas que mantienen relaciones amistosas con el general Pirc me dijeron que el general tiene el propósito de retirarse del servicio diplomático, y que eventualmente quedaría en la Argentina.

★ **En el salón de la residencia del ministro Jaspar advertí, dentro de un marco, un mensaje del rey de Gran Bretaña, Jorge VI, que reza: "En los años que nuestro imperio se hallaba en un peligro mortal, Marcel Henri Jaspar prestó sus servicios, desde el 14 de octubre de 1941 hasta el 31 de diciembre de 1944, dando generosamente su tiempo y sus fuerzas, preparándose para su defensa con las armas y hallándose pronto para dar su vida en caso de necesidad."**

El ministro Jaspar procede de una conocida familia de políticos belgas, y llegó a Inglaterra después de la capitulación del rey Leopoldo.

★ **Durante la recepción en la legación sudafricana, el ministro irlandés, señor Murphy, siempre alegre y sonriente, me preguntó si yo sabía cuál de las revistas había insertado la afirmación de que él jamás toma whisky irlandés. Le contesté que en las páginas de "El Hogar" nunca hubiéramos arriesgado tal afirmación. El señor Murphy me autorizó a publicar una declaración en el sentido de que él siempre toma whisky irlandés, volcando el escocés en el vaso en calidad de soda. Esto significa patriotismo. El ministro me relató con gran entusiasmo detalles sobre su estada entre los colonos irlandeses.**

★ **Esta misma recepción fué un gran acontecimiento, esperado con verdadera emoción por la joven hija del ministro sudafricano, Denise du Toit, de 14 años de edad. Fué aquélla la primera recepción a la que sus padres le permitieron asistir y presentarse con un vestido de "adolescente". ¡Cuántas cosas tuvo que relatar el día siguiente a sus compañeras de escuela! Hasta ahora solamente había podido seguir los "cocktail parties" con las miradas a través de la puerta entreabierta. Denise es una niña sumamente gentil, llena de encanto, e indudablemente se convertirá en una señorita muy bella.**

★ **No hay duda de que los deberes de ama de casa en la embajada norteamericana los asumirá la señora Margaret Biddle Duke, esposa del asistente especial del señor Stanton Griffis. El apellido de su esposo vincula la fortuna multimillonaria de los Biddle (acero) con la de los Duke (tabaco). En Buenos Aires ya se encontró, hace cierto tiempo, una representante de esta familia, Doris Duke, considerada como la mujer más rica del mundo. Llegó a nuestra capital siendo esposa del embajador de la República Dominicana, señor Rubirosa. Su estada fué breve y no perduró por más tiempo su matrimonio con este diplomático, cuya esposa anterior fué la maravillosa Danielle Darrieux. Cuando el hermano de Rubirosa fué detenido en Atenas por contrabando de oro, Doris Duke encargó a sus abogados que le facilitasen un rápido divorcio.**

Pero volvamos a la señora Margaret Biddle Duke, a quien se considera como una de las mujeres mejor vestidas, siendo ella una pintora talentosa. Reproducimos uno de sus cuadros, que presenta la embajada y el jardín. Otra reproducción será insertada en las tarjetas de felicitación del embajador Griffis.

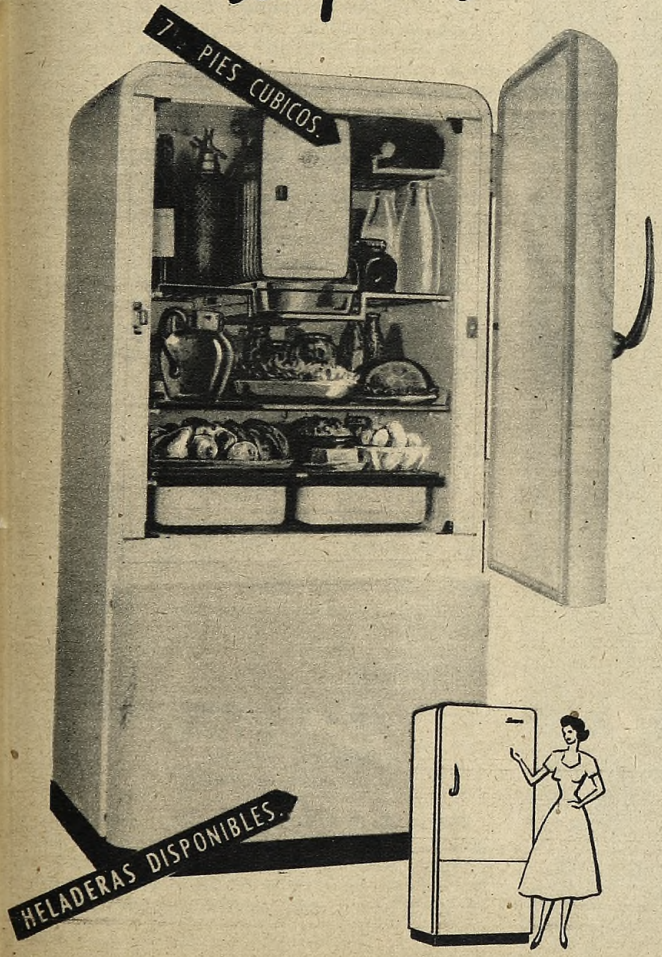
HELADERA ELECTRICA

SANNA

El deseo unánime de toda la familia

El equipo totalmente importado de Inglaterra, los 25 años de experiencia dedicados a la electro-refrigeración y la ATENCION MECANICA CAPACITADA Y PERMANENTE, son las características que distinguen a nuestras heladeras eléctricas.

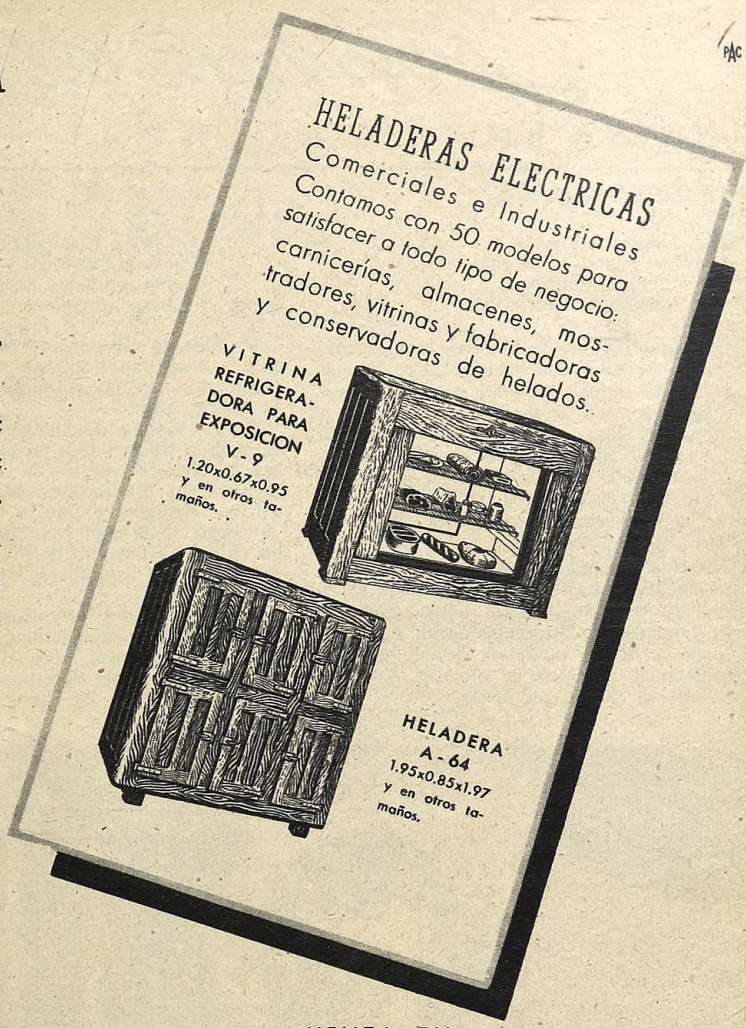
Si Ud. la ve... la prefiere!



HELADERAS ELECTRICAS

Comerciales e Industriales

Contamos con 50 modelos para satisfacer a todo tipo de negocio: carnicerías, almacenes, mostradores, vitrinas y fabricadoras y conservadoras de helados.



VITRINA REFRIGERADORA PARA EXPOSICION V-9
1.20x0.67x0.95 y en otros tamaños.

HELADERA A-64
1.95x0.85x1.97 y en otros tamaños.

VENTA EN

CAPITAL **HELADERAS FAMILIARES:**

ROMULO **BARBATO** - Rioja 2147
CAMERON & d'ALKAINE LTDA. S. R. L. - Cabildo 1760
DENINNIS & RODRIGUEZ LARRETA S. R. L. - Santa Fe 3201
JULIO E. **GOMEZ PALMES S. R. L.** - Paraguay 858
GORENA & GARAY - Avda. San Martín 5644
MAAMPI S. R. L. - Córdoba esq. Cerrito
RABOSSI HERMANOS - Corrientes 3234
RIMPEX S. R. L. - Azcuénaga 58
ROMERO & FERNANDEZ S. R. L. - Santa Fé 1050
P. **VAN DER GHOTE** - Bartolomé Mitre 1534

HELADERAS COMERCIALES:

ESTABLECIMIENTOS "SANNA" & Cía. Ltda. - Giribone 1340

INTERIOR **HELADERAS COMERCIALES Y FAMILIARES:**

J. P. **de la VEGA** - San Lorenzo 985 - ROSARIO
C. A. P. E. H. - San Martín 2601 - SANTA FE
ERNESTO **RUESCH & Cía.** General Paz 454 - CORDOBA
JUAN CARLOS **PUELMA & Cía.** Mendoza 432 - TUCUMAN
MARLY SOCIEDAD COMERCIAL General Paz 601 - MENDOZA
MARIANI HERMANOS - Calle 54 N° 656 - LA PLATA
GILBERTO **LAVAQUE** Avda. Luro 3839 - MAR DEL PLATA
VOLMAR S. R. L. - Fitz Roy 69 - BAHIA BLANCA
FELIX **SAGUES** - Roca 266 - NECOCHEA
SIGNORIO & MIR - Belgrano 120 - CAMPANA
JUAN **BERGER** - 25 de Mayo 786 - CORRIENTES
GATTI & MORENO - Rivadavia 1015 - SAN JUAN
MIGUEL **BAUAB** - Caseros 760 - SALTA
MARCELINO **MENDEZ** Libertad 750 - SANTIAGO DEL ESTERO
CASA **BRENNER S. A.** Rivadavia 949 - CATAMARCA
BADILLO HERMANOS Gral. Roca 449 - CIPOLLETTI (Río Negro)
PEPER HERMANOS Avda. 9 de Julio 334 - RESISTENCIA (Chaco)
S. I. C. L. A. Alvear y Rivadavia - POSADAS - (Misiones)

ESTABLECIMIENTOS **SANNA** & CIA. LTDA. S. A.

Capital integrado m$n. 12.000.000.—

MADERERA - PRODUCTORA - COMERCIAL - INDUSTRIAL E INMOBILIARIA

GIRIBONE 1340 • T. E. 54-0011 • BUENOS AIRES

Estampa de Navidad

CUENTO DE

ESTHER Z. AMADA

ILUSTRACION DE

RODOLFO CLARO

Mi padre del cielo,
mi madre también,
y yo chiquitito
nacido en Belén.

Con aquellas manos blancas, translúcidas casi, con aquellos dedos ingrávidos, dispuso los largos y sedosos cabellos sobre la frente. En un ir y venir de horquillas de carey y peinetas de plata, fué sosteniendo aquella arquitectura señorial de su mata de pelo. Y aquel vestido de brocato, sobre el mármol antiguo de sus hombros, dulcemente combados bajo la sedosa caricia; todo justo, armónico, inobjetable.

Mientras que en Tucumán, olorosa como nunca a jazmines nuevos y antiguos sahumeros de incienso, se alza poco a poco la Nochebuena. Hay un encenderse de luces prematuro en la oquedad de los templos provincianos, como si se quisiera con ello adelantar el divino momento.

Vamos pastorcillo,
vamos a Belén,
que en Belén acaba
Jesús de nacer.

Un aire de villancicos aventa por momentos la invariable quietud tucumana, estremeciéndose en las primeras oscuridades de la noche santa.

En su casona de aldabón de bronce, en el mundo de sus tres patios simétricos, de las alcobas recoletas, la capilla umbrosa prepara su Nochebuena María de las Angustias Requena y Paz. A través del encaje negro de la reja fundida del balcón de su sala, se atisba un ir y venir de chinitas diligentes, un arrastrarse de muebles de jacarandá.

Huele a cirio y alfeñique, a enaguas almidonadas y a rosas entreabiertas. Huele a Navidad tucumana, con su niño Jesús de cera heredado de hidalgos abuelos sobre aquella almohada de raso desvaído exornada de encaje de oro. Es el nacimiento tradicional de los Requena y Paz; de lejos vendrán esta noche grandes y chicos para verlo, iluminado y hermoso como todos los años.

La frágil arquitectura de la mata de pelo de María de las Angustias tiene hoy otro significado, como su vestido de brocato negro y su cruz de brillantes entre sus pliegues. Tintinea el llavero de plata pendiente de la cintura quebrada cada vez que introduce las llaves en las pesadas cerraduras coloniales, en un sacar de manteles de Irlanda, paños bordados y cubiertos de plata.

Las sillas de palo de rosa forman un extraño rosario en torno de la mesa tendida. Hoy se abre la casa de los Requena y Paz para el recibo de las Navidades, en una cita sagrada, ineludible.

Caldea la noche un inflamarse de estrellas, y un coro de niñas canta sobre la oscurecida:

Hoy de una doncella
dicen que nació
un niño más bello
que el disco del sol.

Los Requena y Paz están reunidos. María de las Angustias oye entre los suyos aquel desgranarse de alabanzas al divino niño, mientras sus chinas fieles la sirven. Desde su marco de oro viejo la mira sonriente Gabriel Requena y Paz; su retrato, en la cabecera de la mesa, está justo sobre su sillón vacío de palo de rosa. Aquel Gabriel de sus saraos de moza del brazo sobre su cintura de desposada, de su primera Navidad en aquella casa; se palpa la cruz de brillantes: "Tómala, María de las Angustias, es la cruz que mi madre lucía en las Navidades; viene de antiguo, de tierras lejanas, de cortes de España."

A su derecha, también en marco de oro y también sobre su silla vacía, José Gabriel, el primogénito:

"¿Madre, nace nuestro Señor todas las Navidades? Cántame, madre, las coplas del divino niño."

Ahí viene la vaca
por el callejón
trayendo la leche
para el niño Dios.

Del otro lado, María Crucifixión, con su bata de encaje y los rizos de su pelo como manto, ¡ay!, como queriendo salirse de las estrecheces de su retrato:

"Madre, ¿daré mis pulseras al niño? Mírale, madre: cuando se mueven los cirios, se diría que tiembla entre la paja; es que está desnudo."

Todos le llevan al niño,
yo no tengo qué llevarle;
le llevo mi corazón
que le sirva de pañales.

María de las Angustias, un cacarear de gallos navideños despierta las campanas de la misa nocturna. El viejo cura celebra la liturgia en la umbrosa capilla; vuelven los ancianos padres, con las manos sarmentosas; los pequeños, con sus caras de

(Concluye en la pág. 75)



Panorama astral del mes

LOS DIAS Y LOS ASTROS					
DIA	N	A	R	S	DIA
16	r	m_1	i	m_1	
	b_2	m	r	m	30
17	b	i	b	r	
	b	i	b	r	31
18	i	b	b	b	
	m	b	i	b_1	1º
19	m	m	r	m	
	m_2	r	i	m	2
20	r	b_2	i	b_2	
	b_2	r	i	m_1	3
21	b	i	b	b_2	
	b	b_2	b	b_1	4
22	b	b_2	b	b	
	b_2	r	i	r	5
23	r	i	b	r	
	r	m_2	i	m_2	6
24	m_2	r	i	m	
	b_2	i	b	i	7
25	m_2	i	r	m_2	
	r	m	i	r	8
26	r	m	i	m	
	i	b_1	b	r	9
27	b	b	b	b	
	b	i	b	b	10
28	r	i	r	i	
	i	b_1	i	b_1	11
29	r	i	r	m_2	
	m_2	i	r	m_2	12

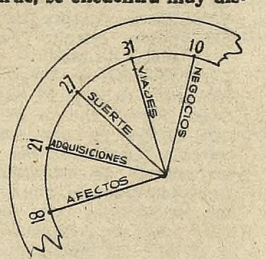
N	Negocios	b	bueno
A	Afectos	r	regular
R	Rutina	m	malo
S	Suerte	i	indiferente

Nº 1 significa: "por la mañana"

Nº 2 significa: "por la tarde"

Si no hay número: "todo el día"

ENTRE el 16 de diciembre y el 12 de enero — período al que corresponden estas cuatro semanas — abundan los días armoniosos, si bien debemos vivir en guardia contra las disonancias, que son bastante violentas. Estas últimas se caracterizan por una "tónica" de orden general: nos inclinarán a dejarnos arrastrar por la precipitación y por la violencia; y esto por el hecho de que está en juego, como primer elemento astral en discordia, el planeta Marte. Anotemos los cinco días mejores. Son ellos: el domingo 18, que nos apoyará en los dominios afectivos, ya que Venus se encuentra en muy buenas relaciones con la Luna; el miércoles 21, en que las armoniosas influencias de Saturno y de Marte nos serán propicias para realizar cualquier adquisición importante; el martes 27, jornada en que la suerte debe acompañarnos en todo, gracias al apoyo que nos presta Júpiter; el sábado 31, día excelente para emprender un viaje, porque Mercurio, la Luna y Marte se hallan muy bien configurados entre sí; y el martes 10 de enero — quizá el mejor día de todo este período, — en que Saturno, Júpiter y el Sol nos defenderán en todo lo que se relacione con especulaciones y negocios de importancia. Son también armoniosos: el sábado 17, para toda actividad de orden práctico; el jueves 22, en el dominio afectivo y en aquello en que entre a tallar la suerte; y el domingo 1º, propicio para todo, muy en particular en horas de la mañana. El reverso de la medalla, además de las fechas apuntadas en los teleastrogramas, señala como días inarmónicos: al viernes 18, en que los enamorados deben obrar con sumo cuidado si quieren evitarse disgustos; al domingo 25, en que la influencia de Saturno nos inclinará al pesimismo y a las depresiones nerviosas; y al viernes 6 de enero, un Reyes en que los novios deben medir sus actos y sus palabras porque Venus, sobre todo en horas de la tarde, se encuentra muy disgustado con la Luna. Tal es, en líneas generales, el panorama astral que nos ofrece este mes. Con un poco de prudencia, podemos defendernos perfectamente.



AQUELLAS Y AQUELLOS...

...que deban resolver un asunto afectivo que les interese mucho, aprovechen este mes si su nacimiento ocurrió entre el 2 y el 11 de octubre, cualquiera sea el año.

...que hayan llegado al mundo entre el 23 y el 29 de enero, pueden arriesgarse en todo aquello que les demande un poco de suerte en este período.

...necesiten emprender algo que les exija una gran actividad, confíen en los astros que rigen este mes, siempre que hayan nacido entre el 17 y el 27 de mayo.

TELEASTROGRAMAS

Sagitario, 19 de diciembre.

Procuren evitar durante el día de hoy cualquier clase de discusión, pues me encuentro enemistado con Marte y los impulsaría a la violencia.

EL SOL.

Cáncer, 26 de diciembre.

Hoy me encuentro muy disgustado con la Luna. Esto significa que no les conviene en modo alguno obrar de una manera precipitada, pues se perjudicarían.

URANO.

Acuario, 29 de diciembre.

Tengan muy en cuenta este jueves que no deben arriesgarse en ningún asunto en el que intervenga el azar, la suerte, pues podría ayudarlos.

JUPITER.

Virgo, 2 de enero.

Los hombres de negocios y todos aquellos que se dedican a empresas financieras de importancia procuren medir hoy muy bien sus actos, sobre todo por la tarde.

SATURNO.

Libra, 8 de enero.

No es éste un domingo muy favorable para hacer confidencias o confiar excesivamente en los amigos. Mis relaciones con el Sol hacen que les aconseje esto.

NEPTUNO.

América

Felices Fiestas

Bonne Année * Bôas Festas * Buone Feste * Merry Christmas * Bonne Noel * Glückliches Neues Jhar * Happy New Year * Boldog Ujevet * Gelukkig Keerstzeest *



Un Fino Presente
de Buenos Augurios

LALIKE

de
Watteau

NUNCA SE OLVIDA...

COLONIAS • LOCIONES • EXTRACTOS

CONDOR

LANCASTER

LOCION COLONIA

El perfume que lleva el señorío de su noble alcurnia



Fresca

Fragante

Distinta

Con la garantía de



Florente Givau

LO MAS RECIENTE SOBRE NAPOLEON

POR ROSENDO CURTIS

LAS grandes figuras de la historia nos reservan cada día una sorpresa, en cuanto a los testimonios de su paso por la tierra. Sus recuerdos son inagotables. Y aun en épocas poco propicias para su vocación, o bien cuando parece que se encuentran un tanto olvidadas, he aquí que un nuevo aporte, siempre sensacional, contribuye a reanimar y dar nuevo realce a sus figuras.

El caso de Napoleón es uno de ellos, y quizá el más característico. Siempre hay algo que decir sobre el gran emperador.

El nombre del general conde Bertrand está indisolublemente ligado a los recuerdos de Napoleón, sobre todo a los de la época de su prisión en Santa Elena. De todos sus compañeros de destierro, el general, por su fidelidad, su dedicación y su abnegación ejemplar, fué el más estimado.

Enrique Graciano, conde de Bertrand, había nacido en 1773, e ingresado en el ejército francés en 1792. Con el grado de capitán de ingenieros tomó parte en la campaña de Egipto, y fué en el curso de ella cuando se distinguió a los ojos de Napoleón, quien le nombró general de brigada. Desde entonces no se separó del que pronto fué emperador, acompañándole en los días de gloria y en las jornadas de la derrota y de la expatriación. Por eso fué de los contados que lo acompañaron a la isla de Santa Elena, asistiéndolo en sus postreros instantes. Bertrand, muerto Bonaparte, regresó a Francia en 1821, actuó en política, defendiendo siempre los derechos del antiguo ejército. Falleció en 1844, luego de publicar una obra, *Las campañas de Egipto y de Siria*, según se la dictó Napoleón en Santa Elena, obra a la cual hay que agregar la que suscita este nuestro comentario. Sin embargo, un cúmulo de circunstancias ha impedido que éste, que obtuvo tantas confidencias para redactar su obra sobre la campaña de Egipto y Siria — la única que en vida publicó, — no hiciera llegar al público los detalles importantísimos recogidos, y relacionados con los días que estuvo al lado de Napoleón. Su *Diario*, en efecto, ha escapado a las indagaciones ávidas de los mismos especialistas en la materia, como los historiadores Masson y Octavio Aubry, para no citar sino a los más modernos.

Más fortuna ha tenido, en cambio, el contemporáneo Fleuriot de Langle, a quien debemos esta interesante información. Este historiador ha logrado escrutar los originales de ese *Diario*, cuyas páginas se iniciaron en abril de 1816, fecha del arribo del gobernador Hudson Lowe a Santa Elena, y que terminan con la vida de Napoleón. El valioso documento lo constituyen cuadernos de gran tamaño, cuyo papel lleva filigrana de fabricación inglesa de la época y la numeración correlativa de 1813 a 1819, lo cual descarta toda posible superchería.

Pero ¿por qué este documento no ha llegado a conocimiento de los investigadores desde el año 1844, en que falleció su autor? ¿Qué poderosos motivos hubo?

La respuesta es ésta: el texto es, casi del principio al fin, criptográfico. Ha sido menester un tremendo y prolongado trabajo, palabra tras palabra, para vencer los arcanos de una estenografía que originariamente se esforzó en hacerlo impenetrable. Al adoptar su complicado sistema de abreviaciones, el autor procuró eludir la indiscreta curiosidad de Hudson Lowe. Mas estas precauciones han estado a punto de malograr su obra toda.

De esos cuadernos, los más interesantes son los cuatro que se refieren a los últimos días del año 1821. Día a día, hora a hora, asistimos al debilitamiento progresivo de aquel coloso de la voluntad que fué amo de Europa entera. Sus gestos, sus confidencias, sus ocurrencias familiares, sus impaciencias, sus tormentos y esperanzas, sus votos solemnes, las más pequeñas manifestaciones en que se reveló el alma de aquel genio, las tenemos consignadas cuando está a las puertas de la muerte con la fidelidad de una placa fonográfica, gracias a estas anotaciones de su fiel Bertrand, trocado, diríamos, en su taquígrafo.

Otros memorialistas de los días de Longwood nos han saturado de anécdotas y escenas teatrales, en las cuales se ve el propósito bien manifiesto de mostrarse tan importantes ante la posteridad como el mismo Napoleón. Este documento, en cambio, en los momentos que capta la más trágica agonía de la historia, es objetivo, realista, directo, definitivamente impersonal. Bertrand, diríase, no existe.

Por otra parte, sólo ahora, merced a esta fidelidad narrativa, será posible aclarar muchos puntos oscuros de los últimos días de Napoleón en la isla, así como poner al descubierto las pequeñeces de la corte que lo rodeó y las maquinaciones de algunos de los del séquito, como Antommarchi y Gourgand.

Los admiradores del gran Napoleón tendrán así un renovado interés, y las polémicas volverán a reabrirse. Según Langle, la versión de Bertrand difiere en mucho de las ya conocidas, siendo de un interés extraordinario las anotaciones de los días 22, 24 y 26 de abril, en las cuales transcribe las reflexiones del emperador sobre muchos artículos de su testamento.

Bertrand, hasta el postrer minuto, registró en sus cuadernos las palpitaciones de aquel gran corazón que se apagaba. Y porque se había jurado a sí mismo ser exacto hasta la minucia, anota haber escuchado al emperador, la víspera del 5 de mayo, preguntarle repentinamente a Marchand:

—¿Cómo se llama mi hijo?

Y a Marchand responderle:

—Napoleón.

De tal suerte el contenido del libro sobre Napoleón, el más sensacional de todos, que esperamos nos llegue en estos días de Francia.



Tú de las elevadas cordilleras
En la desierta cumbre
Tocas el albo hielo,
Y envías en variada muchedumbre
A fecundar el suelo,
Espumosos torrentes
Y sosegados ríos,
Claros arroyos y sonoras fuentes.

JOSE ARNALDO MARQUEZ

Toda la exuberante naturaleza del Ande es la mágica fórmula que encierra toda botella del delicioso Champagne Santa Angela.

CHAMPAGNE
Santa Angela

el Champagne de genio

CALISE

Bodegas Calise S. A. - Fundada en el año 1888 - Buenos Aires - Mendoza
Distribuidores exclusivos: Riba y Cía.
Sociedad de Responsabilidad Limitada - Capital $ 600.000.00 m/n.

LINEAS

SIGMA

MAQUINAS DE COSER, BORDAR Y ZURCIR

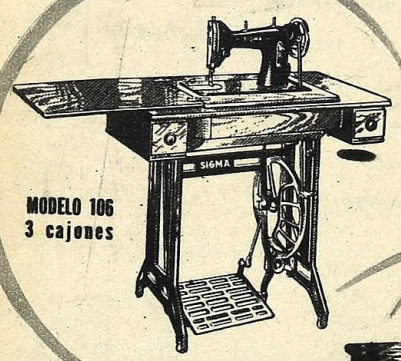
ORGULLO DE LA INDUSTRIA ESPAÑOLA

"SIGMA"

Las máquinas de coser, bordar y zurcir, que marcan rumbos por su calidad y presentación.

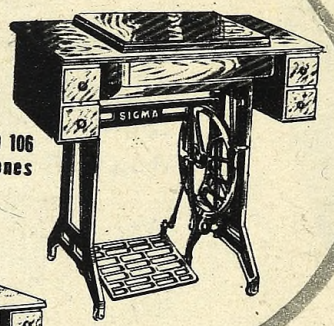
Las máquinas SIGMA cosen, bordan y zurcen al instante, sin accesorios ni complicaciones.

La verdad como la calidad se imponen y se acreditan "solas".

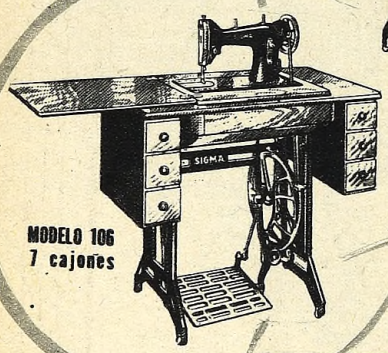


MODELO 106
3 cajones

SOLICITE UNA DEMOSTRACION

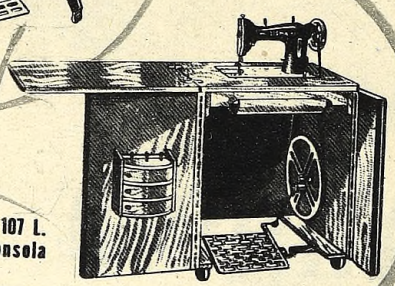


MODELO 106
5 cajones

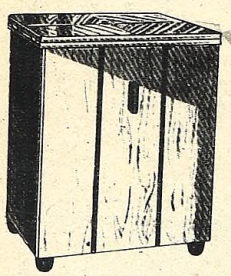


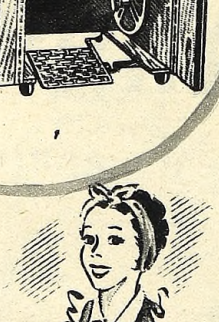
MODELO 106
7 cajones

CON REGULADOR AUTOMATICO



MODELO 107 L.
Tipo consola





Señora:

Si Ud. vé una "SIGMA" quedará encantada y no podrá adquirir ninguna otra máquina que no sea una "SIGMA".

Representantes para la República Argentina

REDAELLI Y OJANGUREN

Exposición y Repuestos
Cochabamba 1202 esq. Salta

Adm. y Venta por Mayor
Salta 1071 - Buenos Aires

¿Ha ensayado adelgazar durmiendo?

PROBABLEMENTE no ha habido entre todos los tratamientos sugeridos para adelgazar uno que haya suscitado más comentarios favorables y "de los otros" como el que señala la probabilidad de adelgazar durmiendo.

Su simplicidad, su comodidad incluso, han significado que muchos no aceptaran ni siquiera ensayarlo, aunque, en cambio, son ellos mismos quienes aceptan, por creerlo más efectivo, cualquier otro tratamiento complicado, bien que luego lo abandonen por difícil de seguir... Pero vayamos a la consideración de este novísimo sistema. Ante todo convengamos en denominar francamente obesidad a todo "embonpoint" que altera la línea de la silueta. Y aun cuando hasta cinco quilos de más no pueden considerarse todavía terriblemente molestos, admitamos que son superfluos y que, por lo tanto, deben desaparecer. Esos quilos de más son ya una amenaza de obesidad y, además, inquietan por la causa que pueden provocarlos. La sobrealimentación suele ser la causa número uno para producir ese aumento de peso; la falta de ejercicio, la causa número dos. Pero hay aun otra razón, que es la fatiga.

LA ALIMENTACION

Mientras dure este tratamiento, en el que procuraremos estar el mayor tiempo posible recostadas, no nos será necesaria una gran alimentación. Un régimen apropiado consiste en:

★ **Por la mañana:** Una taza de té sin azúcar (con sacarina).

★ **A las 11:** Un gran vaso de agua.

★ **A mediodía:** Cincuenta gramos de carne. Además, doscientos gramos de verduras cocidas en agua, sin manteca, aderezadas si se quiere con algunas gotas de zumo de limón. Un corazón de lechuga sin sazonar y una fruta que no exceda de los cincuenta gramos.

★ **A las 16:** Una o dos tazas de tisana caliente o un gran vaso de agua.

★ **Por la noche:** Exactamente el mismo menú que al mediodía.

Lógicamente, no puede ser seguido por personas cuyo mal estado de salud implique anemia, debilidad, etcétera. De allí la conveniencia de consultar con el médico, como siempre indicamos para el caso de regímenes reductores.

LA FATIGA COMO CAUSA DE OBESIDAD

La razón anotada es muchas veces la verdadera responsable de la obesidad. Por poco que ella se asocie a otra causa, se asiste a la creación de un círculo vicioso, en el cual los efectos se multiplican.

Así, supongamos que se permanece un poco inactiva porque el corazón está demasiado débil, porque la circulación de la sangre sea difícil o porque el intestino funcione mal y no se eliminen perfectamente las toxinas.

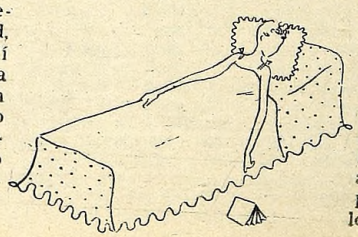
Al reclamar el cuerpo un esfuerzo físico excesivo, no se hará más que aumentar los trastornos internos. Si, por el contrario, se le otorga un gran reposo, se mejoran las funciones de los órganos digestivos o circulatorios y se estará así en mejores condiciones para comenzar a desintoxicarse.

Naturalmente que habrá que hacer al mismo tiempo un régimen restrictivo en forma de ayudar al cuerpo a adelgazar, lo que se realiza fácilmente desde el momento en que se le otorgan los medios para iniciar esa desintoxicación. Pero —aclaremos— esto siempre que no sean otras sus causas.

VENTAJAS DEL DESCANSO

Antes de continuar con la consideración de otras razones, digamos por qué en este tipo de tratamiento es preciso permanecer acostada. Esto es fundamental en este sistema porque el simple reposo hecho, por ejemplo, sentada en un sillón, no es suficiente. La posición del cuerpo tiene un papel considerable en la creación del "estado de fatiga de las obesas." Así, quedando de pie o sentada, una persona demasiado gruesa, que tenga propensión a las várices, impone a la circulación de los miembros inferiores un esfuerzo superior al necesario.

Se explica así por qué razón la posición tendida es la que conviene para esos métodos de adelgazamiento, ya que al favorecer la circulación permite una mejor desintoxicación y facilita el mejor funcionamiento de todos los órganos (hígado, riñones, páncreas). Una de las primeras ventajas del reposo en esa forma es que hace disminuir la sensación de hambre y ayuda a hacer más soportable un prolongado régimen.



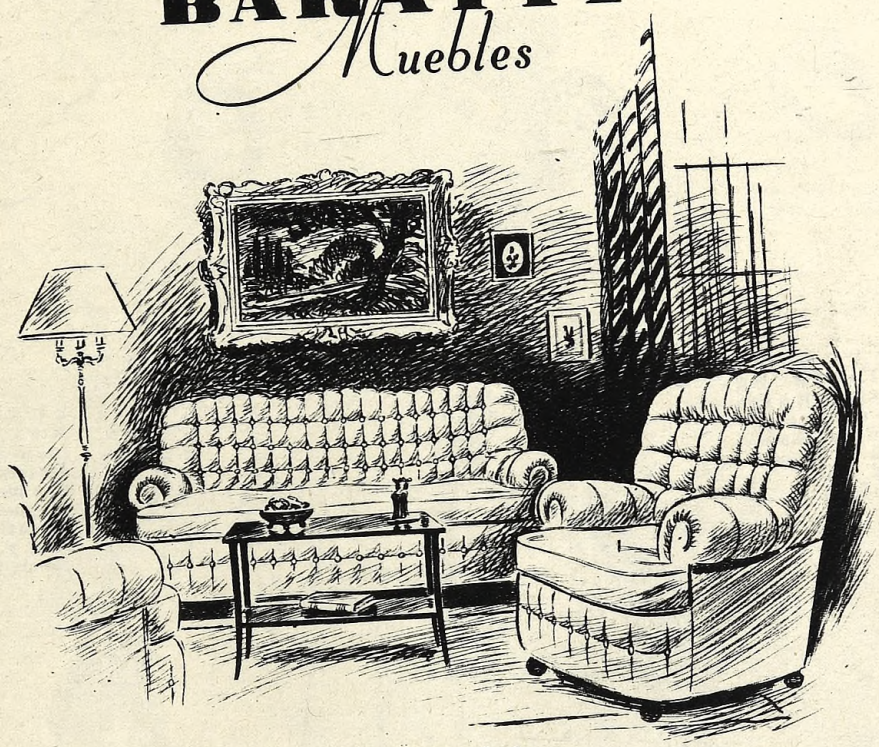
pmv

ESTA NO ES UNA LIQUIDACION... ES LA

Gran Venta Extraordinaria Anual

DE

BARATTI Muebles



Siguiendo una antigua tradición, una vez al año, coincidiendo con el Balance, Baratti Muebles realiza su Gran Venta Extraordinaria. Es esta la oportunidad de que Baratti Muebles se sirve para renovar sus existencias, y que Vd. puede aprovechar para adquirir su mobiliario con ventajas excepcionales. Visite los siete pisos de exposición, con la más extensa variedad en muebles, alfombras y adornos.

NACIO EN 1853



SU PRESTIGIO

CORRIENTES 1145 - BUENOS AIRES

EL HOGAR presenta:

TOILETTES LUCIDAS EN EL BAILE DE IVONNE PERRIER DE DE RIDDER

PROMOVIO una animada reunión el baile que Ivonne Perrier de de Ridder ofreció en agasajo de sus amistades. En esa oportunidad fueron lucidas las toilettes escogidas para presentar a nuestras lectoras.

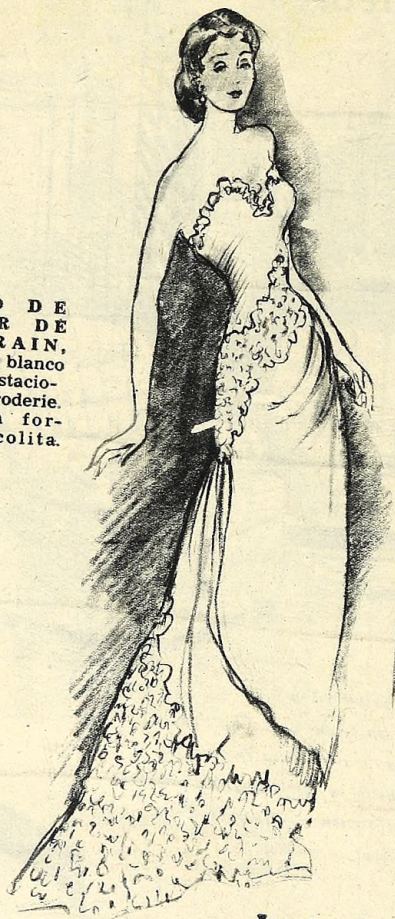


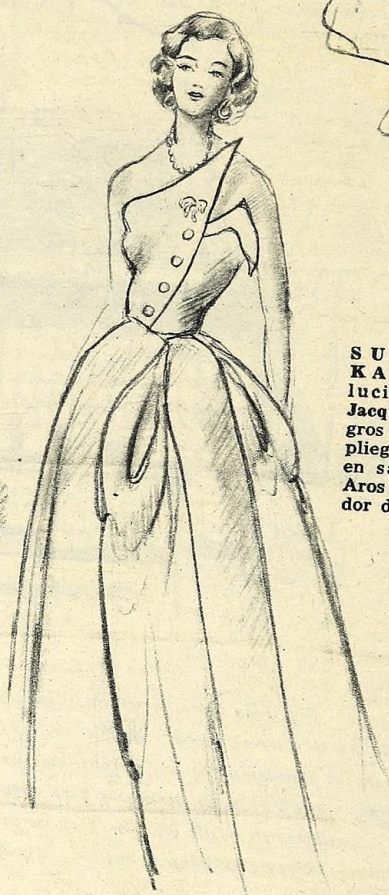
MONICA DE RIDDER lució esta creación en tul blanco. De la cintura parten bandas de falla negra. Orquídea y aros de brillantes.



TERESA ANCHORENA, de vestido de hilo blanco con bordado en realce.

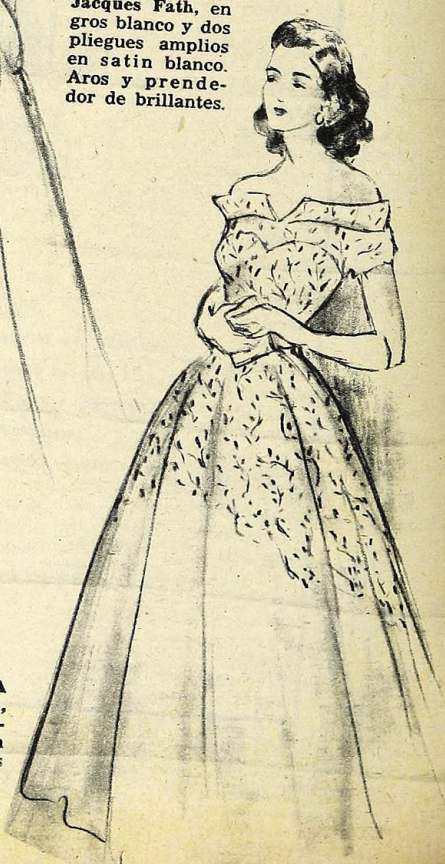
MAUD DE RIDDER DE ZEMBORAIN, de vestido blanco con incrustaciones de broderie. La falda forma una colita.





SUNSHINE KAVANAGH lució modelo de **Jacques Fath**, en gros blanco y dos pliegues amplios en satin blanco. Aros y prendedor de brillantes.





ELVIRA AMARAL MENDES GONÇALVES Modelo de **Christian Dior**, en tul blanco con rouches de tul. En la falda, franja de raso celeste y rosas celestes y rosas.

Apuntes del natural tomados especialmente para El HOGAR por nuestra colaboradora DELFINA BUNGE DE ROSA

ANGELICA GHISO, de vestido de organza blanca con ramitas bordadas en realce. Modelo de **Jean Desses**

COMO SIEMPRE...

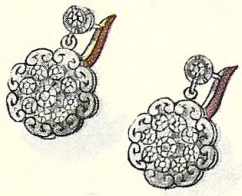
PARA ALHAJAS

CASA ESCASANY





Oro 18 Kts.. platino, diamantes y nacar, $ **700**



Oro 18 Kts. platino y brillantes, $ **5200**



Todo platino y brillantes $ **10.775**



Oro 18 Kts., platino brillantes y rubí, $ **1925**



Oro 18 Kts., platino y brillante, $ **3.775**



Oro 18 Kts. platino y brillantes, $ **1900**



Gargantilla de oro 18 Kts., $ **5.700**



Todo platino y brillantes, $ **3625**



Oro 18 Kts., platino y brillante, $ **1.175**

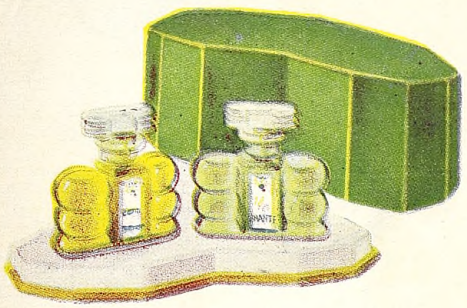


Prendedor desarmable, 2 clips. Oro 18 Kilates, platino, brillantes y zafiros, $ **6200**

CASA ESCASANY

PERU ESQ. RIVADAVIA... Y SUCURSALES

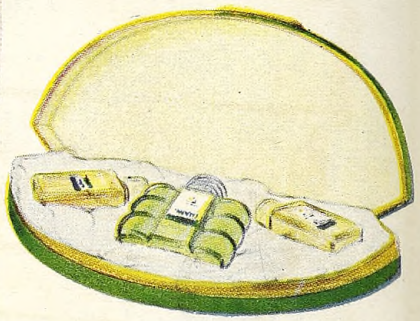
Nantes ...y los



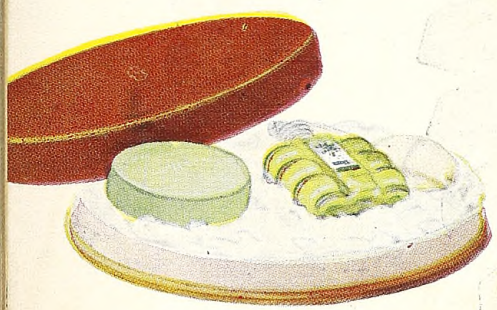
61-E. Estuche con un frasco de lujo de Loción Nº 9 de Nantes de 25 c.c. y un frasco de lujo de Loción Nº 18 de Nantes de 25 c.c.



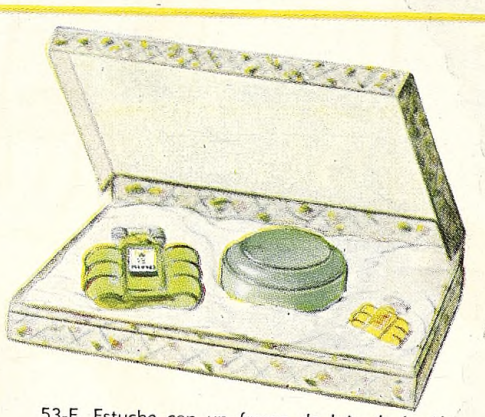
Colonia de lujo Nantes, Super Concentrada. En frascos de 100, 220 y 500 c.c.



67-E. Estuche con un frasco de Loción Nº 9 de Nantes de 20 c.c.; un frasco de Loción Nº 18 de Nantes de 40 c.c. y un frasco de Loción Chypre de Nantes de 20 c.c.



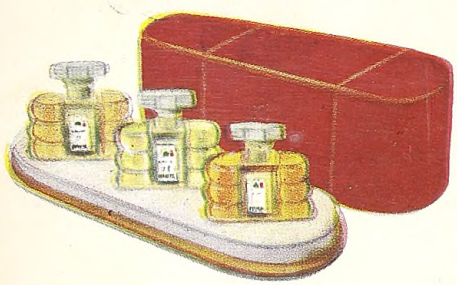
62-E. Contiene un frasco de Loción Nº 18 de Nantes de 40 c.c., con vaporizador; y una caja de Polvo Facial Nantes de 25 gramos.



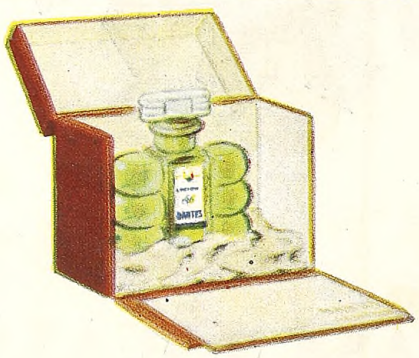
53-E. Estuche con un frasco de lujo de Loción Nº 18 de Nantes de 85 c.c.; una caja polvera de material plástico de Polvo Facial Nantes, de 50 gramos; y un frasco de lujo de Extracto 18 de Nantes de 12 c.c.



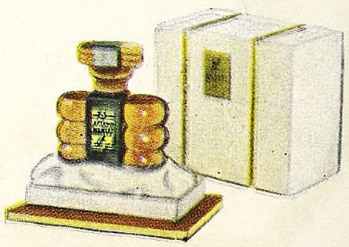
Loción Nantes Nº 9, Chypre, Nº 18 ú Origan, en frasco con vaporizador y estuche. En tres tamaños: 40, 85 y 160 c.c.



58-E. 3 frascos de lujo de Loción Nº 9, Chypre y Nº 18 de Nantes. Contenido de cada frasco, 25 c.c.



59/60-E. Estuche volcable, con un frasco de lujo de Loción Nº 18 de Nantes. En dos tamaños: 40 y 85 c.c.



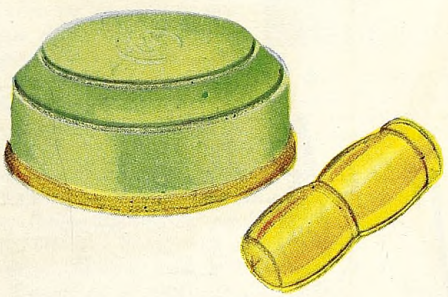
54/55-E. Extracto Nº 18 de Nantes, en frasco decorado en oro. En dos tamaños: 12 y 24 c.c.

regalos

Regale Perfumes Nantes. Envíe su mensaje de amistad en la exquisita sugestión de su fragancia aristocrática y distinguida. Será un presente de buen gusto que dejará grato y perdurable recuerdo:



50-E. Estuche con un frasco de Loción Nº 9 de Nantes, de 20 c.c., un frasco de lujo de Loción Nº 18 de Nantes de 85 c.c., y un frasco de Loción Chypre de Nantes de 20 c.c.



Polvo Facial Nantes, en caja polvera de material plástico de 50 gramos. Lápiz labial Nantes, en hermoso estuche dorado.



66-E Estuche con un frasco de lujo de Loción Nº 18 de Nantes de 85 c.c. y una caja polvera de material plástico de Polvo Facial Nantes de 50 gramos.





El regalo preferido

perfumes

Dana

TABU • EMIR • 20 QUILATES • PLATINO • SYMBOLE



● El presidente de la Nación, general **Juan Perón**; su esposa, doña **María Eva Duarte de Perón**, y el secretario administrativo de la presidencia, mayor **Carlos Aloé**, presenciaron el match final por el Campeonato Mundial de Polo, que se adjudicó el equipo argentino.

MERRY CHRISTMAS Y BUENAS NOTICIAS

POR LINDA LINDSAY

PRIMER comentario: ¡nuestra victoria en el certamen mundial de polo! ¡No; si diciembre se despide en forma, y si no, allí estaba para demostrarlo ese gentío delirante de entusiasmo que llenaba las tribunas del campo Hípico Argentino para presenciar la última etapa de ese torneo!

Un domingo de sol precioso, y esa inquietud que hace que la multitud entera se sienta maravillosamente nerviosa. Creo que son las únicas oportunidades en que, teniendo uno los nervios como cable pelado, se siente, además, como les decía, maravillosamente. Aun así, si en el "buffet" hubiesen vendido tazas de tilo, yo les aseguro que habría sido el negocio del año.

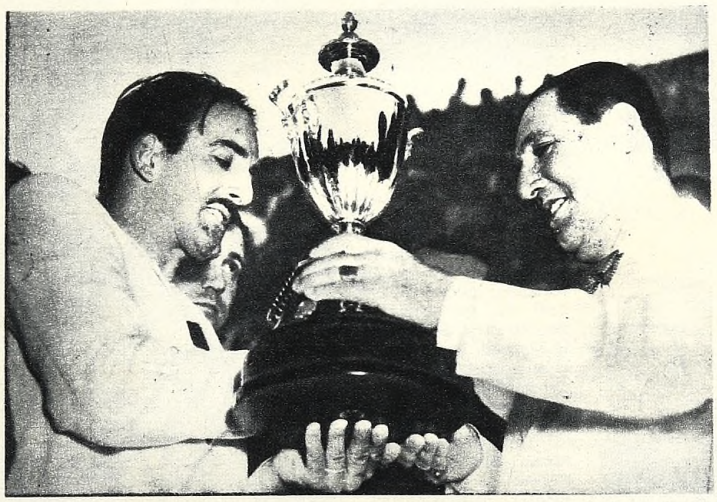
Y después de eso, la victoria decisiva, ¡magnífica! La satisfacción de los jugadores, de Juan y Quito Alberdi, de Roberto y Juan Cavanagh era justificadísima, como lo era también la del público entero, la de todos nosotros. Es que en el resultado logrado en ese juego viril está la victoria del hombre de nuestro campo, tan de a caballo; está la expresión de nuestras faenas, en la extensión dilatada de la pampa; está, en otra variante, siempre aquella calidad del mozo jinetazo que va llegando en su potro como a eso de la oración.

Fué así que con una emoción única, que unía en un impalpable abrazo de fraternidad y legítima satisfacción, asistió esa muchedumbre a la entrega de premios a los vencedores por parte del presidente de la Nación, general Juan D. Perón, y su esposa, doña María Eva Duarte de Perón.

•

El baile ofrecido por doña Ivonne Perrier de De Ridder para presentar en sociedad a su hija Mónica, figura como uno de los más importantes, no ya solamente del año que termina, sino desde hace años atrás.

Además de Mónica, hacían su debut en sociedad muchas chicas amigas — eran catorce en total, — y la fiesta estuvo magníficamente a la altura para agasajar a todo ese grupo selecto y juvenil.



● El presidente de la Nación, general **Juan Perón**, entrega la copa de oro por él donada a **Enrique Alberdi**, capitán del equipo argentino de polo, que con una actuación magnífica ganó el campeonato mundial de ese deporte, disputado en Buenos Aires.

Por lo pronto, la primera pieza que se bailó esa noche fué un romántico vals. A partir de entonces, la animación fué de "super" en "super". ¡Con decirles que había nada menos que cuatro orquestas! Además, se hizo un "show", en el cual se cantaron canciones francesas y se bailaron bailes de salón, esto en un pequeño escenario afuera.

La comida se sirvió pasada la medianoche, en mesitas distribuídas en el jardín. Había una luna de lo más lunera y cascabelera; pero, además de eso, se hicieron efectos de claro de luna con focos disimulados entre los árboles. Otro detalle en esa noche espléndida: se quemaron fuegos de artificio.

La casa es en la avenida Alvear, y el desfile de personas que llegaban hasta ella resultaba fantástico. Además de un grupo numerosísimo de jóvenes, también estaban invitados señoras y señores grandes, miembros del cuerpo diplomático, matrimonios jóvenes.

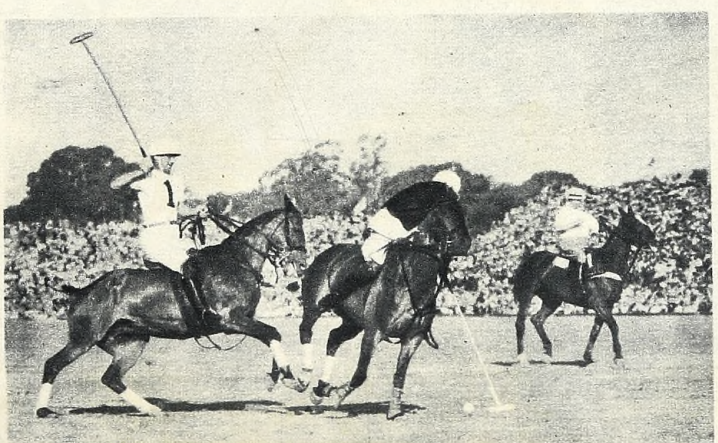
Se comió con champaña; la comida fué ponderada como exquisita; siguió el baile, y hacia la mañana — ¡porque duró hasta las ocho! — se habilitó en el jardín una carpa con un nuevo "buffet" para reponer fuerzas y..., ¡una nueva orquesta para seguir bailando!

Todas las chicas presentadas recibieron, como recuerdo de esa fiesta, una magnífica pulsera. ¡Pero todas estaban de acuerdo en afirmar que aun sin ella, la fiesta no podía olvidarse!

Y sigamos con noticias de baile. Esta vez para describirles la fiesta en que, en celebración del día de San Andrés, se reunió la colectividad escocesa. La encabezó el embajador de Gran Bretaña, sir John Balfour, quien, en las palabras de apertura de la fiesta, manifestó que era para él un gran honor el dar por iniciada esa reunión en tierra argentina. Es la número cincuenta y cinco que se festeja en Buenos Aires. El "speach" del embajador fué oportunísimo. Dijo que se enorgullecía personalmente de ser oriundo de la vieja Caledo-

(Concluye en la pág. 85)

● Una incidencia del partido: el back norteamericano **Alan Corey** despoja de la bocha a **Juan Cavanagh**, quien sujeta a su caballo, reclamando foul.



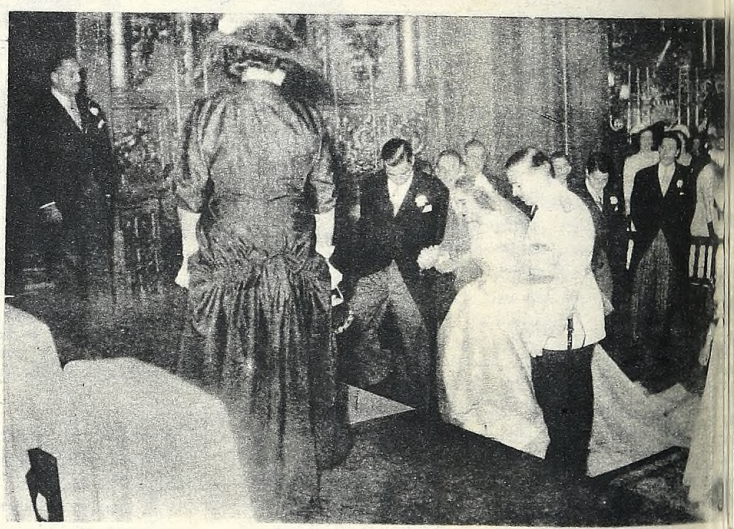
ENLACE CASTRO-CASTELLANOS



● Los desposados, **Norma Pastora Castro** y **Gustavo Adolfo Castellanos,** al salir del templo.



● Promovió una lucida ceremonia la consagración del enlace de **Norma Pastora Castro** y **Gustavo Adolfo Castellanos,** que se efectuó en la basílica de Nuestra Señora de la Merced. En la recepción efectuada después del acto religioso aparecen los novios con la esposa del presidente de la Nación, doña **María Eva Duarte de Perón;** la señora **Zunilda Lasbaines de Castro,** y la señora **Angélica Benard de Castellanos.**



● La novia llega al altar con su señor padre y padrino, el teniente coronel don **Juan Francisco Castro;** el novio, **Gustavo Adolfo Castellanos,** y la madrina, señora **Angélica Benard de Castellanos.**

● Los padrinos, señora **Angélica Benard de Castellanos** y el teniente coronel **Juan Francisco Castro,** a la salida de la iglesia.





● De izquierda a derecha: **Olga Castro, Celita Hurcade Castro, Susana Pruné Castro** y **Rosa María Castro.**





UN ELEGANTE DESFILE DE MODELOS

UNA nueva casa dedicada a la "haute couture" ha abierto sus puertas en la zona Norte de nuestra ciudad: Cerrito 1067. Dirigida por la distinguida dama C. D. Chevalier, la inauguración propició un desfile de modelos de alta jerarquía. Sin duda alguna, esta demostración y el éxito alcanzado indican claramente que los desfiles de modelos Chevalier se han de imponer en Buenos Aires, donde el buen gusto y la elegancia son una señalada característica de la mujer porteña.







BAILE DE PRESENTAC



● **Mónica De Ridder,** que fué presentada en sociedad en el baile, juntamente con un grupo de niñas de su amistad.



● **Elisa Gramajo, Jorge Atucha, Teresa Atucha, Tomás Cullen y Ana María Torralba.**



● **Marti Arturo**

● **Luisa Nelson Duhau, Inés Mihanovich Nazar, Maud Rodríguez Larreta** y otros invitados en el jardín de la residencia





● **C... y Ju...**

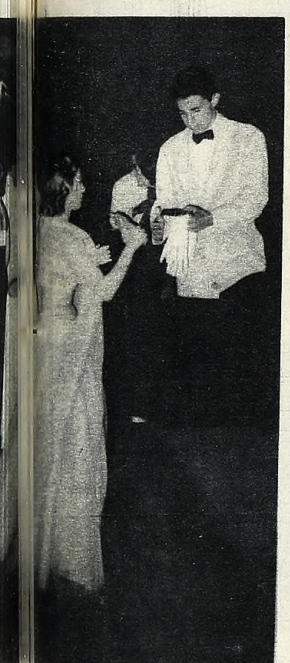


● **Jorge Alvear, Juan Clusellas Lobos, Marta Sánchez Terrero, Silvia Méndez Muñiz, baronesa de la Bouillerie, condesa de Kergolay, Carlos Aberg Cobo y otros concurrentes al baile.**



tamarina y
ch Moreno.

PROMOVIO una de las fiestas más lucidas de las postrimerías de la temporada el baile que para presentar en sociedad a su hija Mónica ofreció en su residencia Ivonne Perrier de De Ridder. Juntamente con la señorita de De Ridder hicieron su presentación las señoritas Elena del Sel Miguens, Carola Varela Keen, Elena e Inés Ayerza, Rosa Balcarce Estrada, Mildred Kavanagh, Marta Merlo, Gloria César Alemán, Sonia Mihanovich, Mercedes Villegas Aldao, María Rosa de la Torre, Teresa González Benegas y María Luisa von Peborgh.



César Alemán
guirre Naón.

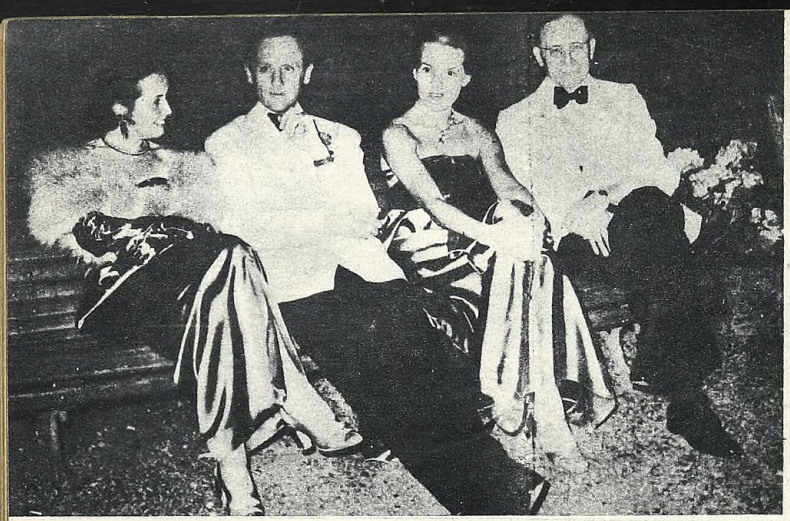
● **Sonia Mihanovich y Juan Pablo Maffei.**



● **Marcos Santamarina, María Eugenia Avellaneda y Luis Robirosa.**



(ver página siguiente)



● Señora **Lucía de Davison, Jean de Bassompierre,** señora **Annette de Bassompierre y Gabriel Cocagne.**



● Una vista del baile, que transcurrió en los jardines de la residencia.



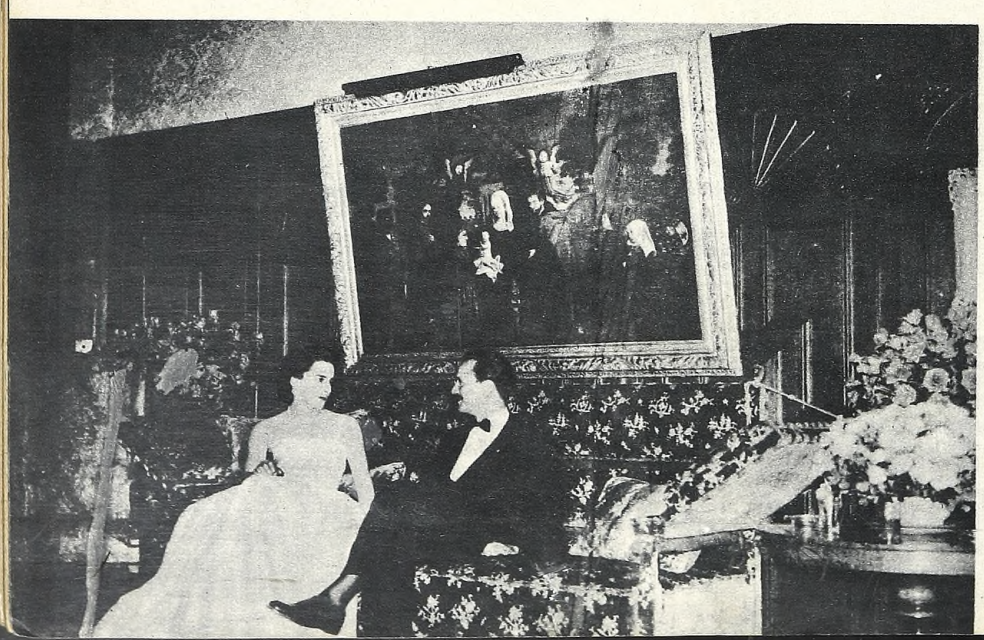
● **Amelia Prando de Ayerza, Rosa Zemborain de Calvo y Luis Calvo.**



● **Marilú Avellaneda y Luis Torralba.**



● **Federico Woodgate y su señora, María Carlota Pombo.**

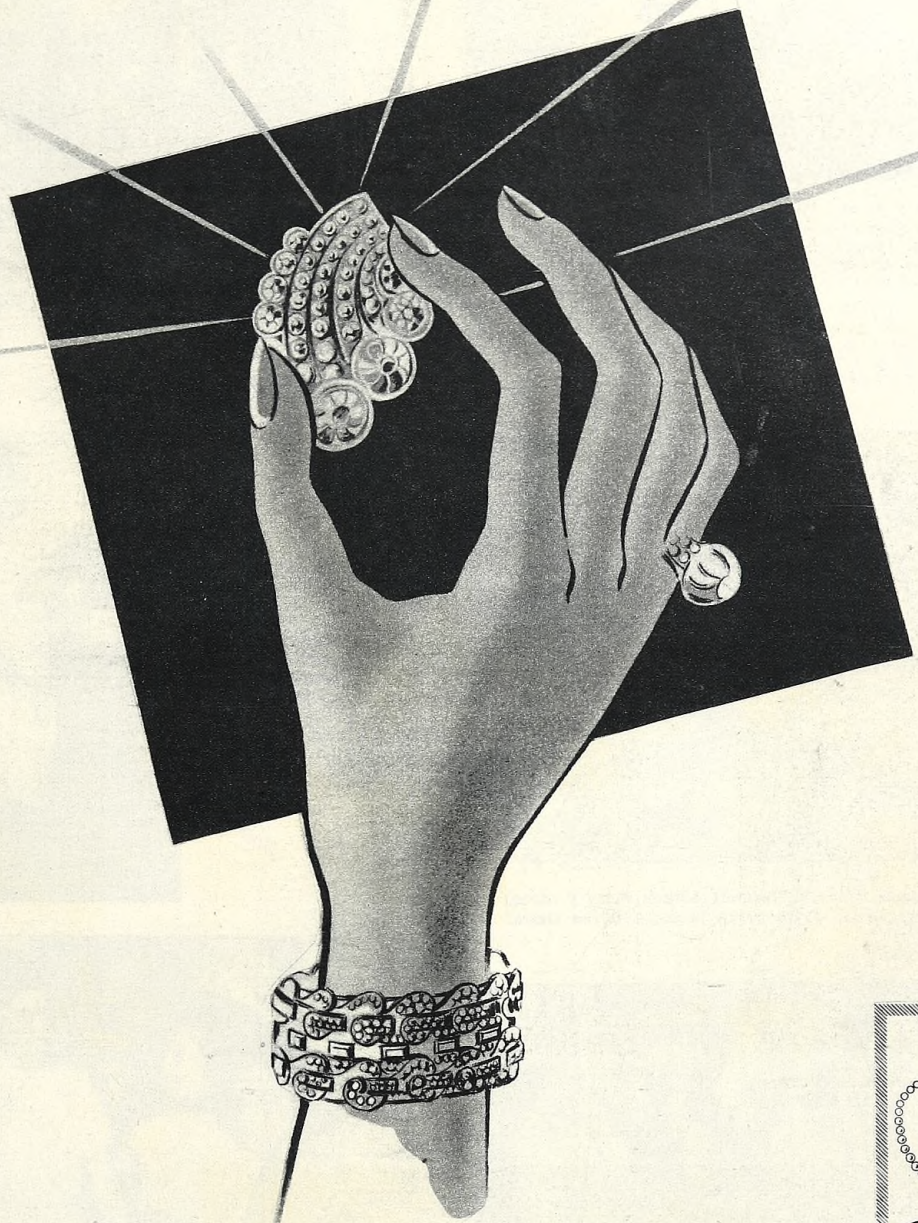


● **Mildred Kavanagh y el conde Saboly de Vayay.**

● Otro grupo de concurrentes a la fiesta en los jardines.



Broche de Distinción



PERLAS

Isis

JOYAS

Irupé

LAVALLE 742 - Bs. AIRES

FIESTAS INFANTILES



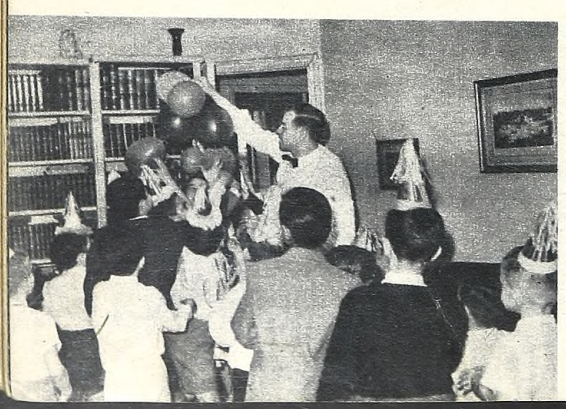
● **Carlos Fitte Frías y su señora, Delia García Fernández, ofrecieron una fiesta infantil en agasajo de los amiguitos de sus hijos Carlos Alfredo y Delia María. Rodean al ventrílocuo: Benjamín Lynch Frías, Narciso Laprida, Carlos A. Fitte, Mario O'Donnell y Delia M. Fitte.**

EN LO DE FITTE FRIAS



● Niños de **Diehl, Ugarte Posse, O'Donnell, Lynch Frías** y otros, mientras **Carlos Alfredo Fitte Frías** parte la torta de la fiesta.





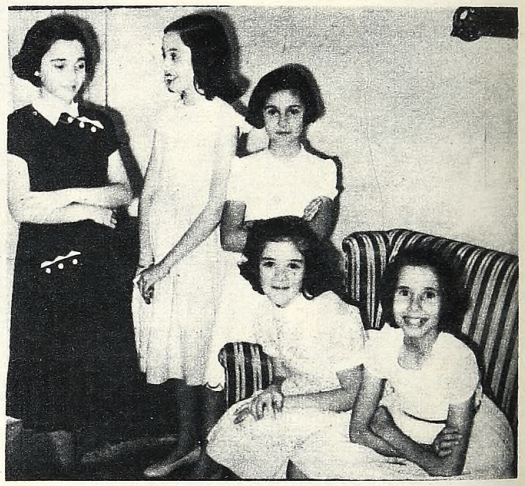
● Niños de **Lynch Frías, Diehl, Fitte, Black Bustillo, Díaz Valdez, Salinas, O'Donnell, Reynal O'Connor, Castillo Díaz de Vivar, Alsina, González Moreno y Serantes.**

● Un momento de la fiesta, mientras actúa un animador.



● **En obsequio de sus hijas Cristina y María del Carmen, ofrecieron otra reunión César Héctor Quesada y su señora, Cristina Copello. Aparecen en la fiesta Dora Quesada López Fidanza, Matilde y Teresa Villar Sáenz Peña, Martita Paillas, Marta Inés Villar Sáenz Peña, Teresa Rivero y María Teresa Gómez Ortiz.**

EN LO DE QUESADA COPELLO



● **Mabel Wilkinson Videla, Ivonne Copello Penning, Martita Paillas, Biba Quesada Copello y María Tezanos Pinto Ayerza.**



● **Sarita Arruabarrena, Marta Elena Copello Penning, Estela Anchorena, Carola Ahrens Copello y Carola Fe Copello Aranda.**



● **María Cristina, Juana Alicia y María del Carmen Quesada Copello.**



El regalo siempre grato: la original e inconfundible LOCION COLONIA (Etiqueta Roja).



Otro presente distinguido: un frasco de LAVANDA INGLESA, el perfume de atrayente frescura.



La COLONIA PARA BAÑO, que refresca y reanima, porque es Verdadera Colonia, constituye una apreciada gentileza.

Es de buen gusto felicitar con...

ATKINSONS



Como atención realmente oportuna, sugerimos la LOCION BALLET RUSSE, perfume para fiestas, suntuoso y audaz ...

POR NOMBRAMIENTO, PERFUMISTAS DE S. M. EL REY JORGE VI, - J. & E. ATKINSON LTD LONDRES - INGLATERRA



Y, por último, como obsequio de gran categoría: EAU DE COLOGNE GOLD MEDAL, famosa desde 1799



La LOCION COLONIA, en presentación de lujo, acentuará el placer que produce recibir esta clásica fragancia.



También un estuche con tres finos JABONES DE TOCADOR, perfumados a la Colonia, será una delicada cortesía.

ATV C-4

USON PUBL

Kreesvoid

para PRENDAS INFANTILES

¡es insuperable!

FRESCO



LIMPIO



DURABLE



EL LINO posee -según se ha demostrado científicamente- una RESISTENCIA al desgaste, por frotación o desgarramiento, 63 % mayor que cualquier otra fibra textil.

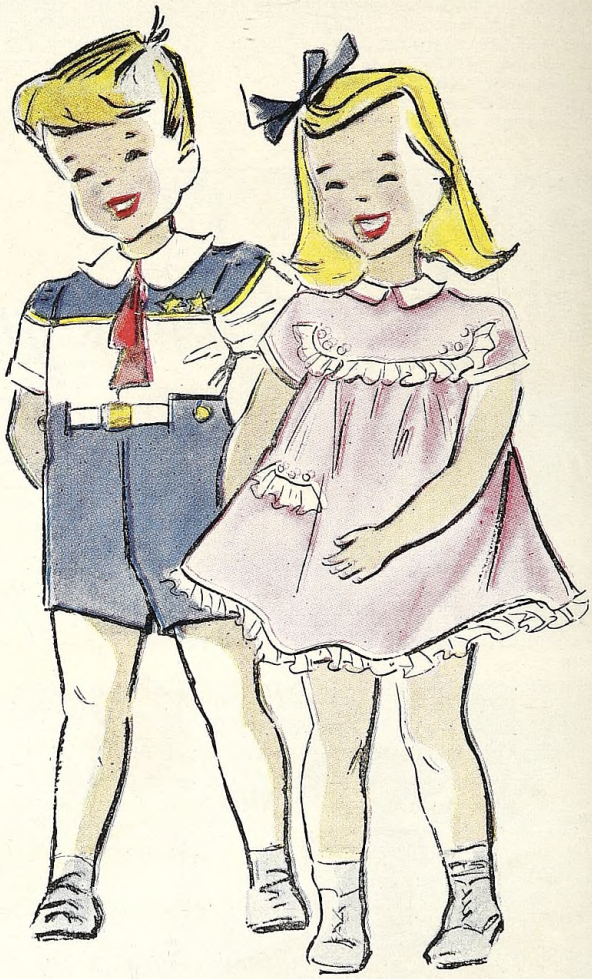
Esto sólo bastaría para determinar -con positiva economía- la preferencia de KREESVOID, el MODERNO BRIN de PURO LINO irlandés, en la confección de prácticas, frescas y durables prenda infantiles.

Pero ésto no es todo: KREESVOID, AHORRA muchos lavados y planchados, pues se mantiene LIMPIO más TIEMPO, debido a su superficie libre de pelusa que evita la adherencia del polvo.

Vista también, a sus niños, elegantemente con "KREESVOID" y logrará, además, una auténtica economía.

EL BRIN "KREESVOID" lleva impreso el nombre en el orillo, Recuerde: con "K" de KILATES, ¡como el oro de ley!

VEALO en las PRINCIPALES CASAS del RAMO



Hay 2 calidades
Art. 843 y 870 - Hight Quality
" 839 Royal Quality

Y como siempre...



GARANTIA escrita para cada comprador



BRIN DE PURO LINO IRLANDES

Kreesvoid

RESISTENTE A LAS ARRUGAS

FABRICANTES: THE LURGAN WEAVING Co. Ltd. - LURGAN (Irlanda del Norte)
IMPORTADORES - MAYORISTAS - PEÑA, PEREZ y PEÑA S.R.L. (Cap. $ 2.500.00.-) Alsina 1322 - Bs. Aires

Para el peinado de última moda





Perm-o-comb (el peine doble) es una verdadera maravilla para el peinado. Por la ingeniosa disposición de dos hileras de dientes curvos, entrecruzados, esponja el cabello, dándole un aspecto tenue, ligero, vaporoso. PERM-O-COMB conserva la permanente y marca las ondas si se usa con el cabello húmedo. Para la moda actual del cabello corto este peine es utilísimo. PERM-O-COMB viene en seis hermosos colores y se maneja fácilmente: basta usarlo algo inclinado para que el cabello pase entre sus dos filas de dientes.

En seis colores distintos

Perm-o-comb
(permocom)
el peine doble ideal
para la mujer

Distribuidores exclusivos: ORVENT S.A. - Alsina 3058 - T.E. 45-0273 - Buenos Aires

Victoria del Amor

Sobre las ruinas remotas
sobrevivió el amor,
y para siempre perdura
un perfume de mujer!



Perdura...

Persiste...

Persuade!..



LOCION *Llao Llao*

DISTRIBUIDORES: *VICDENI* RIGLOS 150 - BUENOS AIRES

El hoyo 19 por San Pedro





GANADORES

Luis A. de Herrera y el profesional Martín Pose, que se adjudicaron brillantemente el premio Invitación del Jockey

¡22.000!

VEINTIDOS mil pesos de premios! Esta extraordinaria suma ha sido recolectada entre los golfistas del Jockey Club de San Isidro para realizar el torneo Invitación; y, como siempre, el "puntero" de esta colecta fué el golfista que jamás supo decir no: Gustavo F. Malán. Las esperanzas más ridículas y las ilusiones más atrevidas pudieron hacer imaginar que se llegaría a esa extraordinaria cifra, que fué equitativamente distribuída entre ganadores, perdedores y no clasificados, y hasta se pagaron todos los gastos de trofeos para los aficionados y lo que consumieron en el hoyo 19. Y no dudamos de que pronto la iniciativa del Jockey será imitada por otras entidades poderosas de nuestro deporte. Nuestros mejores aficionados y los más destacados profesionales participaron en la competición, dando una magnífica demostración de calidad de juego, pues todos se esforzaron en sobresalir, superarse y complementarse en las distintas jugadas.



El green del hoyo 16, durante la rueda de clasificación. Jugando, Roberto de Vicenzo.

EL TORNEO

Nada menos que 49 parejas tomaron parte en la rueda de clasificación, y para dar una idea del golf que se vió, sólo diré que con 70 se fué a sorteo. Resultó ganador de esa selección la pareja constituída por Juan Bautista Segura y Roberto de Vicenzo, con 63 golpes. Tampoco debe creerse que sólo los profesionales tuvieron que llevar en "pullman" a los aficionados, pues el juego de estos últimos ha sido excelente en todo sentido, y en algunos casos — muy contados, por cierto — los que "viajaron" en "pullman" fueron los instructores. Para citar uno de ellos, sólo contaré el del popular Stürla, que efectuó tres hoyos con tos en dos golpes y en dos pares; cinco los realizó en cuatro golpes, y terminó la pareja con 40 y 40. ¡Y no digamos nada de García Merou! Como se podrá comprobar, también se "perreó" de lo lindo en ambas categorías.

LAS ELIMINATORIAS

La eliminación de las parejas integradas por K. R. Gordon Davis y el inglés T. H. Cotton, por la mañana, y J. H. Segura y R. De Vicenzo, por la tarde, fueron las notas destacadas de la primera jornada de las eliminatorias, y fueron los héroes de estas actuaciones E. S. Colauti y R. Jordán, y M. García Merou y R. R. Rossi, respectivamente.

Quedaron para disputar las semifinales M. García Merou y R. R. Rossi, los cuales enfrentaron a C. Bracht y J. J. Anzaldo, y R. Jurado y A. Soto, que se midieron con L. A. de Herrera y M. Pose. Merou y Rossi ganaron por 5 y 4, y Herrera y Pose se impusieron por 3 y 2.

LA FINAL

Fué un match extraordinario, que sólo se definió en el 18 merced a un arrime magnífico de Pose, que le permitió efectuar un 3. García Merou fué el que se lució. ¡Solamente él marcó para los primeros nueve hoyos 33! Pese al ritmo lento del cotejo (4 horas y 30 minutos para los 18 hoyos), el numeroso público no perdió el interés por las apasionantes jugadas. Se impusieron los que debían ganar, y tanto Herrera como Pose fueron muy aplaudidos y felicitados al finalizar el match.

DISTRIBUCION DE PREMIOS

Jamás se ha visto en nuestro deporte tal cantidad de importantes premios, y podemos afirmar que todos los participantes salieron encantados, pues al que no le tocó una copa o una medalla, se llevaba un sobre con su recompensa. Este simpático acto estuvo a cargo del capitán del club, Luis Alberto de Herrera, y de los señores Alejandro Moy y Manuel J. Gambén, e hizo entrega de los premios la señora de Cotton. Una vez finalizada la ceremonia, los golfistas pasaron al hoyo 19, donde se celebró el extraordinario acontecimiento, que marcará, seguramente, un nuevo rumbo en el golf argentino.



El presidente de la Asociación Dirigentes de Venta, señor López Torres, pronunciando unas palabras con motivo de la reunión golfística de camaradería.

Dirigentes de Venta

LA simpática Asociación Dirigentes de Venta efectuó en el San Isidro G. C. su torneo clausura: un fourball para caballeros y un single para damas, resultando ganadores en el primero R. De Ninnis y P. W. Frolich, con 70; y en el segundo, la señora Carla O. de Rosello, con 74.

Fué un certamen "pasado por agua". Llegaban los competidores al club house que daban lástima, empapados y, aunque parezca mentira, hasta con frío; pero, eso sí, todos encantados de la vida, alegres al ver que ninguno había desertado. Claro está que algunos de ellos no podían discernir si estaban empapados por la lluvia o por las "lágrimas". El caso más difícil lo tuvimos en J. P. Bruzzone, pues, además de estar hecho una sopa, se había embarrado, ¡y en qué forma!

UNA LAGUNEADA EN FORMA

Bruzzone — que no es, precisamente, escocés, pero sí, seguramente, descendiente de genoveses — no quiso perder la pelota, que había caído en un lago. Oficiando de lagunero, se metió sin titubear en el agua, desde donde creyó poder jugar la pelota, y — "un mal paso" lo da cualquiera, sobre todo cuando no se tiene experiencia para caminar por la orilla de un lago — el resultado fué que el "bueno" de Bruzzone salió de allí que no se le podía tomar ni con pinzas.

También fueron héroes las damas, pues, pese a la lluvia, ninguna de ellas dejó de terminar sus 18 hoyos, dando así, una vez más, un hermoso gesto de verdadero espíritu deportivo.

EL ALMUERZO

A los jugadores, estimulados por los dos baños — en la cancha y en el club, — se les despertó un apetito "fenómeno", que bien pronto fué aplacado por un

(Concluye en la pág. 79)



Una vista parcial del gran almuerzo en el San Isidro G. C., de la A. D. de Venta.



DON PIERNUCHO

POR TOÑO GALLO



UN POCO DE BUEN HUMOR

CHISTE DIFICIL

(A ver si ustedes lo entienden, porque yo, francamente...)

La mujer estaba en el consultorio del psiquiatra.

—¡Ah doctor —le dijo,— si usted viera a mi marido! Larga el humo por la boca ¡y en círculos! ¡A mí me asusta!

—No veo que tenga algo de extraordinario el hecho de que una persona largue círculos de humo por la boca... Yo mismo, cuando fumo, lo hago.

—¡Ahí está lo grave, doctor! —dijo la señora.— ¡Que mi marido no fuma!

También al escribir es humano errar. Pero cuando la goma se nos gasta antes que el lápiz, francamente...

ALGO PARA PENSAR

El ratón le tiene miedo al hombre... El hombre le tiene miedo a la mujer... Y la mujer le tiene miedo al ratón...

Los años que una mujer se quita no se pierden. Se los agrega a la edad de otras mujeres.

Y después está el caso de aquel productor de cine que de tanto leer argumentos andaba mal de arriba. Un día, de puro distraído, agarró la guía telefónica. Y cuando terminó de leerla, murmuró:

—El argumento no es gran cosa, pero ¡qué buen reparto tiene!

La luna de miel ha terminado el día que, al despertarse por la mañana, el esposo pregunta qué hora es.

Confieso que soy un poco supersticioso. El domingo pasado resultó ser el quinto día del quinto año de mi hijito. Entonces fuí al hipódromo y en la quinta carrera jugué cinco ganadores al caballo número cinco. Y miren lo que son las cosas: ¡el caballo llegó quinto!

¡ESTAMOS TODOS LOCOS!

¡Francamente, se encuentra uno con cada ejemplar en este mundo! Resulta que el otro día estaba yo en la peluquería aguardando turno, cuando el peluquero terminó con un cliente y le dijo:

—Servido, señor.

Pero el otro, evidentemente ensimismado en sus pensamientos, ni le contestó.

—Señor —insistió el peluquero,— ¿se quedó dormido?

Se sacudió un poco el otro y le contestó:

—No; no es eso. Lo que ocurre es que soy muy corto de vista. Como me quité los anteojos, ya no pude verme reflejado en el espejo y entonces creí que me había ido...

¡OH, LA PUBLICIDAD!

(Escena radiotelefónica en un cuadro. La acción transcurre en la sala de transmisión de cualquier emisora. Ante el micrófono están el locutor y la locutora).

LOCUTOR. —¿Verdad, señorita, que la pasta dentífrica marca Pompón tiene un delicioso sabor?

LOCUTORA. —Verdad.

LOCUTOR. —¿Verdad que su refrescante espuma penetra hasta los más apartados rincones de la encía?

LOCUTORA. —Verdad.

LOCUTOR. —¿Verdad que perfuma el aliento y da a los dientes un brillo de perlas?

LOCUTORA. —Verdad.

LOCUTOR. —¿Verdad que la pasta dentífrica marca Pompón es la mejor del mundo?

LOCUTORA. —Verdad.

LOCUTOR. —¡Gracias, señorita, por haberme convencido de las maravillosas cualidades de la pasta dentífrica Pompón!

Un hombre comienza a ponerse viejo cuando presta más atención a la ortografía de su secretaria que a ésta.

Los dos estaban borrachitos. Además, los dos estaban por iniciar un partido de golf. El primero, palo en mano, miró a la pelota y preguntó a su rival:

—Che ¿a cuál de las dos le pego primero?

El otro estudió cuidadosamente la situación y respondió:

—Ya que tenés dos palos en la mano, pegale a las dos...

Antes de casarse, el hombre lleva en la cartera el retrato de su novia. Después de casarse ¿para qué otra cosa puede necesitar la cartera?

Fué en una clínica maternal. Allí había una enfermera. Y sospecho que debía ser nueva en la profesión, porque salió de la sala de cirugía, se asomó a la sala de espera, donde había una docena de anhelantes padres en perspectiva y dijo muy tranquila:

—El señor que compró un nene de cuatro quilos y medio, rubio y de ojos azules, puede quedarse tranquilo. Ya llegó, y tanto él como la madre están perfectamente...

CONSEJO

Lector: trabaja y ahorra. De esa manera, algún día tendrás dinero suficiente para repartirlo con tus parientes.

EL OTRO YO DEL Dr. MERENGUE

POR DIVITO



Días del Regalo Perfecto!



Al padre

para facilitarle sus tareas, ya sea profesional, comerciante o industrial.



A la novia

quien tendrá así un recuerdo bellísimo.



A la madre

como valioso auxiliar en sus anotaciones de administración doméstica.



Al hijo

para que disponga de un útil propio, de gran calidad.



Al estudiante

en recompensa a su aplicación y para que tome sus notas con más rapidez y claridad.



Al empleado

como elogio a su eficiencia y para que trabaje con más agrado y prolijidad.



Al médico

el obsequio más indicado en retribución de sus atenciones.



Al esposo

un obsequio inapreciable que podrá llevar cómodamente en el bolsillo o la libreta de notas.



A la maestra

para que escriba cómodamente, suavemente, recordando a quienes enseñó a escribir.



Al profesor

la atención digna de su personalidad y distinción.



Al niño

el regalo que lo incita a ejercitarse en la escritura, convirtiéndola en un placer.

NUESTRAS SUGESTIONES

Modelo Dama, retráctil automático
Cromado ..... $ 27,50
Plateado, con regio estuche $ 31,50
Dorado, con regio estuche.. $ 42,00

Modelo Selecciones, retráctil automático
Cromado ..... $ 31,50
Plateado, con regio estuche $ 36,50
Dorado, con regio estuche.. $ 52,00

Modelo Superior, retráctil automático anodizado combinado
con Cromado ..... $ 36,00
con Dorado, con regio estuche $ 46,00

Modelo Doble, dos colores, retráctil con cambio instantáneo
Cromado y ruleteado..... $ 46,50
Cromado y grabado..... $ 51,50
Plateado y ruleteado, con regio estuche..... $ 57,50
Dorado y grabado, con regio estuche ..... $ 68,00

...y a todos los que sepan apreciar los méritos de la legítima

ESFEROGRAFICA

Birome

INDUSTRIA ARGENTINA

RETRACTIL

★ MARCA REGISTRADA

ES MAS PRACTICA! RINDE MAS Y ESCRIBE MEJOR!...

EXCELSIOR

DOS SEGUNDITOS AL LEVANTARSE...



Frescura para todo el día!



use
crema antisudoral
LYSOFORM

Se sentirá más activa y su presencia será siempre grata porque la frescura higiénica que proporciona la moderna Crema Antisudoral LYSOFORM le hará ganar en salud y simpatía. ¡Y qué grata es su fragancia! Además la Crema Antisudoral LYSOFORM evita que la ropa se "queme" con el sudor y ahorra muchos pesos.

Crema antisudoral
la de "frescura higiénica"
LYSOFORM

En todas las farmacias de Argentina, Uruguay y Paraguay

De la vida y del corazón

POR SILVIA WATTEAU

Cariño ¿De qué vale el cariño si el cariño no sirve para acompañar, llorar o reír? Si no sirve de camarada y de hermano, ¿para qué sirve? Si no es el favor acordado, la palabra generosa, el acto desprendido y servicial; si no es el desvelo y la ternura, la preocupación y la inquietud, el homenaje constante, el entendimiento, el perdón siempre concedido, ¿de qué vale, pues, el cariño si no es todo esto y siempre más?

Cariño es un constante desplegar el alma en un amor amplio y generoso, que lleva en sí todas las virtudes. Cada vez que el cariño es desleal o egoísta, no amamos o hemos dejado de amar. El que ama no traiciona; cuando traiciona, no le hagamos reclamos, porque nada podemos exigir de quien no lleva para nosotras amor en su corazón. Dejémosle pasar, apuremos su partida, que tome el desleal otro camino y deje el nuestro libre.

¿De qué vale el cariño si el cariño no es la amplia bondad y la amplia generosidad que cobija bajo el corazón al amado? ¿Conveniencia, cálculo, egoísmo, alma cerrada, palabras negadas, puños herméticos? Todo eso no fué nunca cariño; fué siempre egoísmo, fué siempre la negación del amor, fué el cálculo y no la ternura.

◇

Dijo Dijo "él": "No me rechaces, vengo con el corazón en las manos. Con las manos juntas, extendidas y tendidas en el don supremo del amor. No me rechaces, hice caminos interminables, ásperos, duros. Largos y pacientes andares, que duraron la eternidad de la búsqueda inútil, multiplicada en los días y en las noches desgranadas, caídas en la inmensidad.

"Gasté las horas de mi vida andando..., andando... por sendas espinadas, para ofrecerte los brazos abiertos en cruz, con el corazón en el hueco de las manos tendidas y extendidas. Si de algún sitio en el espacio o en la tierra recoges acaso mi palabra que llama y llora por mi pluma sobre esta cuartilla, no me rechaces; vengo a ofrecerte la mitad de lo poseído: el descanso sobre una playa de arena húmeda y fresca. Pero tú eres ya una puerta cerrada. Como los días vividos que no vuelven jamás, ¿caíste en la inmensidad pavorosa de lo infinito? Te he llamado sin respuesta."

Y así fué como, después de andar y de andar..., un día "él" gritó..., y ella ya no respondió...

◇

Olvido Olvido es un silencio gris. Un mar sin orillas, profundidad sin fondo. La casa abandonada, que nadie acude al llamado, que la puerta no gira, obscura, cerrada a toda luz, plena de silencios, profundamente sola. Palabra inmensa es olvido, donde caben todos los desamparos. Ni el reclamo, ni el grito, ni el llanto, ni brazos tendidos, ni labios en ternezas, nada..., nada... franquea la muralla que levantó el olvido.

El olvido es como un lago inmenso, quieto, profundo; lo bordeamos, mas sus aguas son pesadamente tranquilas. Olvido es abismo que no podemos saltar. Hermético mutismo hecho de inmensidad. Cuando el amor degenera en odio, que no nos inquite. El odio es un sentimiento fuerte, malsano, agrio, pero mantiene el recuerdo vivo. Estamos siempre presentes en el corazón y en el cerebro de quien nos odia ¿Prefiere, verdad, amiga, ser odiada antes que olvidada?

◇

Explicando Muchas veces hemos perdido causas buenas y hemos hecho mayores las causas malas por no haber hablado a tiempo. Hay errores que la palabra explicativa puede aclarar y evitar dolores u ofensas irremediables. ¡En cuántas ocasiones, por miedo, o cobardía, o timidez, hemos sofocado lo que la razón y el corazón pugnaron por decir!

A través de los años aún nos cabe el arrepentimiento de haber silenciado neciamente lo que, defendido, pudo tal vez constituir nuestra dicha o nuestro destino. Por no hablar, se modifica a veces la suerte, o se pierde la felicidad.

Nos culpan de algo, y en vez de defendernos enérgicamente, callamos. Se produce una duda que nos ofende, y en vez de inquirir, callamos.

No siempre somos las causantes de actitudes o de palabras que van en contra de otra persona y de las cuales nos inculpan. No nos conformemos con lo que un tercero nos eche encima. Salgamos en busca del error o del equívoco, y aclaremos nuestra inocencia, porque es triste ser correcto y cargar con la incorrección ajena. Hablar mucho es detestable, pero es culpable callar. ¿Por qué hemos de permitir que entre nuestro corazón y otro corazón ponga la insidia un abismo? Tendamos el puente de la pregunta, de la aclaración, de la palabra que defiende, sea la calumnia ajena o nos hieran directamente, que la palabra esté dispuesta igualmente a defendernos de injusticias, tanto a lo propio como a lo ajeno.

GALERIA DE ESTRELLAS DEL SEPTIMO ARTE

Betty Hutton



Protagonista de
"LA RUBIA SECUESTRADA"
un film Paramount.

Gracia y dinamita, son las dos condiciones que ganaron para esta rubia estrella, la simpatía del público que aplaude su auténtica calidad.

WILTON, el cigarrillo que por su mezcla invariable, gana la simpatía del público que aplaude su auténtica calidad.

Wilton



LA MEJOR ELECCION EN CIGARRILLOS RUBIOS

60
CENTAVOS



Para talles desde el 42 al 54.

3928 Bonita blusa en surah de fondo azul con lunares verdes. Lleva un corte a la altura del busto, con finos frunces. Mangas con puños y un lazo que anuda en el cuello.

Precio del molde: $ 3.00.

Para talles desde el 42 al 54.

3929 Muy juvenil es esta delicada blusita en seda de estampado pequeño, que tiene corte japonés con cuello levantado atrás. Cierra con cuatro botones y lleva un corte con frunces.

Precio del molde: $ 3.00.

Para talles desde el 42 al 54.

3930 Muy práctica es esta blusa en seda color limón, de mangas largas, terminadas en puños que prenden con gemelos. Doble cuello y canesú.

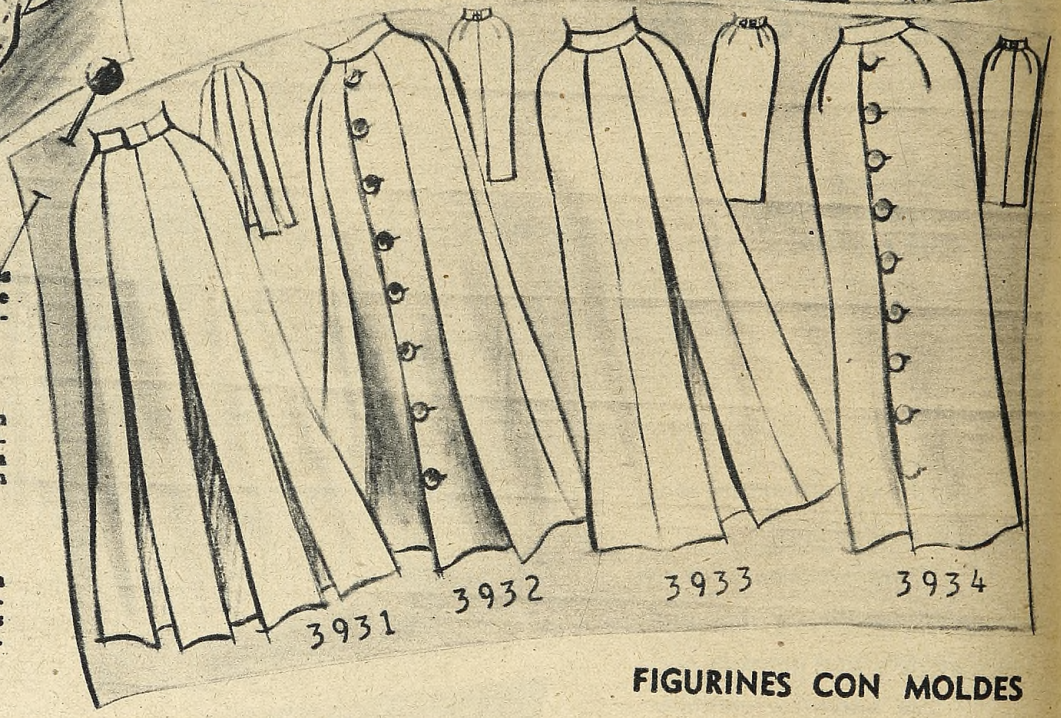
Precio del molde: $ 3.00.



Para talles desde el 42 al 54.

3931 En hilo color gris es esta falda, con amplios tablones en la parte de adelante y atrás.

Precio del molde: $ 2.50.



Para talles desde el 42 al 54.

3932 De corte derecho adelante es esta falda, que tiene en la parte de atrás dos tablones y prende con botones. Costuras a los costados.

Precio del molde: $ 2.50.

Para talles desde el 42 al 54.

3933 Dos costuras y un amplio tablón en la parte de atrás dan amplitud a esta falda, que es de gabardina color verde. Adelante es derecha, con pinzas en la cintura.

Precio del molde: $ 2.50.

Para talles desde el 42 al 54.

3934 De línea muy moderna es esta falda en hilo negro, de corte derecho, prendida atrás con bonitos botones de vidrio. Adelante tiene una costura.

Precio del molde: $ 2.50.

FIGURINES CON MOLDES

CREACIONES PORTEÑAS DE "EL HOGAR"

INSTRUCCIONES La lectora podrá mandar pedir un molde de cualquier modelo que aparezca en esta página, aun después de varios meses de su aparición, mencionando simplemente el número del modelo. Cada molde será acompañado de las instrucciones, pero se recomienda guardar el figurín publicado en EL HOGAR para servir de guía al confeccionarse el vestido. Para obtener moldes llene los detalles del cupón que va al pie y mándelo por correo certificado, junto con un giro postal o bancario a la orden de R. C. de Martín, S. R. L., cubriendo su importe, a esta dirección:

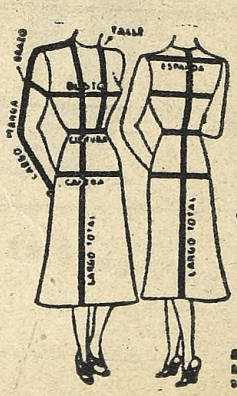
Agregar 0.40 para gastos de envío

MOLDES "EL HOGAR"
CANGALLO 962, Bs. Aires. - T. E. Libert. 35-4408

Los precios de cada molde por talle los encontrará la lectora al pie de cada grabado.

Los pedidos de moldes serán despachados en el día. A las personas que los soliciten personalmente les serán entregados en el acto.

CUPON PARA SOLICITAR MOLDES



Sírvase remitirme, a la brevedad posible, los moldes de los modelos Nos. ..... publicados en EL HOGAR de fecha ....., de acuerdo con las siguientes medidas:

MEDIDAS PARA TALLE

Busto..... Cintura..... Cadera..... Largo total de frente..... Largo de manga..... Talle.....

Brazo..... Espalda..... Largo total de espalda.....

Nombre de la solicitante.....

Calle..... Nº.....

Localidad..... F. C.....

Provincia .....

.....

(FIRMA)

Las medidas se tomarán en la forma como indican las figuras, pasando la cinta de medir en los contornos alrededor del cuerpo y por la parte más saliente.

Harrods



Siempre lo más nuevo en

MALLAS

Nuestra colección de Trajes de Baño para la actual temporada, abarca una variedad inigualable de modelos y telas. La selección es tan grande, que Ud. hallará, sin lugar a dudas, exactamente lo que tiene pensado... la malla que más le favorece y la más adecuada para la playa, la pileta o para los baños de sol.



Si es de Harrods ...se distingue

El fantasma de la recién casada:



PINTER 437

Comidas Quemadas!



Desaparece ante la NUEVA

Anbar modelo "SECURITY"

APPRESION

QUE MARCA RECORDS EN TIEMPOS DE COCCION!

Verduras en 1 minuto
Pastas en 5 minutos
Carnes en 10 minutos

Ahorra el 80 % de tiempo y el 70 % de combustible.

Alimentos más nutritivos y sabrosos

ANBAR APPRESION DE ARGENTINA Suipacha 842 T. E. 32-3740

CRITICA DE LIBROS

POR BENIGNO HERRERO ALMADA



A la generación ilustre de Alberdi, Gutiérrez y Frías perteneció Juan Thompson, único hijo varón en el hogar de Mariquita Sánchez de Thompson. Enviado a Europa en la adolescencia, para perfeccionar sus estudios, volvió para graduarse de abogado en Buenos Aires, y desde entonces fué, puede decirse, un proscripto voluntario hasta su muerte, acaecida en España en 1873. He aquí el argentino cuya biografía, laboriosamente averiguada, acaba de ofrecernos Ricardo Piccirilli por intermedio de la editorial Peuser. Designio del autor parece haber sido destacar la forja, el temple y el cuño de esta vida de patriota, en función de una generación memorable, a cuyas ansias permaneció indisolublemente ligado desde las reuniones en el salón de Echeverría hasta los días de Tejedor, cuando se trataba de la definitiva organización del país. En este sentido, por sobre los pormenores biográficos, seducen en el libro de Piccirilli las evocaciones de positivo relieve, concertadas en el estilo claro y elegante que es privilegio del autor de "Rivadavia y su tiempo".



CON adecuados y expresivos dibujos de Ricardo A. Supiciche, la editorial Ultreya, de Santa Fe, ha publicado, en un volumen de poco más de setenta páginas, una de las glosas más originales, más espontáneas y más desenfadadas de Ramón Gómez de la Serna, titulada "Interpretación del tango". Convengamos en que si hay un tema vernáculo que se preste a la elaboración de las más estrafalarias greguerías, es éste. "Soy un admirador del tango", empieza diciendo Gómez de la Serna, cuyo propósito es, en este caso, ensayar "una teoría de espectador español que discrimina y alaba a su manera personal". No es, pues, oportuno formular reparos a las inconsistentes referencias en que su teoría se apoya, sino, por el contrario, celebrar el ingenio que lo indujo a reunirlas, para establecer, por ejemplo, que "el tango es como espuela con que el hombre se hiere a sí mismo", o que es un tablón para los náufragos y un abismo para las mujeres".

JOSE Rafael López Rosas, poeta premiado por la comisión provincial de cultura de Santa Fe, ha publicado, por intermedio de la editorial Colmegna, su "Canto a la ciudad de Santa Fe", poema de noble inspiración, realzado con ilustraciones originales de Agustín Zapata Gollan. En versos de comunicativo y encendido fervor, el autor exalta la proeza de "La fundación", rememora la revuelta de "Los siete jefes", evoca "La colonia" y los días de "La montonera", hasta reposar su canto en la presencia de "La ciudad nueva", remozada en amores:

Has cumplido el destino de tus años mejores.
Con la hoz o la espada, en la paz o en la guerra,
fuiste abriendo de a poco "las puertas de la tierra".

HACE cuatro años la Comisión Judía Departamental Pro Historia de Cracovia determinó reunir en un volumen los testimonios más fehacientes de la persecución que llevó a cabo el nazismo durante la pasada guerra. Esta obra, traducida del polaco por Mendel Meiern Laser, con un ilustrativo prólogo de César Tiempo y veintitantas fotografías documentales, acaba de publicarse bajo el título de "Hablan los sobrevivientes".

Se trata, en efecto, de declaraciones, cartas y relatos — historias individuales y colectivas — de quienes consiguieron milagrosamente ser rescatados de esas "fábricas de muerte" que eran los campos de concentración. Es la historia del horror documentada y pormenorizada, la descripción del pavoroso infierno instalado en la tierra por los ejecutores de la cruzada racista. "Quien recorra estas páginas — dice el prologuista — reconocerá que la compasión es una palabra vana." Y más adelante: "Si el Apocalipsis es una palabra griega que significa revelación, éste es un libro verdaderamente apocalíptico".



RENACIMIENTO de la medicina hipocrática" se titula una obra del doctor José B. Rino, impresa en los talleres de Claridad y distribuída por El Ateneo. El autor, a través de veintidós capítulos densamente informados, trata de ofrecer una historia panorámica de la medicina, desde Hipócrates y Galeno hasta nuestros días. El esfuerzo tiende a comprobar en qué medida la medicina psicomática de estos tiempos parece ser el restablecimiento de la antigua teoría humoral, según la cual alma y cuerpo constituyen una síntesis indestructible, cuyo equilibrio es la salud. "El psiquismo — dice el autor — cuenta con un poder dinámico en la génesis de la patología humana, tanto para modificar los fenómenos vitales, como para alterar o desplazar sobre otros planos los procesos mórbidos." Como obra de divulgación, ésta de que hablamos aprovechará a quienes se interesan por los problemas de la salud. El doctor Rino es un expositor claro y metódico, que maneja con seguridad los datos y las referencias reunidos para la elaboración de su discurso.

Un "seguro de vida" para su bebé . . . ¡Inmunización!



Usted con su vigilancia y el médico con sus cuidados, pueden levantar una muralla protectora alrededor de su bebé.



La inoculación contra estas enfermedades protege a su niño durante los años escolares.



¡La inmunización es una manera tan fácil de proteger a su bebé! ... Solicite de su médico que lo inmunice cuanto antes.

Cómo se ha logrado disminuir considerablemente la mortalidad infantil. Hoy gran número de niños se salva de la muerte ocasionada por la tos ferina, la difteria y la viruela. Gracias a la *inmunización*, los médicos pueden ahora prevenir estos temibles azotes infantiles... ¡En sólo una generación han logrado disminuir casi en un 50 % el promedio de mortalidad de estas enfermedades! Pero como muchas madres no comprenden la vital importancia de la *inmunización* y no hacen vacunar a sus niños, la viruela y la difteria continúan siendo una amenaza.

Tenga siempre a la vista la Tabla de Inmunización que aparece abajo; le recordará las fechas en que debe vacunar a su niño:

ENFERMEDAD	FECHA DE INOCULACION
Tos ferina	Entre los 3 y los 6 meses.
Viruela	A los 6 meses o antes. Repítase cuando empiece a asistir a la escuela.
Difteria	Entre los 6 y los 9 meses. Repítase entre los 18 y los 24 meses, cuando empiece a asistir a la escuela y a los 12 años.

¡La punta de una aguja puede salvar una vida! Estas inyecciones, que apenas se sienten, pueden salvar la vida de muchos niños... le evitan a las madres muchas horas de inquietud y sufrimiento. Pero el momento oportuno de *inmunizar* a su niño es a los pocos meses de nacido... ¡no espere a que sea "mayorcito"! La *inmunización* es el mejor "seguro de vida" para proteger la vida de su niño... ¡y el más económico! Estudie la Tabla de *Inmunización* que aparece a la izquierda. Consulte a su médico sobre estas *inmunizaciones*... ¡No pierda tiempo!

• Usted ve el nombre de Squibb en los estantes de su farmacia. Lo lee también muchas veces en las recetas de su médico. Squibb es uno de los más grandes productores del mundo de penicilina, estreptomicina, vitaminas, anestésicos, hormonas y otras importantes especialidades medicinales. Y es que desde 1858 los Laboratorios de Investigación Squibb han estado descubriendo, perfeccionando y produciendo medicinas, y contribuyendo así a mejorar la salud y aliviar el dolor humano.



SQUIBB

PRODUCTOS FARMACEUTICOS



Gloriosamente distinto, este champú enriquecido con huevo, es mucho más que un champú, es un verdadero tratamiento que revivirá toda la belleza, todo el brillo natural de su cabello, dejándolo radiante, sedoso... *Su* PERMANENTE CASERA *Richard Hudnut tomará mucho mejor después de este champú.*

Creado por el famoso salón Richard Hudnut, de la Quinta Avenida en Nueva York, ahora... ¡también para Ud.!

...Y ESTAS OTRAS HECHIZANTES PREPARACIONES DE SALON PARA SU CABELLO

que completan el famoso Ritual de Belleza Richard Hudnut

LOCION PARA CASPA - (Dandruff Treatment) - Nuevo descubrimiento contra la caspa. Refresca el cuero cabelludo. Suprime los olores, no reseca!

CREMA ENJUAGUE PARA EL CABELLO - (Creme Rinse) - La última palabra: una nueva creación para usar en su hogar después del lavado con champú! Da ese toque final que Ud. había soñado. Es una maravilla, y especial para cabellos opacos y dañados. Deja la cabellera suave, brillante, fácil de peinar.

CREMA FIJADORA PARA EL CABELLO (Creme Hair Dressing) - Otra especialidad de salón... Mantiene su cabello primorosamente peinado todo el día. No lo deja pegajoso ni grasiento. Otorga un brillo distinto, nuevo, una delicada sedosidad.

CHAMPU CREMA DE HUEVO

Richard Hudnut

NUEVA YORK - PARIS - BUENOS AIRES

En venta en las grandes tiendas, perfumerías y farmacias.

ESTUCHE DE ENSAYO - Es un conjunto de estos 4 famosos productos en frasquitos que le servirán para aplicaciones de prueba, regalos, viajes, etc. ¡Compre el suyo hoy!

La clásica y tradicional "Verbena de la Paloma"

PERO YA SIN MANTONES, NI CHOTIS, NI BOTICARIOS...

POR JOSE ASSAS

DESDE la plaza de la Cebada, aula legendaria de ilustres verduleras, descendiendo entre primitivas barracas, hasta las venerables verjas del neoclásico San Francisco el Grande, el castizo barrio de la Latina ha celebrado en estos días, como todos los años, su tradicional verbena en honor de la Virgen de la Paloma. Ya han desaparecido de las calles madrileñas los últimos vestigios de esta fiesta, y con el verano se marchan furtivamente los trashumantes carromatos rumbo a villorrios y aldehuelas para divertir, durante el invierno, a gentes más sencillas.

Sin embargo, todavía queda prendida en mi retina la estampa extraña y casi alucinante del jolgorio popular, observada a medianoche. Una estampa que tiene más de aguafuerte medieval que de escena zarzuelera y de sainete. Impresiona el contraste de los templos y conventos, sumergidos por una marea espectral de bulliciosos carruseles, bebedores y danzantes. Por doquier, el humo espeso y pegajoso de las calderas de aceite de los vendedores de churros, y los restos de destripadas sandías, que en la penumbra se asemejan a sangrientos despojos después de una encarnizada batalla. Sudorosos y congestionados comensales llenan el exterior de las tabernas, digiriendo pesadamente la cena que poco antes han traído consigo, mientras asisten, graves, al singular espectáculo que, bajo la luz de las estrellas, se presenta ante ellos. El Bosco no hubiese encontrado mejor tema.

La verbena de la Paloma sigue siendo la fiesta predilecta de los barrios viejos. Pero aun dentro de su actual grandeza, áspera y descarnada, algo hay en ella que entristece al hombre sensible y moderno. Faltan los mantones de Manila, los compases de un chotis y los boticarios con bastón y sombrero de copa, que inyecten savia y alegría a algo que hoy resulta casi incomprensible. El estilo arquitectónico de la cuesta de San Francisco y sus aledaños, caótico y sombrío en demasía, exige un fuerte neutralizante.

Las restricciones eléctricas y los treinta y ocho grados de fiebre que padecía en el momento en que me aventuré, curioso, entre la menestrala multitud que asistía a esta primera noche de la más famosa verbena madrileña, pude deformar, hasta cierto punto, estas impresiones. Pero no es aventurado afirmar que en este año de 1949 el maestro Bretón difícilmente hubiese podido inspirarse en un casticismo asmático y ya casi a punto de expirar. Madrid, que ha iniciado desde no ha mucho un período de transición, probablemente decisivo no sólo para su destino, sino también para el de toda España, se aleja del pasado. Del pasado cercano, localista y pintoresco, que ya nada más puede servir ocasionalmente de tópico para un articulista o autor de coplets folklóricos.

Y es que la guerra, con sus consecuencias lógicas, ha nivelado por medio de la miseria y del hijo las distintas clases sociales. El argot plebeyo ha dejado de tener gracia y de ser imitado por los señoritos. Los barrios bajos se "desarnichizan", y el silabeante lenguaje sainetero, cuando surge aislado, hiere los oídos y sólo es empleado en ocasión de bronca. Del castizo, pedantescamente achulado, descendiente directo en su erudición del pícaro del XVII y del majo aflamencado, en la apariencia, inclinaciones y bravuconerías, no queda más que una leve reminiscencia en una minoría de artesanos irreducibles y agresivos. En los viejos, en los que vivieron el desastre colonial y asistieron al estreno de "La Verbena de la Paloma", que ha hecho más por Madrid que todos sus alcaldes y novelistas, idealizándolo en la mente del mundo, en los que en realidad debería subsistir todavía con fuerza las esencias del casticismo, éstas se encuentran diluídas al faltar la afectación, elemento indispensable, y sobrar la mansedumbre que dan los años. Al Julián con pañuelo de seda al cuello lo ha substituído un joven con chaqueta a cuadros y motocicleta, que no gana cuatro pesetas. La Susana ya no lleva mantón, sino "rebeca", que es como se denomina desde hace ya siete años a un "sweater" femenino, en honor de una película exótica. Y si durante dos siglos gustó la aristocracia de imitar a la majeza, hoy el pueblo se desentiende de su tradición vernácula y procura, a su vez, imitar a ésta en sus refinamientos.

Poco queda del casticismo que un día caracterizó a Madrid y fué exportado eficazmente a nuestros países por medio de sus novelistas y sus compañías de zarzuela, dejando honda huella en la elocución popular de dos continentes. Un casticismo que hasta entonces fué bien, pero que luego se encontraría desplazado por premioso y falto de empuje al no saber evolucionar con los nuevos tiempos. Al morir Carlos Arniches, el teatro español perdió, probablemente, su dialogador más humano, y el pueblo bajo madrileño, su mejor insuflador de personalidad. Los literatos de los últimos cincuenta años agotaron el tema, un tema limitado por unos cuantos quiló-

(Concluye en la pág. 85)

María Cristina será una señorita muy culta

DADO el interés que ya demuestra por todas las manifestaciones del espíritu dentro de lo que puede esperarse de una niñita de pocos años, es lógico anticipar que con el correr del tiempo, la buena lectura, la música de calidad y las demás expresiones refinadas de las letras y las artes, darán a María Cristina Bauzá, una amplísima cultura.

A fin de que llegado el momento, pueda disfrutar de tales halagos, sus padres Bauzá-da Silva, de la calle 51 N° 443, La Plata, acaban de instituirle una DOTE en COLUMBIA, que la hará dueña de un adecuado capital al cumplir los veintiun años de edad.



NORBERTO J. CUNEO

¿Qué será su hijito?

CUALESQUIERA que sean sus aspiraciones con respecto al porvenir de su hijo, resulta conveniente asegurarle desde ahora el capital necesario para realizar esa aspiración, mediante el fácil, cómodo y barato plan que ofrece COLUMBIA, y cuyos detalles obtendrá con sólo llamar por teléfono a 33-8261.



COLUMBIA

SOCIEDAD ANONIMA DE SEGUROS - RIVADAVIA 401 - BUENOS AIRES

EL MISTERIO DEL TELEGRAMA 05419

"EL HOGAR" se dirige a WINSTON CHURCHILL pidiéndole que interprete una frase misteriosa pronunciada en 1944

POR ZDZISLAW BAU

RECUERDO bien aquella tarde. Las ventanas temblaban por causa de las cercanas detonaciones de proyectiles de artillería. La araña de cristal oscilaba sobre nuestras cabezas y del lado del mar se dejaba oír el nervioso tableteo de las ametralladoras. En medio de la quietud que imperaba en la gran sala vibraba una marcada tensión, producida por acontecimientos de enorme importancia. El corresponsal de Associated Press, Barber, sentado a mi lado, me tocó con el codo y me entregó un pedazo de papel con estas lacónicas palabras: *"Los paracaidistas empezaron su arremetida contra el estadio olímpico."*

—¿Tienen ustedes alguna pregunta que formular?, —dirigióse a nosotros en tono poco amistoso Winston Churchill. El diminuto corresponsal de Reuter, Bigio, tuvo el coraje de replicar diciendo: "¿Sir, quién es el responsable del estallido de la revolución?"

Antes que Churchill pudiera responder, el coronel Felipe Astley, jefe del Public Relations británico (oficina de prensa), un hombre de cabellos blancos y digno porte, le presentó un trozo de papel con el apellido del periodista.

—La revolucióonn contra el gobierno legal griego la provocaron los trotzkistas —contestó el primer ministro británico con su voz característica de tono bajo.

No es difícil imaginarse la impresión provocada por esta insólita declaración entre los corresponsales de guerra que representaban a la prensa norteamericana, británica y francesa.

A un quilómetro del frente

Este episodio ocurrió hace cinco años, el 27 de diciembre de 1944, a las 16, en la embajada británica en Atenas. Fue aquélla, indudablemente, una conferencia de prensa muy extraña. Nos hallábamos a un quilómetro de distancia de la línea del frente, que corría en torno del elegante barrio Kolonaki.

Antes que volvamos a la insólita declaración de Churchill describiré, en pocas palabras, el fondo de aquellos acontecimientos dramáticos, que fueron considerados como la primera fase de la guerra fría entre el Oriente y el Occidente.



Navidad del año 1944, en Atenas. El primer ministro Churchill asiste, en compañía del arzobispo Damaskinos, al cambio de guardia frente al cuartel general británico, que se hallaba a un quilómetro de la línea de combate.

En los primeros días de diciembre de 1944, unos dos meses después de la liberación de Grecia (en que participé en calidad de corresponsal de guerra) dió comienzo la guerra civil.

La insurrección

Los destacamentos de guerrilleros comunistas se levantaron en armas, oponiéndose a ser disueltos e incorporados al ejército regular. Durante las demostraciones en Atenas sonaron los primeros disparos que afectaron a toda Grecia, provocando rebeliones en todas partes. Los británicos no tenían en aquel entonces sino fuerzas poco numerosas, unas dos brigadas incompletas. El ejército griego prácticamente no existía aún. En consecuencia, los británicos, luego de las primeras luchas, fueron rechazados, ocupando solamente unas pocas calles céntricas de la ciudad, cuyo corazón es el lujoso hotel Grande Bretagne.

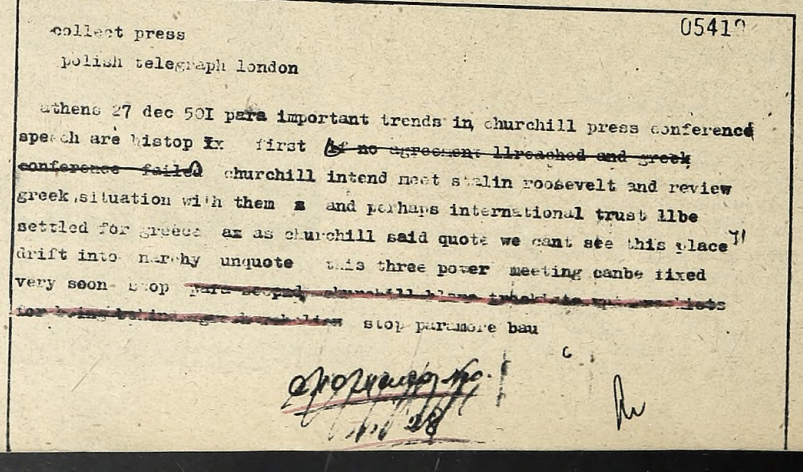
Estábamos virtualmente asediados y hallábanse bajo el fuego del enemigo los dos caminos que conducían al aeródromo y el puerto. Una excursión en estas circunstancias no era posible, a menos que se pudiera disponer de un convoy de tanques. Las luchas en Atenas coincidieron con la gran contraofensiva alemana en el frente occidental, en las Ardenas, y de eso se aprovechó hábilmente la propaganda hitlerista.

El comando supremo aliado, sintiéndose alarmado por la crítica situación en Atenas, empezaba a mandar tropas y municiones a Grecia, por vía aérea. Surgió, entonces, un puente aéreo entre Bari y Atenas.

El coronel Popov

Al mismo tiempo se efectuaban por otros cauces incesantes gestiones políticas destinadas a suavizar el conflicto y crear un gobierno de coalición, con participación de los comunistas. Esto se llevaba a cabo en medio del fuego de artillería y el tocar de las campanas, que de esta manera anunciaban, desde hacía varios días, su victoria decisiva los comunistas y la ocupación del hotel Grande Bretagne.

Basándose en las audiciones de la radio moscovita era dable suponer que los guerrilleros gozaban de la ayuda del gobierno soviético, repudiando éste al "gobierno fascista griego" del primer ministro Papandreu. Dentro de la fortaleza asediada corrían, asimismo, versiones sobre secretos contactos del jefe de la misión soviética, el coronel Popov, con el estado mayor de los revolucionarios. El servicio secreto británico poseía informaciones fidedignas de que al lado de los comunistas griegos combatían destacamentos regulares enviados por el mariscal Tito. Las tropas



collect press

polish telegraph london

05419

athens 27 dec 50I para important trends in churchill press conference speech are bistop fx first ~~bf no agreement llreached and greek conference failed~~ churchill intend meet stalin roosevelt and review greek situation with them x and perhaps international trust llbe settled for greece as churchill said quote we cant see this place drift into narchy unquote this three power meeting canbe fixed very soon bstop ~~para stopad churchill blame trbelists~~ stop paramore bau

El cable 05419, enviado por el autor de la nota después de la conferencia de prensa con el primer ministro Churchill. El censor militar tachó la frase alusiva a los instigadores de la revolución: "Churchill blame trockists rpt trockists for being behind greek rebelion". ("Churchill acusa a los trotzkistas, repito trotzkistas, de hallarse detrás de la revolución griega.")



Los comunistas se arrodillan antes de la sangrienta revuelta. Los destacamentos de guerrilleros se levantaron en armas, oponiéndose a ser disueltos e incorporados al ejército regular.

del general Zervas fueron en Epiro aniquiladas por fuerzas yugoslavas que penetraron en Grecia por el lado de Albania.

Una sorpresa para las fiestas de Navidad

En esta situación complicada y muy delicada, apareció, repentinamente, en vísperas de las fiestas de Navidad, Churchill en Atenas. Quería, basándose en su autoridad, obligar a los comunistas a desistir de sus operaciones bélicas y entablar negociaciones.

A las doce del 27 de diciembre el coronel Astley anunció que Churchill iba a tener con nosotros una conferencia de prensa. Señaló que no debíamos abandonar el hotel porque la conferencia sería convocada de manera inesperada. A las tres, un convoy de "jeeps" nos llevó a través de las calles desiertas hacia el edificio de la embajada.

Nos sentamos en torno a una gran mesa en el salón de la embajada. No tuvimos que esperar mucho tiempo. El primer ministro entró en compañía del ministro de Relaciones Exteriores, Eden, y el embajador Leeper (después embajador en Buenos Aires).

La pregunta del diminuto periodista Bigio

Churchill estaba evidentemente de mal humor. Las negociaciones conciliatorias iniciadas por el regente, el patriarca Damaskinos, progresaban muy dificultosamente. La presencia de Churchill no ejercía mayor influencia sobre los dirigentes de la revolución. El primer ministro dijo que de todas maneras las tropas británicas restablecerían el orden público en Atenas y que él, en la próxima conferencia, discutiría sobre la situación de Grecia con Roosevelt y Stalin. Este fué el detalle más interesante de su declaración, antes de producirse la inesperada pregunta del diminuto periodista Bigio, que provocó aquella réplica sensacional.

—*Son los trotzkistas quienes mueven los resortes de la revolución* — contestó con breves palabras Churchill y calló, preparándose para responder a otras preguntas.

Al salir de la embajada nos entregamos a la tarea de analizar las expresiones del primer ministro. En forma unánime llegamos a la conclusión de que aquéllas no fueron, acaso, sino un hábil juego de palabras de Churchill, que él no quiso llamar las cosas por su nombre y en vez de señalar con el dedo a Stalin prefirió cargar la responsabilidad a los trotzkistas.

—*¿Dónde están estos trotzkistas? ¡En el estado mayor yugoslavo del viejo agente moscovita Tito!...* —comentó Barber riendo burlonamente.

Después de regresar al hotel nos sentamos ante las máquinas de escribir para mandar nuestro informe sobre la conferencia.

El telegrama 05419

En mi telegrama número 05419 escribí, entre otras frases (lo mismo hicieron algunos colegas míos): *Churchill blame trotzkits for being behind greek rebelion.* (Churchill acusa a los trotzkistas de hallarse detrás de la revolución.)

Pero estas palabras fueron tachadas por el censor, a raíz de las instrucciones impartidas por el embajador Leeper. Y el mundo no supo entonces a quiénes Churchill consideraba como instigadores de la rebelión griega... y tampoco conocer la declaración dada a los periodistas.

Hoy, cuando ya han pasado cinco años, a la luz del conflicto entre Tito y Stalin y las disputas surgidas dentro de la "iglesia" marxista, estas palabras adquieren un nuevo significado.

Y se impone otra pregunta muy interesante, por cierto. ¿Sabía ya entonces, en 1944, Churchill qué vientos soplaban en el estado mayor de Tito, presintiendo con clarividencia excepcional el futuro desarrollo de los acontecimientos? ¿Pensaba en él, en Tito, y en el general Markos, al hablar de los trotzkistas, este mismo Markos que una vez depuesto del cargo de comandante de los guerrilleros buscó refugio en Belgrado? Indudablemente, en 1944 Tito aún cumplía obedientemente las órdenes de Stalin, quien entonces trataba de bloquear las influencias británicas en Grecia y los Balcanes.

La misteriosa palabra

¿Fué la obstinada actuación de Churchill de lograr un convenio entre los guerrilleros comunistas y el gobierno griego el resultado de su opinión de que había que ganar tiempo, de que el conflicto entre Stalin y Tito sería inevitable y que precisamente las discrepancias entre Moscú y Belgrado influirían en forma decisiva sobre la terminación de la guerra civil en Grecia?

Entre mis apuntes y recortes de diarios, de los que nunca me separo, se encuentran las copias de los telegramas que envié desde Grecia. Hay también el telegrama número 05419. Lleva el sello del censor: *passed as out for publication, field press censor* (se admite su publicación con excepción de las frases borradas, censor de campaña).

Así pues, ¿involucraban las expresiones de Churchill una alusión genial, clarividente, que resultaba de una perfecta apreciación de la situación, o fueron aquéllas una cortina de humo, una contestación carente de mayor significado para satisfacer la curiosidad de los periodistas?

La exacta respuesta a esta pregunta reviste una gran importancia de alcances históricos, y puede ser la llave que facilite el conocimiento de otros secretos de la segunda guerra mundial.

A través de nuestra anterior encuesta periodística hemos dilucidado el misterio de la muerte del rey búlgaro Boris, y esto nos alienta a hacer otra tentativa, que acaso será más difícil de llevarla a feliz término.

Ante todo he dirigido una carta al ex primer ministro Winston Churchil, que contiene el texto siguiente:

"Sir:

"En la conferencia de prensa de Atenas, el 27 de diciembre de 1944, usted dijo que "los trotzkistas eran los responsables por el estallido de la insurrección comunista en Grecia."

"Basándose en las instrucciones que ese mismo día impartió el embajador sir Reginald Leeper al coronel Felipe Astley, estas palabras fueron tachadas por los censores de los telegramas despachados por los periodistas.

"Poseo la copia de mi telegrama del cual estas palabras fueron borradas. Tiene el número 05419 y lleva el sello: *passed as cut for publication.* A la luz de los últimos acontecimientos en los Balcanes, la terminación de la guerra civil en Grecia, lograda recientemente a raíz del conflicto entre el mariscal Tito y el Kominform, las palabras del señor primer ministro adquieren un significado especial, y después de cinco años no hay manera de pasarlas por alto. ¿Involucraban éstas una alusión a la situación política cuyo futuro desarrollo usted había previsto de una manera asombrosa?

"Me sentiría muy honrado si el primer ministro tomara en consideración nuestro pedido.

"Le saludo respetuosamente. *Zdzislaw Bau.*"

Luchas en las calles de Atenas. La revolución gozaba de la ayuda del gobierno del mariscal Tito.



PAN DULCE

EXQUISITO
FRAGANTE

CALENTITO
TODOS
LOS DIAS



ESPECIALIDAD
DE CONFITERIA:

Los Dos Boulevares

SANTA FE y CALLAO
T. E. 41-7629

UN MAGNIFICO SECADOR FRANCES:

"CALOR"



RAPIDO Y EFECTIVO

Modelo **EXTRA PESADO**

Extrae totalmente la humedad de los cabellos, sin resecarlos.

En fino metal cromado inalterable - Aire frío y caliente, a voluntad.
Por solo

$ 195.-

ESPECIAL PARA PROFESIONALES

ES UNA EXTRAORDINARIA OFERTA DE:

E.M.I.S.A.
MONTEVIDEO 447
T. E. 35 4174
Buenos Aires

Importadores y distribuidores mayoristas de artículos eléctricos para el hogar: enceradores, aspiradores, ventiladores, secadores para el cabello, tostadores, planchas, calefones, hervidores, relojes, etc.

VENTAS POR MAYOR Y MENOR

CRITICA DE MUSICA

POR ENRIQUE LARROQUE

Instrumentos antiguos en el Colón

A su museo de arte lírico y a su biblioteca musical, el teatro Colón acaba de agregar los valiosísimos instrumentos que el extinto coleccionista don Isaac Fernández Blanco donó a la Municipalidad, y que ahora pasan a enriquecer el patrimonio artístico de nuestro primer coliseo. Trátase de venerables violines, violas y violoncelos de los más ilustres "luthiers" de los siglos XVII y XVIII, representados por ejemplares de Andrea Guarneri, de su hijo Giovanni Battista y de su sobrino Guarneri del Gesú, el más famoso de la dinastía sonora, así denominado por el signo JHS, habitualmente estampado como marca de los instrumentos.

Antonio Stradivarius (1644-1736), que es mundialmente conocido, está representado en esta muestra por un violín de su última época; y su hijo segundo, por una viola. De Nicolás Amati, otro artesano milagroso de la célebre escuela de Cremona, existe un violín. Completan la colección de instrumentos de Mantegazza, Guadagnini y Goffriler, notables constructores del siglo XVIII, como asimismo una magnífica viola de gamba de Norman Barak, de la vieja escuela inglesa del siglo XVII, pues Inglaterra tuvo sus "violeros" renombrados.

Don Horacio Caillet-Bois, director general del Colón, al declarar en términos acertados inaugurada la exposición de instrumentos antiguos, cedió la "palabra" a éstos, es decir, a cuatro "Guarneri" que, tañidos por Carlos y Osvaldo Pessina (violinistas), Cayetano Molo (violista) y Luis W. Pratesi (violoncelista) sirvieron de intermediarios para matizadas versiones de cuartetos de Boccherini, Dittersdorf y Haydn. Expresivas voces surgidas de las profundidades misteriosas de los cofres encantados, llegaron como elocuentes mensajes del pasado y crearon un clima lleno de emoción en que se desarrolló el bello concierto, último de la brillante serie realizada en el salón dorado del Colón. El cuarteto Pessi fué muy aplaudido.

MUSICOS INGLESES

Patrocinado por el Círculo Santa Cecilia, tuvo lugar en el Centro de Música Británico un concierto de obras de compositores ingleses. Pianista en teclado sutil, John Hind interpretó algunas páginas, encantadoras cuales las clásicas de Farnaby, románticas como las chopinianas de Field, o modernistas como las de Ireland, Berkeley y Elizabeth Maconchy.

Gracias a la acción del académico pero indiscutiblemente nacionalista Eduardo Elgar, la música inglesa logró liberarse de influencias foráneas, y hoy se ha convertido en arte con personalidad propia. La sonata op. 82, que míster Hind y el violinista A. Scholz dialogaron con maestría, es obra de intensa vida rítmica y melódica que, sin ser folklórica, lleva ya el sello que caracterizará a una escuela.

La excelente soprano Mary Cherry completó el programa con una serie de bonitas canciones de las islas Hébridas, recogidas y armonizadas por Marjorie Kennedy. Un concierto que permitió valorar la música inglesa moderna en algunas de sus expresiones más seductoras.

CORO DEL MAGISTERIO

Buena impresión produjo este conjunto de maestras y maestros que, fuera de sus tareas pedagógicas, dedican tiempo y entusiasmo a las nobles disciplinas del canto colectivo. Con buena afinación y esa plenitud sonora que surge de la amalgama de las voces humanas, el conjunto bajo la dirección de Athos Palma interpretó, "a capella", según la buena tradición, obras a tres y cuatro voces mixtas, de Escobar, Juan del Encina, Mendelssohn, E. Palacio, páginas de los compositores argentinos Palma, Wilkes, Lasala y Gilardi, así como una graciosa "Alborada gallega" de R. Veiga.

Parte del éxito de esta manifestación correspondió a la soprano Zulema Castello, cantante dotada de bonita voz e inteligente musicalidad, que enunció en sus idiomas respectivos y con clara dicción canciones de Schubert, Fauré, Dargomyzky, Aguirre y López Buchardo.

ETHEL MANGHI

No obstante su juventud, esta nueva pianista posee la seriedad, la intuición y ese don de adaptación de las manos al teclado, que caracteriza a los instrumentistas destinados a hacer carrera. En su concierto de la Sala Argentina destacó lo fantástico y a la vez, poético de esa verdadera galería de cuadritos musicales que es el "Carnaval" de Schumann, obra difícil, cuya letra y espíritu fueron debidamente restituídos por una intérprete que tiene ya su personalidad.

ALBERTO GRIGERA

Conocido como pianista, y por eso mismo que es buen instrumentista, Alberto Grigera como cantante refleja una distinción y una inteligente musicalidad, de las cuales no todos sus colegas hacen alarde. Enunció con estilo apropiado obras clásicas y de Brahms, y evidenció refinamiento y exacto sentido de la declamación en melodías de autores franceses. Nos gustó muy especialmente su versión de "Le bestiaire", serie "zoológica" de Poulenc. Nada más espiritual que estos bocetos musicales, de divertida fantasía poética dentro de su modalidad a la vez mordaz y pictórica, que Grigera tradujo con talento flexible.

Chez Antoine

INSTITUTO DE BELLEZA PEINADOS Y PERFUMES



Personal experto y solícito
Precios correctos
Solicite hora para su mayor comodidad

Nuestra casa, preocupada constantemente por la mayor belleza y el mejor resultado de las Permanentes y Peinados, sólo utiliza en sus salones los productos más famosos y eficaces. Por eso tiene la satisfacción de anunciar que ha recibido una partida de Cold Wave (ondulación en frío) y de Permanentes termoeléctricas a la Crema y al Aceite de la mundialmente prestigiosa marca

Helene Curtis

Chez Antoine, con los aparatos y dispositivos más modernos y completos, instalados en salones frescos, cómodos e íntimos, está en condiciones excepcionales para hacer de cada permanente una fuente de satisfacciones y de cada peinado una obra de arte.



CHEZ ANTOINE

SANTA FE 927-45 - T.E. 41-2804-7327
BUENOS AIRES

SUCURSAL MAR DEL PLATA
SAN MARTIN 2231 - T.E. 2772



"TISSOT

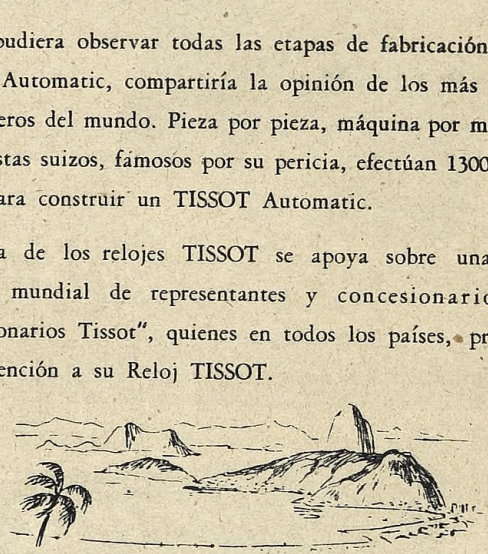
uno de los mejores relojes automáticos que vendí"...

manifiesta M. A. Meister, uno de los mejores relojeros de Río de Janeiro, quien agrega: "Y todos aquellos que poseen un TISSOT Automatic también piensan así".

A. Meister

Si Ud. pudiera observar todas las etapas de fabricación de un TISSOT Automatic, compartiría la opinión de los más afamados relojeros del mundo. Pieza por pieza, máquina por máquina, especialistas suizos, famosos por su pericia, efectúan 1300 operaciones para construir un TISSOT Automatic.

La venta de los relojes TISSOT se apoya sobre una organización mundial de representantes y concesionarios: los "Concesionarios Tissot", quienes en todos los países, prestarán eficaz atención a su Reloj TISSOT.



Tissot

Un buen reloj desde 1853



LAS 9 VENTAJAS TISSOT

1) Mecanismo de alta precisión
2) Automático
3) Científicamente antimagnético
4) Hermético
5) Protegido contra los golpes
6) Reserva de marcha por 40 horas
7) Cuadrante en relieve
8) Caja completa de acero inoxidable
9) Vidrio irrompible

Producto de la Sociedad SUIZA para la Industria Relojera - GINEBRA

OMEGA

Tissot

...QUE COMER CUALQUIERA COME

DE TODAS LAS SOPAS RUSAS...

...las más usadas en la cocina francesa son, sin lugar a duda, "le bortsch" y "le stschi". El precioso "potage de sterlets" fué siempre impracticable. Los transportes por vía férrea no fueron nunca bastante rápidos para que pudieran ser recibidos esos pescados tal como se necesitaban para esta preparación, es decir, vivos. En la Rusia imperial, se servía gran cantidad de sopas enteramente heladas. Este modo original parece paradójico en la cocina francesa, que había erigido en principio este axioma familiar: *"Pour que un potage soit bon, il faut qu'il soit mangé brûlant."*

LOS CONTEMPORANEOS DE LA EDAD DE PIEDRA...

...hacían cocinar los alimentos sobre piedras calentadas, y se servían de hachas de piedra para cortarlos. Bebían el agua de las fuentes, o en las mismas corrientes, poniendo la boca dentro del agua, o con el hueco de las manos. Empleaban también para beber hojas o coquillas. Luego, al fin de la edad de piedra, aparecieron algunas vajillas de barro groseras, o recipientes hechos de hueso o de cuernos. La edad de bronce y el período lacustre vieron nacer las piedras de molino para moler el grano, los instrumentos de bronce y cobre. Los siguieron los instrumentos de hierro.

EN LOS DIAS CALUROSOS...

...propios de la estación presente, hay que tener especialísimo cuidado con el estado de conservación de los alimentos. Las frutas se presentan en el mercado o muy verdes, o demasiado maduras, y tan inconvenientes son unas como las otras; los pescados, por bien que se traten de conservar, apenas salen del frigorífico para ponerse en venta, rápidamente se descomponen, y si en ese estado se someten al fuego se hacen ásperos, la fibra se pone estoposa y pierde su color, y se adhiere a las espinas de tal modo, que cuando se apartan éstas queda algo de la pulpa adherida a ellas. Pero en lo que principalmente ha de ponerse cuidado, tanto por ser uno de los principales alimentos del país como por la falta de precauciones que se tienen al respecto, es con la carne. La carne de mala calidad, sobre ser poco nutritiva, puede determinar graves accidentes gástricos, intoxicaciones y enfermedades eruptivas, y tanto pueden ocasionarse estos trastornos por ingerir carnes de animales enfermos o cansados, como por tomar carnes en principio se descomposición.

ES HIGIENICA Y REALMENTE COMODA...

...la posición en que acostumbramos a comer? A esta pregunta ha contestado un eminente médico alemán, en opinión del cual, por motivos de salud, debiéramos adoptar la costumbre de comer tendidos, como lo hacían los romanos y tantos otros pueblos antiguos. Y no es que el estar sentado cuando se come sea malo; pero en estos tiempos de actividad excesiva, en los que apenas se descansa más que al sentarse a la mesa, sería muy conveniente pasar estos momentos tendidos cómodamente. Como prueba de ello, no hay más que observar lo bien que sienta el desayunarse en la cama. Los romanos lo sabían, y aunque en los primeros tiempos comían sentados, pronto copiaron de los griegos el uso de los llamados "lechos triclinarios", que el pueblo heleno había imitado, a su vez, de los orientales.

CALENTANDO LOS LIMONES...

...antes de exprimirlos, se obtiene casi doble cantidad de jugo.

EXISTE UN SISTEMA MUY CURIOSO...

...para quitar el olor a cebolla de los cuchillos. Basta clavarlos en la tierra para que desaparezca en poco tiempo el olor.

LOS JAMONES SE CONSERVAN MUCHOS AÑOS...

...si se guardan entre carbón pulverizado.

EL PEREJIL SE CONSERVA MEJOR...

...que en agua poniéndolo en una caja de hoja de lata bien tapada.

ES LA CLAVE

...QUE BEBER CUALQUIERA BEBE

VINOS DE ESPAÑA

El alma, la esencia de Andalucía, están en el jerez, en el xeres, en el sherry, tan caro a los ingleses. La tierra jerezana se ha especializado en este vino de lujo, cultivado poco menos que en el misterio laboral de sus bodegas, idealizado en fórmulas tan antiguas como alquitaradas. Está también la manzanilla, uno de los néctares más finos de la tierra, que sale de las umbrías bodegas de Sanlúcar. En la cordobesa Montilla se producen perfumados caldos, comparables en su optimismo con los que salen de los lagares de Moriles, pueblecito cercano a Aguilar de la Frontera. Un vino claro, entusiasta y parlero es el de las ubérrimas vegas de Guadalquivir.

SHERRY AND BITTER

Utilícese una copa de siete centilitros de contenido. Dejar caer dos chorritos de angostura y humedecer con ellos todo el interior del recipiente. Si algo resta, extraerlo. Luego se llena con jerez, y se sirve.

ESTADISTICA

En 1947, Inglaterra importó doce millones y medio de litros de vino español, casi todo de Jerez.

IMAGEN HOMERICA EN EL EGEO

"El mar color de vino."

En Grecia, en los momentos que preceden inmediatamente a la puesta del sol, las aguas del mar toman un color vinoso, que es, efectivamente, el de los caldos espesos, pesados, olorosos, casi aceitosos de los vinos del Atica y del Peloponeso.

FRIO Y CALIENTE

En un vaso de once centilitros, recalentado o enfriado. Una cucharadita de azúcar en polvo. Un vaso de jerez. Completar con agua hirviendo o helada, según la estación. Una rodaja de limón. Remover, moscadear y servir.

SHERRY SANGAREE

En timbal con una cuarta parte de hielo picado: una cucharadita de azúcar en polvo. Otra de agua fría. Un vaso de jerez. Cerrar el shaker y batir. Pasar a vasos chicos y servir moscardeando previamente.

JEREZ Y HUEVO

En una copa de once centilitros, humedecer el interior con jerez y luego dejar caer la yema de un huevo muy fresco. Llenar con jerez seco y servir. Presentar con la yema entera si así se prefiere. Lo mismo, con el huevo entero y sin partir la yema.

Se humedece el interior previamente y con jerez para impedir que el huevo se adhiera. Huevos bien frescos, repetimos. Si no lo están, no servir esta copa.

HISTORIA

Las numerosas citas de autores latinos permiten suponer que para los patricios y hasta para los plebeyos de la metrópoli eran bebida corriente los vinos procedentes de España. Estrabón habla de las grandes cantidades de vino que la Turdetania enviaba a Roma, y Colamela dice que la abundancia de los vinos de la Bética suplía la insuficiencia de las cosechas de la península itálica.

PARA EL CALOR

(Receta de Simplicísimo)

Dos o tres trozos de hielo bien limpio. Completar con hielo y servir.

GRUMETE

¡No pruebes tú los licores!
¡Tú no bebas!
¡Marineros, bebedores,
los de las obras del puerto,
que él no beba!
¡que él no beba, pescadores!
¡Siempre sus ojos despiertos,
siempre sus labios abiertos
a la mar, no a los licores!
¡Que él no beba!

(Rafael Alberti)

SHERRY EGG-NOG

El timbal con hielo hasta una tercera parte. Un huevo fresco entero. Una cucharada de azúcar en polvo. Un vaso de jerez. Llenar con leche fría. Cerrar el shaker y batir a fondo. Pasar a vasos medianos. Moscadear y servir.

REFRAN

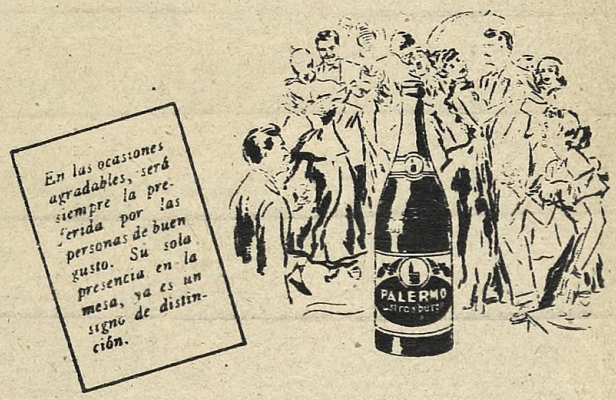
Las tres cosas de jerez: el vino, el caballo y la mujer.



Ella también

Seduce!

Con su aroma, con su sabor, con la elegancia de su presentación,
PALERMO ESTRASBURGO ESPECIAL
también posee el hechizo que la destaca y la hace insustituible.



PALERMO
Estrasburgo
ESPECIAL



LA PAJA EN EL OJO

SE habla mucho de finanzas, y de que si la inflación por aquí, y que si las divisas por allá; pero lo cierto es que *Crítica* del 28 de octubre nos reservaba una sorpresa acerca del valor adquisitivo de nuestro sufrido pesito cuando nos dijo que varios muchachones asaltaron a un colectivero y

no lo despojaron de un monedero *conteniendo cinco pesos, de un valor aproxima de diez.*

Luego, esos mismos muchachones irían a una de esas casas donde un peso vale dos, y ya tenéis los iniciales cinco pesos transformados en veinte.

◊

COMO por las múltiples exigencias de nuestra distinguida clientela no podemos abandonar ni por un momento nuestro escritorio, nos vemos obligados a privarnos de dar una vuelta por Italia, como sería nuestro gusto, y tenemos que limitar nuestras actividades turísticas a contemplar desde *Aquí Está* del 13 de octubre la histórica "Porta Latina" de Roma, aunque, eso sí, bajo la dirección de un cicerone tan experto como don Manuel Fondevila, que nos la presenta con estas palabras:

La "Porta Latina", uno de los monumentos mejor conservados de la Roma Imperial. Conduce a la Vía Appia y, en ella, *hace dos mil años, los hombres de las legiones romanas defendieron la ciudad contra los godos y los hunos.*

Perdonadnos el chiste malísimo, pero que se impone por imperio de las circunstancias. Lo cierto es que hace dos mil años los hombres de las legiones romanas no lucharon en la Porta Vía, ni contra los hunos ni contra los otros, o los ostrogodos. Por aquellas épocas estos caballeros ni soñaban en atacar a la Urbe, por entonces señora indiscutida del mundo mediterráneo.

Los godos, al mando de Alarico, se atrevieron a atacar a Roma sólo en la noche del 24 de agosto de 410, es decir, hace apenas unos 1539 años. En cuanto a los hunos, nunca llegaron a la Ciudad Eterna y no tuvieron ocasión los legionarios de darles con la Porta Latina en las narices. Pero aun suponiendo que lo hubieran hecho, habría sido un poco después que los godos, pues su máximo poderío y su máximo contratiempo fueron por el año 451, cuando el romano Aecio derrotó a Atila en los campos Catalaúnicos, para que volviera a brotar el pastito, que, según la arrogante divisa del gran caudillo, no brotaba donde pisaba su caballo.

◊

AUNQUE, en general, nos merecen mucha fe las informaciones de los periodistas de Avellaneda, debemos tomar con cierta prudencia estos datos un tanto eufóricos que sobre estadísticas, más que comunal, descomunal, nos brindó *La Opinión* del 10 de noviembre.

Más de *40 Kilómetros Cúbicos* de Tierra Fueron Empleados por la Municipalidad en el Relleno de Calles.

Y aunque las calles de Avellaneda también merezcan todo nuestro respeto, su relleno nos resulta casi tan sospechoso como el de ciertas empanadas de "pizzería", aunque en este último ejemplo sospechamos más de la calidad, y en el de las calles, de la cantidad. ¿Saben los muchachos de *La Opinión* que un quilómetro cúbico tiene sus buenos mil millones de metros cúbicos?

¿Y saben lo que eso significa? Pues que si han rellenado unos 40.000 metros cuadrados de calles, lo que no deja de ser una buena cifra, cada uno de ellos tendrá que soportar como relleno un millón de metros de altura, con lo que Avellaneda haría una competencia ruinosa al Everest, que tiene nada más que unos ocho mil metros de altura. Eso sí, sin relleno.

◊

NUNCA nos cansaremos de aconsejar a nuestros colegas que practiquen una prudente imprecisión en sus datos, que a manera de suave neblina deje flotando una ligera incertidumbre sobre los hechos, esfumando la crudeza de los probables errores. Pero es inútil. Aunque procedamos en contra de nuestros legítimos intereses, no nos hacen caso. Ahí tenéis a *La Nueva Provincia* de

AJENO...

Semanalmente se premiará con cincuenta nacionales a los que remitan las dos mejores perlas. No se admiten perlas anónimas, es decir, sin documentación. Todo envío debe acompañarse con el recorte del diario, revista o libro donde se hizo el hallazgo. Y a fines del cobro, los premiados presentarán una copia de la carta con que se acompañaba el envío de la perla.

PREMIADOS ESTA SEMANA:

Luis Carmia. — Capital.
X. Y. A. — San Antonio.

Bahía Blanca, que al dar el 2 de noviembre la noticia de un incendio, nos dijo que el mismo

> **se registró a *las 19 de la tarde de ayer.***

Ya veis que eso de "la tarde", después de lo de las 19, estaba ligeramente de más. Pues bien; después de dejar así, bien remachada la exactitud de la hora del siniestro, nos añaden:

> **Y el gerente del establecimiento, que hasta momentos antes de producirse el incendio había *pernoctado* en el local, justipreció las pérdidas, etc., etc.**

Se ve que el gerente era de esos pernoctadores que trabajan horas extras. ¿Y con qué cara se presentará ahora ante los serenos del establecimiento este pernoctador empedernido, si llega a encontrar a uno de ellos dormido en su legítimo horario, nocturno, y le sostiene que está "perdiurneando"? (Ofrecemos este horrendo neologismo a *La Nueva Provincia* para que lo emplee en otra ocasión como la presente.)

◇

EL "interesante" dramaturgo Shakespeare, que así lo vimos tratar en cierta ocasión por un crítico teatral que debió ver en él a un joven que promete, es autor, entre otras obritas, de un tal "Hamlet", que no está del todo mal, y de un "Rey Lear", que goza de cierta fama en algunos medios. Pero parece que, además de las citadas, tiene otras obras menos conocidas por los eruditos, aunque no por eso ignoradas en Santa Fe, hasta tal punto que *El Litoral* del 2 de octubre pudo escribir:

> **Como se anticipara se llevaron a escena, con la intervención de un núcleo de jóvenes universitarios, *"Interior" de Shakespeare* y un entremés.**

¡Bien por la erudición dramática — verdaderamente dramática — del crítico teatral del colega!

Y aunque no nos guste meternos en interioridades de nadie, nos parece prudente asignarle la paternidad de "Interior" a don Mauricio Maeterlinck, que es su verdadero autor. El tal Shakespeare, que no se impaciente y que continúe su meritoria labor.



..regálale una

felices fiestas

MARCA REG.

Tahiti

LA CAMISA DEL HOMBRE FELIZ

ADO PROP



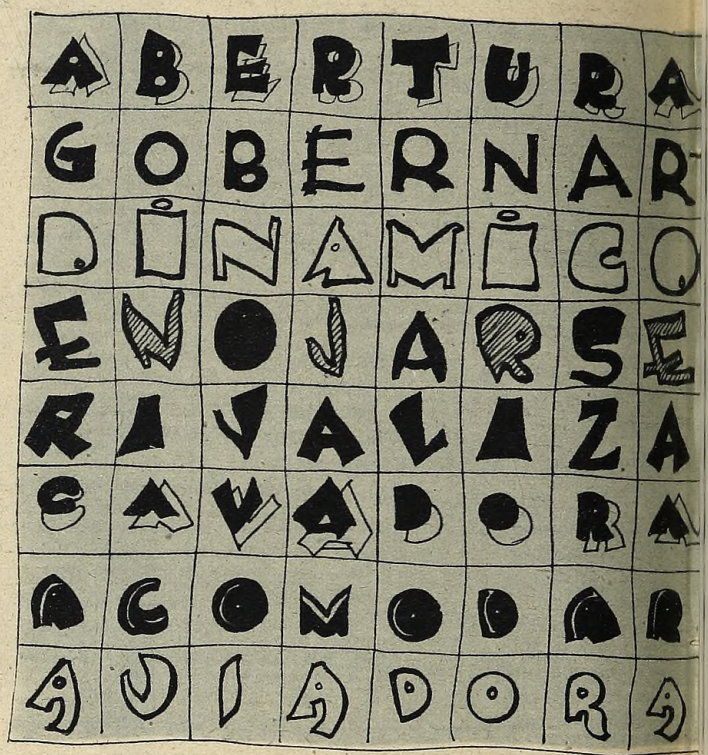
EXIZA

PARA LA GENTE MENUDA

(Dibujos exclusivos de "El Hogar")

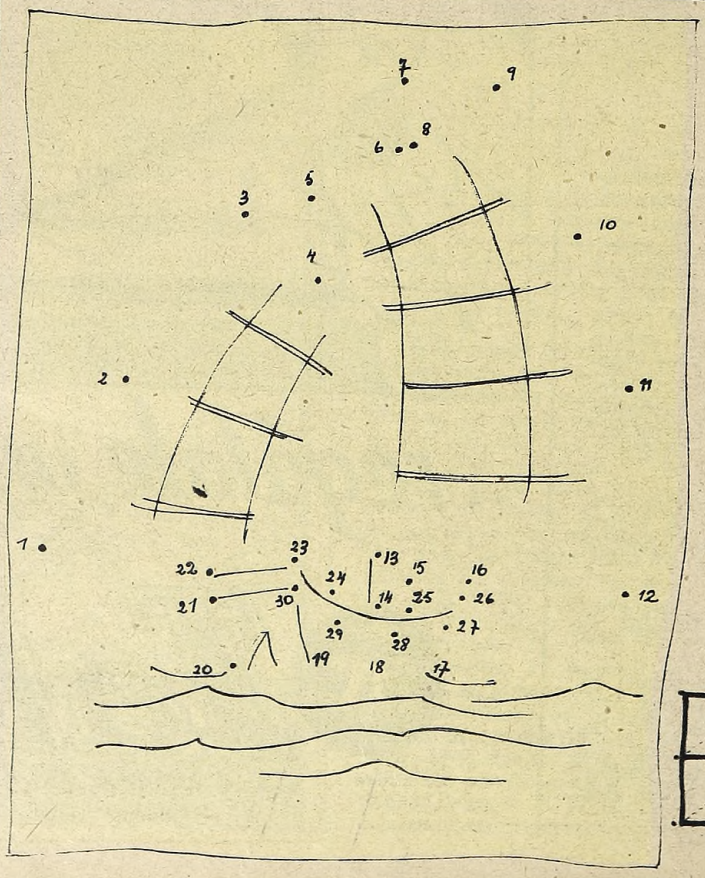
NOMBRE OCULTO

Estas líneas irregulares que aparecen en el grabado encierran un nombre de mujer. Ustedes, amiguitos, tendrán que unir los puntos que aparecen en las distintas líneas, hasta hacer aparecer el nombre oculto. Si encuentran dificultades para lograrlo, consulten las soluciones, donde se reproduce el problema resuelto.



BARCO CARACTERISTICO

Los barcos de uno de los países más característicos del mundo asiático se distinguen por sus formas tradicionales. El grabado esconde uno de esos barcos, y para hallarlo, nuestros pequeños lectores tienen que unir los números, del 1 al 30, en su orden correlativo. Una vez resuelto el problema, traten de recordar el nombre con que se denomina a esos barcos. Si no lo recuerdan, en las solucionse hallarán el nombre.

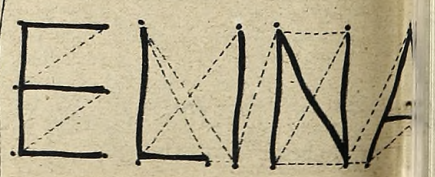


PROCER ARGENTINO

En este tablero de letras se halla oculto el nombre de uno de los más preclaros próceres de nuestra patria. Deberán ustedes separar diecinueve cuadritos, que es el número de letras que contienen el nombre y apellido del prócer, y tratar de formar el mismo. Luego consulten las soluciones para comprobar si han acertado.

SOLUCIONES

- **Nombre oculto: Elina.**
- **Prócer argentino: Bernardino Rivadavia.**
- **Barco característico: Junco chino.**





Artículos para viaje
Casa Zeta
Carteras
CASA FUNDADA EN 1920

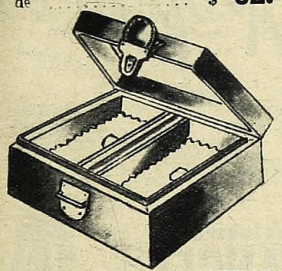
REGALOS
NAVIDAD, AÑO NUEVO Y REYES



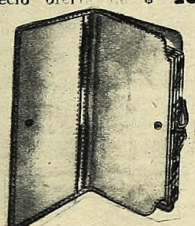
BILLETERA FICHERO de triple división, muy práctica, confeccionada en finos cueros. Becerro, marroquí, lagarto y yacaré. Precio, en becerro ..... $ **40.-**



Novedosa **BILLETERA** tipo pellizco, muy cómoda para billetes y monedas. Confeccionada en cuero de becerrito y en varios tonos, al precio de ..... $ **32.-**



Práctico regalo de NAVIDAD. **ALHAJEROS**, gran variedad de tamaños y colores, fabricados en los mejores cueros, al precio oferta de $ **45.-**



BOLSON DE VIAJE en fino cuero de becerro, interior forro de gamuza, con bolsillo relámpago, espejo y monedero, en varios tonos, al precio oferta de .... $ **145.-**

Diseñamos modelos. Confeccionamos conjuntos.

Interior, envíos contrarreembolso

PARAGUAY 914
T. A. 31 - 7398

Estampa de Navidad

(Continuación de la pág. 32)

inocencia, y José Gabriel, el único, el insustituible. Vuelve la arquitectura negra de tus cabellos, la dulce tersura de tus hombros curvados, la gracia erguida de tu talle adolescente: No hay sino una Navidad, ésta, la de ayer, la de siempre...

El niño divino es eternamente niño a través del tiempo; los que con él se fueron, con él vuelven otra vez. Vuelven también las galas de los años mozos, de aquellas Navidades de los Requena y Paz. Tintinean una vez más las copas sobre el lino de la mesa; cada silla de palo de rosa tiene un destino: la madre anciana, el padre venerable; Gabriel a su derecha, un niño a cada lado, y sobre la calle de verano, el encaje de sombra que proyecta la reja, atravesada por las brillantes luces de los cirios de Navidad.

Ayer... Hoy... Mañana, ¡quién sabe!

La inocente sabiduría pone en la boca de los rezagados la última copla:

Nochebuena se viene,
Nochebuena se va,
sólo nosotros nos vamos
para no volver jamás.

Sobre la desierta mesa de Navidad está derrumbada la arquitectura laboriosa de unos cabellos blancos entre horquillas de carey y peinetas de plata; la cintura quebrada en la silla de palo de rosa y las manos ingrávidas, como abanicos abandonados sobre el mantel con sus frágiles varillas de marfil entreabiertas. Así, entre los retratos de sus muertos queridos, duerme en su sueño final María de las Angustias Requena y Paz, mientras amanece dulcemente sobre la ciudad provinciana. Una copla aún escucha, mientras su alma se eleva desde las Navidades felices de su vida a la divina presencia.

Viva la Virgen María,
viva San José también
y vivan los tres Reyes Magos,
que adoraron al Niño en Belén.

SOLUCIONES

(Continuación de la pág. 22)

COCKTAIL DE LETRAS

(Signos de puntuación y vicios de dicción)

1. Solecismo.
2. Diéresis.
3. Coma.
4. Dos puntos.
5. Anfibología.
6. Guión.
7. Pobreza.
8. Paréntesis.
9. Obscuridad.
10. Puntos suspensivos.
11. Barbarismo.
12. Punto.
13. Exclamación.
14. Cacofonía.
15. Interrogación.
16. Raya.
17. Monotonía.
18. Acento.
19. Comillas.
20. Punto y coma.

FORME OTRA PALABRA

1. Crápula.
2. Magnate.
3. Edición.
4. Baronía.
5. Paraíso.
6. Arrebol.
7. Corbeta.
8. Lotería.
9. Mendigo.
10. Importe.

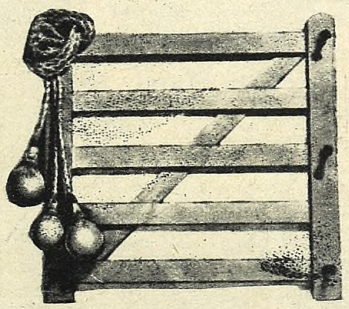
FUGA DE VOCALES

1. Butaca.
2. Rinconera.
3. Confidente.
4. Sillón.
5. Escritorio.
6. Taburete.
7. Reclinatorio.
8. Bargueño.
9. Consola.
10. Banqueta.

Navidad en COMTE

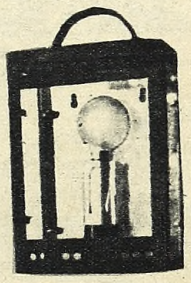
Para sus presentes de Navidad y Año Nuevo, recuerde la firma cuyo sello significa creaciones exclusivas, de calidad, distinción y buen gusto.

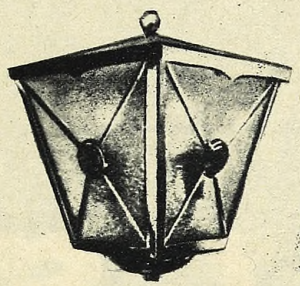




PERCHA estilo tranquera, decorada con una auténtica boleadora ..... $ **220.—**

FAROL de pared, en hierro pintado, negro o blanco, modelo "Luján" ..... $ **90.—**





MEDIO FAROL, en bronce pulido o pintado de color blanco, a pesos ..... **170.—**

JUEGO PARA TE, muy elegante, cerámica italiana, pintado a mano, en diversos colores y dibujos. Para 12 personas, a pesos ..... **200.—**



COMTE
DONDE LA CALIDAD NO CUESTA

FLORIDA 936 Buenos Aires
SAN MARTIN 2465 Mar del Plata



BOLS

Menta

380 AÑOS
DE "SABER HACER LICORES"



En la Escuela Nacional de Danzas Folklóricas Argentinas fué inaugurada recientemente la exposición de dibujos de **Osvaldo Gasparini**, uno de nuestros artistas jóvenes que se han especializado en los temas del campo y que ya lleva realizadas veinte muestras con gran éxito de crítica.

EXPOSICION



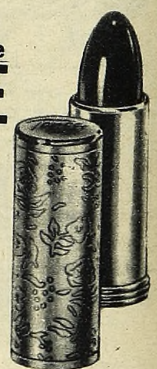
Algunos de los concurrentes al acto inaugural contemplan las obras expuestas.



Cyclamen Real

Novísimo color sensacional

exclusivo de
TANGEE



¡Otro triunfo de Tangee! Otro matiz de última moda, sugestivo, bellísimo... CYCLAMEN REAL dará una nota de exquisita elegancia en su tocado. Tangee le ofrece además otros seis modernos matices. Elija su favorito. Tangee se aplica fácilmente y perdura fresco en los labios. También le gustarán sus lindos estuches. Use siempre Tangee.

Más mujeres vienen usando

Tangee

que ningún otro lápiz labial del mundo

Use también Polvos Faciales, Colorete y Cake Make-up Tangee

NUEVAS CREACIONES
Bruno Boval

Polvo facial — $ 8.-
Crema de miel — $ 4.-
Crema maquillaje — $ 4.-

CHARLES MAURRAS

(Continuación de la pág. 16)

litique", "France d'abord", etc. Maurras rejuvenece sus mejores frases despectivas. Así sigue atacando a Claudel, para llamarlo "fariseo de ligera cabeza", "inquilino de apocalipsis", "dorado medio loco", y asegura que los jueces de Lyon que lo condenaron a él "debían, por sí mismos, haber maniatado sólidamente a Claudel o haberle colocado la camisa de fuerza y la mordaza, con el fin de imponerle la prohibición legal y la inexistencia jurídica para toda nueva manifestación de ese testigo sospechoso."

"Este hombre —declara— hecho así, jamás se preocupa de ponerse de acuerdo, ni de refinarse. *Honni soit qui mal y pense!* Ha aceptado los tiempos como vienen y como lo tratan: el buen vino, la linda muchacha... Lo tocará todo para llevarse lo que sea. En el Brasil, él lo ha contado, fué la especiería, "palpaba" él las cosas más agradables y "más variadas", incluyendo los cafés, que lo comprometieron un poco. En Francia, era la finanza; fué nombrado, en 1935, administrador de la sociedad Gnome y Rhône, y allí "palpó" los tantos por ciento y los derechos de presencia: ciento veinticinco mil francos anuales, y por esto y por aquello, la sexta o la séptima parte del convoy de una buena parte de treinta millones, dicho de otro modo, una parte asegurada de seis o siete millones para esos doce años últimos, en el curso de los cuales la sociedad Gnome y Rhône trabajaba, de buen o de mal grado, para la guerra alemana. Ese *curriculum vitae* no aporta más que un razonamiento: si Maurice Pujo y Charles Maurras, escritores desinteresados y probados patriotas, hubieran tenido que escoger o modelarse un difamador a su conveniencia, no lo hubieran escogido distinto de Paul Claudel. Tal cual, es perfecto. Perfecta la armonía de ficciones, mentiras, calumnias y todas las infamias en ese amigo del enemigo, envuelto de partidario poco seguro, de bobo bastante vulgar y de "presupuestívoro" camaleón."

Y no hay que seguir, porque Maurras llena páginas y páginas cargadas —mejor aún, sobrecargadas— de denuestos y de sarcasmos contra cuantos lo han colocado entre rejas. Desde su celda, Maurras se mueve, se agita, escribe, habla, recibe visitas, formula doctrinas, etcétera... No está obligado a ningún régimen disciplinario. Se levanta cuando quiere y se acuesta cuando le da la gana. Se le respeta el régimen alimenticio que necesita por su edad y sus achaques. Se le permite recibir las visitas que desea. Y, sobre todo, escribe cuanto quiere y cuanto se le antoja. En su letra gruesa y precisa —ya un poco temblorosa— llena, de la mañana a la noche, sus novelas —una policíaca,— sus versos, ya pocos, sus violencias doctrinarias y sus biografías burlonas. Francia no quiso llevar a la guillotina al académico y lo apartó de la sociedad físicamente. Espiritualmente sigue conviviendo con quienes fueron sus amigos. Funciona en París un comité pro Maurras, y uno de estos días se reunirán en un banquete para celebrar sus labores literarias y abrir brecha entre la opinión pública para pedir su excarcelación. No se trata de quitar ni de poner rey en la polémica, ni de ayudar a señor alguno. Con estas líneas se trata de informar que un viejo octogenario, envuelto en la clámide de la tragedia griega, levanta la voz — ahuecándola como había que hacer tras de la máscara — para hacerse oír y que otro viejo octogenario recibe los apóstrofes con cierto despectivo encogimiento de hombros y un silencio más despectivo aún. Y como quiera que el agresor grita mucho y está completamente sordo, y Paul Claudel también tiene cierta sordera, la escena va de lo trágico a lo disparatado. Y en esa conjunción nace ese género que Valle Inclán bautizó con el nombre de "Esperpento."

EL PINO

(Continuación de la pág. 20)

de colores y con guirnaldas de oropel...

—¡Ah!, el pino... Sí... El pino...

Esteban se puso de pie. Dos gruesas lágrimas rodaron por sus mejillas, surcadas de arrugas.

—¿Se marcha usted? — preguntó Natividad, ahogando sus palabras.

—Si ella se ha marchado..., ¿por qué he de quedarme?

La suavidad de María Rosa se hizo caricia sobre las manos de Esteban, y sus ojos se cargaron de súplica.

—Si ella estuviera..., ¿se quedaría usted, por lo menos para pasar la Nochebuena con nosotras?

No contestó. Con paso tambaleante salió al jardín y fué a sentarse sobre el banco rústico, bajo la glorieta de glicinas. Cerró los ojos. Detrás de los párpados, las pupilas, húmedas de llanto, veían el pino de Nochebuena engalanado con flores y con luces, con cintas de colores y con guirnaldas de oropel... Y una figura de niña cuyas sonrisas saltaban de rama en rama...

Desde la iglesia del pueblo llegaba el eco de las primeras campanadas del Angelus del atardecer, que cruzaba el aire como el hálito de una bandada de palomas blancas.



LO más granado de nuestra sociedad es habitué del **INSTITUTO DE BELLEZA** que la experta europea **ELISABETH S. DE GASPAR** atiende personalmente en **BUENOS AIRES**, aplicando las últimas novedades de **NUEVA YORK** y **PARIS.**

•

Solicite hora

Madame
Elisabeth S. de Gaspar
Suipacha 365 - 1er. Piso
T. E. 35-0193



Presentamos una extraordinaria selección de finos Pyjamas, Robes de Chambre y Sacos Fumoir, en telas importadas de la más alta calidad.

Gustos exclusivos para REGALOS

La casa de los Pyjamas

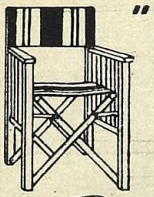
UNICA ESPECIALISTA EN SUD AMERICA

CORRIENTES 614

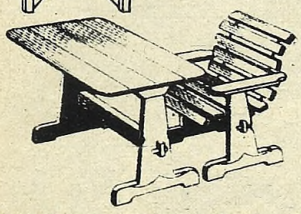
PARAGUAY 627 • *CABILDO 2093*

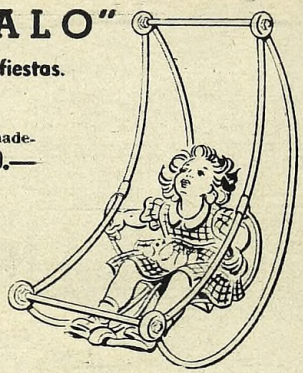
"SU REGALO"

para las próximas fiestas.



Para niños, sillones de madera pintados y lona, plegables, desde $ 30.—

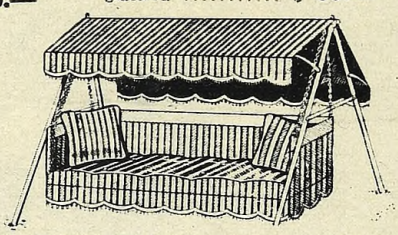




Para niños, jueguito de madera pintado al duco: 2 sillitas y mesa, a ..... $ 80.—

HAMACA para niños, de hierro, importada de Inglaterra ..... $ 85.—





COLUMPIO HAMACA, armazón de hierro reforzado, pintado al laqué, confeccionado con lonas lisas o fantasía rayadas, a ..... $ 650.—
Variedad de modelos tapizados.

PARASOLES, armazón de hierro divisible, todos los diámetros, hermosas telas fantasía; de 150 centímetros de diámetro, a pesos ..... 85.—
Mesa de hierro, a $ 160.—

Visite nuestro surtido de juegos de caña y de hierro, columpios, hamacas, etcétera

BOITANO y Cía.

S. R. Ltda. — Cap.: $ 150.000.

Bmé. MITRE 854

U. T. 34 - 1887 y 2484 — Buenos Aires.



Temporada 1950 y 40 ANIVERSARIO

Iniciamos y celebramos, respectivamente, estos dos gratos acontecimientos, presentando la más grandiosa exhibición de exquisitas interpretaciones de la moda, que incluye, como broche de oro, un conjunto de maravillosos modelos recién recibidos de Norteamérica y Canadá.

Agradeceremos su gentil presencia.

☆

CAPA ESTOLA DE VISON



PELETERIA La Moderna
CASA FUNDADA EN 1910

SANTA FE 2086
T. E. 44 - 5400

S. R. L. Cap. $ 283.000.00

LA CASA NO TIENE SUCURSAL

CONTRACT-BRIDGE

POR JORGE FRIGONI

Fin de temporada

SE termina el año, y con él otra jornada del bridge argentino escribe una página de su breve pero brillante historia.

Casi todos los campeonatos han terminado, y las copas están por finalizar.

Tenemos los ganadores virtuales, porque aún faltan algunos encuentros, los cuales muy difícilmente modificarán el resultado final.

Campeonato Interclubles de Damas. Dijimos al comienzo del año que difícilmente la representación del Club Argentino de Bridge podría perder este certamen. Así ha sido: el equipo, formado por Josefina M. de Crámer, Malala Viel de Mihura, Etelvina S. de Vergara del Carril, Esther Pérez Mendoza, María E. Quesada y Mercedes Guerrico, reunió una combinación demasiado fuerte como para pensar en una derrota; solamente un encuentro perdieron, por la mínima diferencia, lo que demuestra la bondad del juego de cada una de las representantes del Argentino, que, por otra parte, no necesitan presentanción, pues su actuación anterior ha sido siempre descollante, no siendo esta victoria sino una más entre las numerosas que han conquistado en su brillante historial de juego.

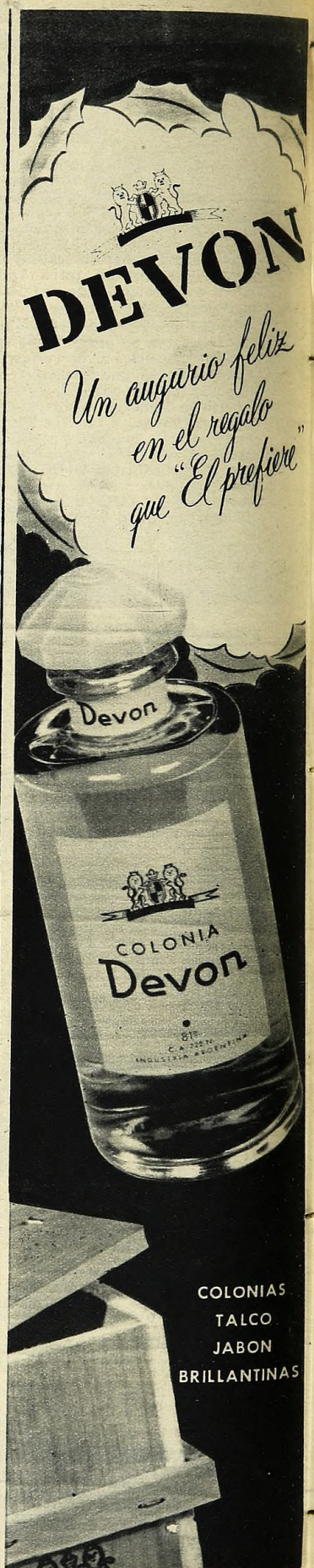
Si a esto agregamos que forma parte del equipo la mejor jugadora argentina, Josefina Martínez de Crámer, hay que reconocer que era lógico esperar dicho resultado.

Copa Miryn. En esta copa el panorama era completamente distinto, pues había por lo menos cuatro equipos con pretensiones justificadas para adjudicarse el triunfo. También se ha colocado en situación de ganadora el Club Argentino de Bridge, formado por Louis Freemont, Miguel A. Benedit, Carlos Cabanne y Fernando del Corral. Indiscutiblemente, es un buen equipo y merece adjudicarse una vez más la preciada copa. El Club Social de Bridge podría llegar al final, pero muy difícilmente a empatar el primer puesto.

Copa Piccardo. Mucho más difícil se presentaba este cotejo entre equipos de muy parecida fuerza. Casi seguro ganador se presenta el equipo del Club Argentino de Ajedrez, que repitiendo la performance de hace dos años y jugando magníficamente se adjudicó un triunfo merecido. Formaron el equipo Chela R. de Medrano, Delfina Graña, Julio R. Casco, Ernesto Grieten, Roberto Coriggioli y Arturo Jacques.

Jugadores todos de fuerza pareja, merecen el triunfo conquistado, porque todos jugaron por arriba de su clasificación, especialmente la señorita Graña, que jugó en todo momento, por lo menos, como el mejor de sus compañeros. La señora de Medrano, a mi entender la más pareja y rendidora de sus compañeras, debe haber sido factor decisivo en la actuación del equipo.

A continuación daremos algunas



No ofenda!...



Protéjase del olor axilar con

ODO-RO-DO

...y siéntase segura!

Crema ODORONO evita el olor axilar durante varios días

Piense que un descuido en su higiene axilar puede provocarle una "delación" imperdonable!... Y para no "ofender" a los demás... aplíquese Crema ODORONO! Esta crema es de aplicación sencilla y efecto durable. Protegida por ODORONO, siéntase segura y fresca todo el día, en la playa, el trabajo, las fiestas o el deporte.





LA MARCA DE MAYOR VENTA MUNDIAL

manos interesante, tanto en el remate como en el carteo.

	♠ A Q 10 x ♡ A J x x ◇ x ♣ J 10 x x	
♠ R x x x x x ♡ R 9 x x ◇ x x ♣ x	N O E S	♠ x x ♡ 10 x ◇ R J 9 x x ♣ 9 8 x x
	♠ J ♡ Q x x ◇ A Q 10 x x ♣ A R Q x	

Ningún bando vulnerable, dador Sur.

Remate:

N	E	S	O
—	—	1 D	1 P
2 C	paso	3 T	paso
4 T	paso	4 st.	paso
5 C	paso	6 T	paso
paso	paso		

Salida de Oeste, trébol.

El remate me parece correcto: la mano, muy difícil de cartear, y a cartas ocultas se debe perder, pues si bien están justificadas las finesses de pique y corazón, endiendo no se debe hacer la de diamante, y al no hacer esto, estando el triunfo cuatro, uno, usted perderá la mano.

Veamos a continuación otra mano que dió lugar a diversos comentarios:

	♠ A Q J x x x x ♡ Q ◇ J x x ♣ Q J	
♠ R ♡ 10 x x x ◇ 10 9 x x ♣ x x x x	N O E S	♠ x x ♡ A R J x x x ◇ x ♣ R x x x
	♠ 10 x x ♡ x x ◇ A R Q x x ♣ A x x	

Dador Este. Ambos bandos vulnerables.

Remate:

N	E	S	O
—	1 C	Doblo	paso
4 P	paso	paso	paso

Creo que la mejor declaración sobre el doblo informativo es cuatro piques, ya que da una idea exacta de la fuerza de la mano y su distribución.

Ahora bien, supongamos que Oeste sobre el doblo deja 2 C, 2 D, o bien 2 T, entonces creo que la mejor declaración de Norte debe ser 3 piques.

En el próximo número les daré el resultado del Campeonato Nacional de Equipos, con y sin ventaja.

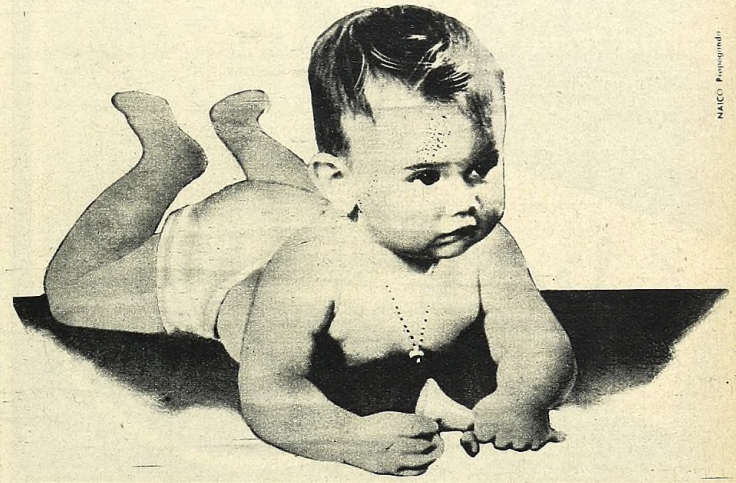
EL HOYO 19

(Continuación de la pág. 55)

excelente menú, bien regado, como corresponde en estas reuniones de camaradería. Villafañe Tapia tuvo a su cargo la distribución de premios, y entre plato y plato se entregaba un trofeo. No faltaron tampoco los discu sos, de entre los que debemos destacar el del presidente del San Isidro, A. C. A. Buxton, y el del presidente de la Asociación de Dirigentes de Venta, V. López To res, quienes, con elocuentes palabras, resaltaron el significado de esa reunión de camaradería y el entusiasmo de los "golfómanos" al disputar un torneo bajo la lluvia. Así se ha dado término a las actividades deportivas de esta simpática Asociación en nuestro país.

Mira su piel sanita... fresca... sonrosada..!





NAICO Propiedad

Cuanto le debemos al

TRIO LYSOFORM!

Millones de padres satisfechos agradecen al Trío Lysoform el bienestar de sus hijitos. Puro, tierno, refrescante, el Polvo Lysoform defiende de irritaciones y malestares la delicada piel infantil. Y multiplicando por 3 esa protectora suavidad, el Jabón Lysoform y la Colonia Lysoform completan la toilette del bebé. ¡Bríndele a su hijito estos tres motivos de felicidad:



POLVO Colonia Jabón

Lysoform

TAN BUENO PARA SU HIJITO COMO PARA ÚD.!

En todas las farmacias de Argentina, Uruguay y Paraguay





ARTURO Vázquez Cey, el poeta de "Umbrales del mar", ya consagrado entre nosotros por su vasta y significativa obra poética, ha publicado, en un cuaderno esmeradamente impreso en los talleres de Francisco A. Colombo, una "Oda al Libertador". Es un homenaje patriótico, henchido de lírica emoción, tributado al general San Martín, con motivo del centenario de su fallecimiento. La obra aparece ilustrada con sugestivos dibujos de Elisa Vázquez Cey.

Libros recibidos

JOSE DE ESPAÑA. *Breviario de Leonardo de Vinci.* Editorial El Ateneo.

ROBERTO GIUDI. *Retablo satírico.*

ANGEL FLORES. *Vida de Lope de Vega.* Editorial Losada.

JUAN CARLOS CLEMENTE. *El cauce y el agua.* Cámara Argentina del Libro.

LEONCIO GIANELLO. *Historia de Santa Fe.* Editorial Castellvi, Santa Fe.

WISTON CHURCHILL. *Su hora más gloriosa.* Editorial Peuser.

AMELIA C. DE FARIÑA MUÑOZ. *Versos a mis amigos.*

ALBERTO CAJAL. *Norte en el recuerdo.*

CATALOGO GENERAL. *Universidad Nacional de Tucumán.*

ENRIQUE T. ROMERO. *Evocaciones.*

MIGUEL ETCHEBARNE *En este valle de lágrimas.*

CANDIDO DE NELLO LEITAS. *La vida en la selva.* Biblioteca de Autores Brasileños.

JORGE ABELARDO RAMOS. *América latina, un país.* Ediciones Octubre. Editorial Perlado.

BEATRIZ BOSCH. *El Colegio del Uruguay.* Editorial Peuser.

LUIS V. VELAZQUEZ. *Los años conmovidos.* Editorial G. Kraft.

ROMUALDO RISSO. *Himno de Patria.* Asociación de Cultura Tradicionalista del Río de la Plata.

GASPAR L. BENAVENTO. *Entre Ríos.* Editorial de las Colinas.



EL CHAMPAGNE DE LA ARISTOCRACIA ARGENTINA

Federico de Alvear Ltda.

DULCE - DEMI SECO - SECO - EXTRA BRUT - NATURE RESERVA 1939

Elaborado al verdadero estilo FRANCES de fermentación natural en la botella. Envasado en su bodega de origen.



VIÑEDOS Y BODEGAS "SAN CARLOS"
COLONIA ALVEAR (Mendoza)

DISTRIBUIDORES: J. LLORENTE Y CIA. S. R. L. CAP. $ 4.100.000 - CATAMARCA 70 - Bs. As.

Téngale más
CONFIANZA!



TALCO
Lanolizado

El microscopio revela que Talco MAMITA está formado por partículas uniformes y carece de impurezas.





TALCO MAMITA PROTEGE DE IRRITACIONES LA PIEL

Cuidadosamente desintegrado, tamizado... y ahora *lanolizado*, Talco MAMITA alcanza su máxima suavidad y finura. Por eso Talco MAMITA es agradable al tacto, de gran adherencia, y cubre con una capa aterciopelada y persistente.

Talco
mamita

El talco del bebé... para toda la familia!

DEL VALLE Ltda. S. A. C. e I.
Sarmiento 3949 Buenos Aires

PIDALA CUANTO ANTES



¡Hoy mismo encárguele a su almacenero Sidra LA VICTORIA... para que sus fiestas cuenten con un jubiloso brindis digno de ellas!

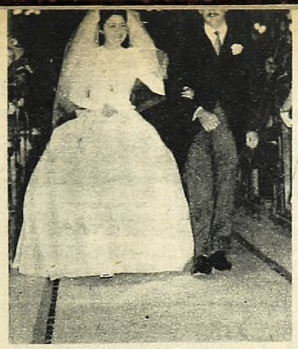


LUIS SAGI VELA
Escúchelo por LR1 Radio El Mundo y la cadena LA VICTORIA todos los miércoles y domingos a las 20.45 horas.



Sidra
LA VICTORIA
Oro, socio y cristal

Distribuidores:
J. LLORENTE & CIA.
Soc. Resp. Ltda. Cap. $ 4.100.000 m/n.
Catamarca 70 - Buenos Aires



Tuvo lugar recientemente en la iglesia Santa Julia, el enlace de **Aurelia María Alberto Carbonell** con **Arturo Carlos Graña**. En la fotografía aparecen los novios al retirarse del templo.

LAS NOVIAS



Susana Beatriz Calegari, cuyo compromiso matrimonial con **Jorge Adolfo Salgado** acaba de ser formalizado.



María Josefina Reydó Ponferrada, que acaba de formalizar su compromiso matrimonial con el doctor **César Augusto Molina**.

Esther Valle Chiloteguy, cuyo enlace con el ingeniero civil **Miguel Angel Marzinelli** fué consagrado últimamente en la capilla del Sagrado Corazón de Jesús de Concepción del Uruguay.



Esas antipáticas "Patas de Gallo"

son Consecuencia del Cutis Seco

Muchas mujeres al mirarse al espejo, se preguntan... pero... ¿ésta soy yo? ¿Este rostro ajado, áspero, lleno de arrugas, es el mío? Y la angustia se apodera de ellas.

Si esas mujeres consultaran a un entendido, sabrían que lo que tanto las alarma no es otra cosa que la consecuencia del Cutis Seco. Seco y descuidado, por supuesto.

El Cutis Seco se caracteriza por su tendencia a ponerse áspero, escamoso y muestra como primer síntoma esas clásicas arruguitas llamadas "patas de gallo". Y esto se explica fácilmente por la siguiente razón: las glándulas cutáneas segregan un aceite especial que alimenta los tejidos y los protege de las inclemencias de la intemperie. En el Cutis Seco, esas glándulas no trabajan con la intensidad requerida y al faltar la indispensable protección de esos aceites, el cutis se reseca, los tejidos pierden elasticidad y se forman esas desagradables consecuencias que avejentan a la mujer más hermosa.

Durante mucho tiempo, las mujeres de Cutis Seco creyeron que tales calamidades eran inevitables, pero hoy, afortunadamente, todas saben que existe un tratamiento tan sencillo como eficaz para devolver al cutis la delicada tersura juvenil.

Pond's, un nombre merecidamente famoso, estudió a fondo el problema del Cutis Seco, y tras numerosos ensayos consiguió crear un producto especialísimo: su Crema Pond's "S" para Cutis Seco. Esta crema, llamada a substituir los aceites naturales de la piel resecados por la acción del aire y del sol, devuelve al cutis la tersura y suavidad juveniles.

La Crema Pond's "S" reúne tres características especiales: contiene lanolina — el ingrediente considerado la substancia más similar a los aceites naturales de la piel — homogeneizada para su mejor absorción. Además, lleva un emulsionante especial que intensifica la acción suavizante de esta crema excelente.

Las más hermosas mujeres de América han encontrado en la crema Pond's "S" la solución al problema del Cutis Seco. Si éste es también "su problema" empiece hoy mismo el tratamiento sencillo y eficaz de la Crema Pond's "S" para Cutis Seco. Después de limpiar "a fondo" el cutis con Crema Pond's "C" (excelente crema de limpieza) aplíquese una capa de Crema Pond's "S" sobre la cara y el cuello. Déjela de 5 a 15 minutos (si puede toda la noche, mejor). Pronto palpará los suavísimos resultados. Compre los potes de mayor tamaño; son más económicos.

Para Mejor servicio al Menor costo, lleve su coche al CONCESIONARIO FORD



Métodos Ford aprobados por la fábrica...

e ideados por los mismos técnicos que construyeron su Ford, le aseguran un servicio rápido y completo, conveniente para su Ford.

Usted puede tener la certeza de que los mecánicos Ford saben perfectamente cómo hay que hacer cada trabajo para obtener los mejores resultados, en el mínimo de tiempo, ahorrándole dinero y asegurándole un trabajo bien hecho y duradero. Usted ahorrará dinero en el momento de ordenar la reparación y el resultado del trabajo representará el rédito del monto invertido.



Además, el servicio Ford incluye repuestos Ford aprobados. Lleve su Ford periódicamente al Concesionario Ford y usted estará de acuerdo en que

El MEJOR servicio al MENOR costo siempre lo da el CONCESIONARIO FORD

FORD MOTOR COMPANY

Ford

POR QUE NO HAY TEATRO EN CUBA

(Continuación de la pág. 12)

acompaña en la epopeya. Las grandes figuras de la historia cubana — hoy convertidas en recuerdos, en ejemplos y en mármoles — compaginan digna y noblemente el lirismo y el heroísmo de su vida. Lo que impresiona en el cubano es la rapidez para olvidar el rencor nacido en la misma lucha de ayer. Como si el cubano deseara tan sólo presente feliz y futuro esperanzador. De la lucha por la independencia sólo recuerda lo heroico, por el placer y la dignidad de rendir homenaje a sus libertadores, y no para tener presentes las órdenes, en verdad truculentas y sanguinarias, de los generales españoles. En el alma pura de Cuba no cabe el resentimiento. Y esa virtud no se debe al decoro de Céspedes, el precursor; a la caballerosidad rígida de Maceo y de Máximo Gómez, a la pulcritud de Martí, a la lección de Varona; se debe al mismo pueblo de Cuba, en cuya entraña no hay hiel, ni en la memoria permanencia de odio. El cubano se ha fundido en su paisaje. Y éste es tan generoso, que quien lo habita es como él. La tierra es bella, la mujer hermosa, el cielo claro y el mar suave. Por eso la capacidad para la ira que pudiera haber en su frente se borra con el olvido elegante.

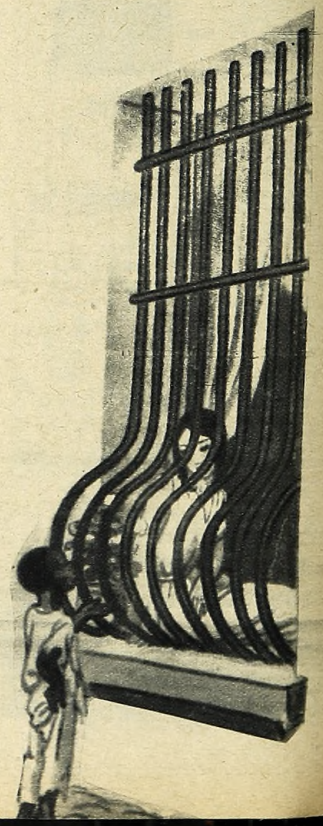
Repito que Cuba es la simpatía que viene arrollando. Se sale a la calle "con el alma en rumba y el corazón en conga", como se advierte. "En La Habana está el amor", nueva, picante y deliciosa novela de Fernando de la Milla, buen escritor anclado felizmente en la isla soñadora. No hay tiempo para los resquemores. Con el despuntar del alba nacen los pregones melódicos de los vendedores ambulantes. La voz — prieto son cubano — de la calle invade la casa clara:

— Melón, meloooooon de Castillaaaa..., fruta bomba..., bombaaa..., sandía..., sandíííía...

Y se suma al donaire la portera que parlotea con las vecinas y cuenta sus conflictos y los del vecindario; y el policía que comenta cuanto ha ocurrido y pasado por la comisaría en la noche recientemente partida, y las vecinas que, de ventana a ventana, o en el solar, o en la esquina, o al aguardar el tranvía, el ómnibus o la "guagua" — algo así, en cuanto a color y sabor, como los viejos "colectivos" de diez años atrás, — se relatan los dramas y los sainetes que viven. Con nerviosidad y con gracia, metiendo entre líneas el chiste sabroso y certero. Que el cubano tiene la virtud inefable de cifrar en una acerada frase breve lo que piensa de cualquier problema o personaje. Y como es perspicaz — el cubano y la cubana, — señala el ridículo de los seres. No caben aquí la pedantería parsimoniosa ni el teatral engolamiento académico, como no es posible que el abrigo de pieles siberiano sea lucido en el mes de agosto por la acera del Louvre habanero. Mucho se respeta lo serio, pero el falso prestigio se adoba en el ridículo. Mucho miedo ha de dar la frase humorística del cubano cuando corre vertiginosamente por las calzadas habaneras. El personajón herido se siente asaetado por las miradas burlonas de la mujer cubana — temible flor de inteligencia, de gracia y de finura — y por la ojeada hiriente del "cubiche". Y es que la vida entera de la nación está en la calle. Como pudo estarlo en las clásicas edades en que el aula y el foro se coadunaban en la plaza pública.

Un espíritu sagaz y culto — sagacísimo y cultísimo — de nuestro tiempo, Rafael Suárez Solís, a quien la suave y muelle vida de Cuba destruye las grandes y nobles posibilidades que en él hay para ser un escritor de renombre internacional, y que tanto en las letras como en la política o la diplomacia brillará con propia luz en cuanto se sacuda el dulce placer de ser espectador de los afanes ajenos, ese espíritu culto que no hace mucho pasó por Buenos Aires, tras ensalzar entusiasmado la vida teatral porteña, los espectáculos del Colón, los "ballets" y las representaciones escénicas de por aquí, encogiéndose de hombros y poniendo en su acento singular melancolía, se lamentaba de que en La Habana no existiera un teatro como el de por acá...

— No lo tendrá jamás — advertí. — Y, además, ¿para qué lo quiere? El teatro cubano está en la calle. Usted pisa la vereda, y el espectáculo empieza. Y ese escenario que lo rodea es maravilloso y vital. De conocerlo, lo hubiesen envidiado Lope de Rueda, Molière, Ben Jonson y Goldoni. ¡Ahí es nada! Un pueblo que ofrece el espectáculo de sus existencias y que se muestra tal cual, sin hipocresías o sin temor a exhibir el verdadero ser. Ahí está el teatro. Se sube a una "guagua" y se relaciona con el personaje que le toca al lado, quien le recita el disgusto que ha tenido con su mujer, la angustia de su hija por obtener un puesto, o que le pregunta por qué está malhumorado, y así nace el diálogo. En un café se escucha lo que le ocurre a cada consumidor — o sea a



todo "dramatis personae" — en su casa, en la oficina, en la calle. Si el teatro es el reflejo de la vida, las calles de Cuba entera son unas maravillosas tablas donde se representa la vida integral de un pueblo. No hay bastidores, ni telones, ni apuntadores que digan lo que debe repetir el actor, y que esconden la mentira, la ficción. Aquí cada cual lleva su decorado y su monólogo a cuestas. No hay coro. Todos son primeras figuras. Todo se interpreta bajo el radiante sol y en un tablado que es la inmensa plaza pública envidiada por Agustín de Rojas y Juan Bautista Poquelin. Desde el hogar al Capitolio, todo está volcado en la calle. No hay secretos en la vida de nadie. Todo se sabe. Todo se conoce. Todo se cuenta. ¿Y qué más espectáculo que éste? Desde el folletín al melodrama. Desde el drama a la comedia de costumbres. Desde el sainete a la ópera. Que por algo en Cuba, como en Francia, todo termina con una canción. Cuba es una melodía sin fin. Y un sainete cristalino. Quien quisiera trasladarlo al escenario fracasaría. ¡Ay!, quién pudiera captar la surgente gracia de la calle habanera y de la ciudad provinciana, donde aún hay mujeres que lucen blancas y sonrosadas blusas, batones con esponjosos faralaes, o se sientan tras una reja, y que murmuran "su mercé"...

Todo eso es el teatro, el "gran teatro del mundo". ¿Para qué querer el otro, el de la farsa trabajosa, el de las bambalinas requintadas y el apuntador acatarrado? ¿Para qué dividirse en actores y espectadores, cuando todos pueden ser actores?

La Habana es una ciudad en mangas de camisa. Mejor aún, en guayabera. Se sabe todo de todos. Y todos entran en el drama, lo cual no es muy cómodo para los tontos y los delincuentes. Hay en la mirada del cubano una leve sonrisa irónica, que domina y atemoriza. Se teme ese mirar porque descubre el ridículo. El pedante, el vanidoso, el delincuente y el lúbrico se sienten calados hasta en lo más hondo de sus intenciones, y cuando alguno de ellos está por decir una frase inconveniente, la mirada del interlocutor estrangula la palabra, que queda en el aire perdida y avergonzada. Lo mismo le pasa al erótico que mira con descaro. La interlocutora sabe lo que hay en la contemplación, y pone tanta befa en el comentario de sus ojos brillantes, que el mirador se azara y avergüenza. Acaso por todas estas razones la vida es mucho más clara que donde pueda dominar cierta hipocresía social. El país se ha acomodado a la sencillez en el decir y a la pulcritud indiferente en el mirar. Más por la mirada que por el color se sabe quién es el viajero y quién el nativo. Ellas — las cubanas — afirman, al descubrir las codicias irredentas del peregrino, como en el cantar bíblico: "¡No me miréis con desprecio por cuanto soy morena, pues el sol me ha mirado!"

Y tras haber escrito estos vagos comentarios en espiral, el peregrino advierte que es posible que no refleje lo que ha sentido al pasar por Cuba. Mas como he de hablar del problema nacional que se ha planteado sobre el arte de vestir bajo el caluroso sol cubano, y ello significa una lección para nuestro tiempo, dejo para propicia ocasión la probabilidad de un artículo...



Después de un día agotador...



un "TROPICAL" es lo mejor!...



...y para ser más apreciado

Hiram WALKER'S GIN

es lo indicado!



PREPARELO ASI

- Un vaso grande
- Una medida de HIRAM WALKER'S GIN
- Una rodaja de limón
- Cubitos de hielo
- Una botella de "Coca-Cola"

En esta época calurosa

su Cutis

es víctima de una despiadada

agresión!



...y necesita, más que nunca, esta triple protección:

1 QUE LO TENGAN LIMPIO

Sapolán Bona Dea limpia a fondo el cutis y elimina las impurezas.

2 QUE LO ALIMENTEN

Sapolán Bona Dea nutre la piel y es excelente base de maquillage.

3 QUE LO DEFIENDAN

Sapolán Bona Dea protege el cutis contra el polvo, el viento y el sol.

SAPOLAN

Bona Dea

Conserva y exalta su belleza!



Su noble composición está basada en una fórmula original FRANCESA

Complete el cuidado de su cutis con JABON RECAMIER

El único que tiene un Tipo Especial para Cutis Seco (Pasta color Malva)

otro para cutis graso (Pasta color Verde) y otro para cutis normal (Pasta color Ambar)

En Farmacias, Perfumerías, y en todas las sucursales de

RECAMIER PERFUMES

Distr.: SICANIA Ltda. S.R.L. Cap. $ 600.000.00 m/n. Sarmiento 4550 - Bs. As.

SU COMEDOR...



...ES EL

Sueño de un Detective?

No permita que un piso marcado de pisadas, reste pulcritud a su hogar! **"GRUMENCERE"** sus pisos con

LUSTRAPISOS

Grumete

EL LUSTRAPISOS INSUSTITUIBLE!



No marca las pisadas! - No es resbaladizo! - Super - concentrado. - Equivale a 7 veces su volumen en líquido. - No se mancha con el agua!



USE SIEMPRE GRUMETE
con el cómodo porta - lustre, y ahorrará dinero y energías!

Distribuidores exclusivos

Goffre, Carbone y Cía
VIAMONTE 1549 - BUENOS AIRES
ROSARIO - CORDOBA - TUCUMAN - BAHIA BLANCA - MENDOZA
- LA ORGANIZACION MAS GRANDE AL SERVICIO DEL AUTOMOTOR -

Pida GRUMETE en almacenes, bazares, ferreterías, grandes tiendas, etc., y exija que sea el verdadero y económico GRUMETE.

GRUMETE "es fiel... aunque lo pisen"...



Un grupo de niñas y niños rodeando a la señorita **Audelina Vieyra**, al iniciarse el festival folklórico.

LAS DANZAS ARGENTINAS DE AUDELINA VIEYRA

AUDELINA Vieyra, oriunda de Catamarca, es una de las más fervorosas cultoras de nuestras danzas autóctonas. Por eso la presentación anual de sus discípulos da siempre motivo a uno de los espectáculos de mayor categoría como exponente del folklore del noroeste argentino.



Señoritas y jóvenes que también tomaron parte en el recital de danzas argentinas, siendo muy aplaudidos en "El tunante" y "La condición", que llevaban una coreografía de la señorita **Audelina Vieyra.**



"El prado", la primera danza norteña con qué se inició el festival.



El "Bailecito boliviano", que junto con el "Calugo" la "Cueca" y el "Pala-pala" constituyeron la última parte del espectáculo de la "Fiesta de las danzas argentinas"

Sólo un Peinador puede

hacer una hermosa permanente



No haga experimentos caseros con sus cabellos

Sus resultados son siempre problemáticos. Confíe en la experiencia, habilidad y buen gusto de su Peinador cuando quiera hacerse una permanente hermosa y duradera. En las manos de su Peinador y en el Cold Wave de Helene Curtis reside la belleza de su cabello. El Cold Wave (ondulación en frío) por aplicarse sin calor, es la permanente ideal para el verano. Toma bien y dura mucho en cualquier tipo de cabello.

Apresúrese. Sólo se ha podido importar una cantidad limitada de frascos de Cold Wave de Helene Curtis y si Vd. no la reserva pronto puede quedarse sin ella.

Sólo los buenos Salones de Belleza y Peinados aplican el Cold Wave de

Helene Curtis

Distribuidores exclusivos
ORVENT S.A.
ALSINA 3058 - T. E. 45-0273 - BS. AIRES

LINDA LINDSAY

(Continuación de la pág. 43)

nia. Dijo, además, muchas otras cosas, y entre ellas, que Inglaterra tenía también sus embajadores en... el golf y en el whisky. Y todo el mundo estuvo de acuerdo.

¡Se bailó, se cantó, y los "pipers" se portaron como nunca! Recuerdo, entre las canciones, a "My ain folk", "Charles my darling", "Petronilla", "Schottische" y "Hall Caledonian" (la canción patriótica) entre los bailes y cantos de esa noche.

¡Ah, y no olvidarse del "Eightsome reel", que se baila entre ocho personas!

Un momento muy lindo fué el del reparto de los cardos, los "thistle" clásicos de Escocia, y de los "heathers", o sea los brezos de Escocia.

¡Los trajes escoceses estaban en su gran noche, con los "sporrah", los tartanes, que al bailar el vals lo hacían ellos solos, todo un segundo número de danza volandera!

El momento de la comida fué solemne. En la forma tradicional entraron los tres gaiteros al lado del "piper major" y brindaron con tres copitas de whisky, luego de lo cual entraron los mozos con la comida.

El plato clásico escocés — el "haggins" — estaba presente, como era natural, y al lado de cada plato figuraba, además, una tortita de cebada.

La alegría fué única y todo lo más representativo de la colectividad escocesa estaba en la celebración, así como muchas conocidas figuras argentinas.

La "Verbena de la Paloma"

(Continuación de la pág. 64)

metros cuadrados de plazoletas y viejas y estrechas calles. Las nuevas generaciones de escritores han arremetido vigorosamente contra lo que ayer sirvió a otras de inspiración, considerándolo nefasto para el porvenir espiritual de la capital de España. A nadie importa ya lo que pueda suceder entre Lavapiés y el Rastro, y lo decadente que durante mucho tiempo se mantuvo de lo histriónico y literario, al faltar este apoyo se derrumba.

Madrid atraviesa un período de transición en que todo aparece gris y sin perfil. La provincia se ha volcado implacable. La gente se queja, pero, paradójicamente, Madrid sólo empieza ahora a ser una ciudad moderna. La guerra ha avivado este proceso regenerador. Sin embargo, los nuevos madrileños seguirán captando y asimilando lo foráneo, como lo hicieron aquellos que supieron convertir en algo propio e inconfundible el "schottisch" centroeuropeo, aunque ya no vivan absortos — como dice Ortega y Gasset — en su cotidianeidad. Madrid creará otra vez un casticismo, pero ya menos tenso, más humano, más espontáneo. Castilla entrará, por fin, en Madrid.

Por eso impresionan estas últimas verbenas estivales. En su liturgia hay mucho de misa de difuntos...

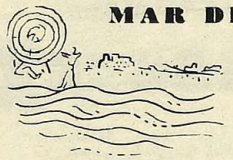
BUENOS AIRES

Consagrados por el mundo elegante como especialistas de la haute couture en prendas de playa y sport.



anuncia la inauguración de su local de ventas y exposición en

MAR DEL PLATA



donde presentamos nuestras creaciones 1950 y una extraordinaria selección de regalos

BUENOS AIRES: Callao 1155, T.E. 41-9443• MAR DEL PLATA: Galerías Bristol Local N°3.

SOLVIL
Genève
650 Prix d'Etat

El único reloj que se compensa automáticamente a cualquier temperatura, altura o latitud, gracias a su volante "AFFIXES" combinado con la espiral "ELINVAR" patente mundial.



De ahí que, por su precisión y exactitud, mundialmente reconocidas haya sido el empleado por Major Fink en su recordada expedición al Monte Everest, el pico más alto del mundo.

MIGUEL SANTARELLI
EL TRADICIONAL JOYERO DE CONFIANZA
FLORIDA 360
BUENOS AIRES
FABRIQUE DE MONTRES PAUL DITISHEIM - GENEVE

DE LA SEMANA

DISERTACION



En el salón auditorio de Transradio Internacional disertó sobre aspectos y realidades del turismo en el Ecuador el doctor **Manuel De Guzmán Polanco**, consejero de la embajada del Ecuador, que acaba de regresar a su país, tras largos años de actuación en Buenos Aires.



SARA BONDER,

que acaba de pronunciar una conferencia sobre el tema "Alfonsina Storni", en el Club Amigos del Teatro.

RECITAL

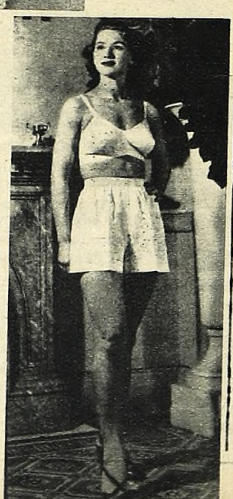


En la Biblioteca del Consejo de Mujeres se realizó el recital poético ofrecido por **Martha de Mezquita**, con la colaboración de la concertista María E. Gurrea.



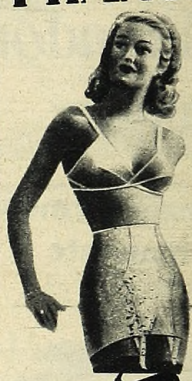
DESFILE DE MODELOS

Se llevó a cabo recientemente el desfile de modelos con que la firma Mistinguet presentó nuevos modelos para la temporada veraniega, algunos de los cuales mostramos aquí.



Otro de los modelos de trajes para baño presentados al público en el referido desfile.

Encaje FRANCÉS



ELASTICO

Suave y de ajuste perfecto, modela su línea.

Alto 40 ctms. $ 140.—

En 35 ctms. $ 120.—

Envíos contra reembolso.

CASA Zule
VIAMONTE 611 Casi esq. Florida
T. E. 31-2922

Quemaduras de SOL se evitan con



Sapolan FERRINI

CONTRIBUYE AL TOSTADO PAREJO DE LA PIEL, SIN MANCHAS NI PECAS

FERRINI - FLORIDA 820 - Bs. As.

ater pub.

Para Ellos y por Ellos





PAÑALES
BEBETEX
PRODUCTO SUDAMTEX

En 2 tipos: "Super - Absorbentes" de doble gasa, sin costuras; y en tipo económico "Ojo de perdiz"

☆ *¡Navidad!, alborada de redención. Acción Católica Argentina.*

CARVALI

REGALOS
NAVIDAD, AÑO NUEVO Y REYES
EXTRAORDINARIAS REBAJAS
Carteras, artículos de viaje, billeteras, cinturones, alhajeros, juegos de escritorio, portadocumentos y MARROQUINERIA EN GENERAL.
Talleres propios
COMPOSTURAS - TEÑIDOS
CONTRARREEMBOLSO
CALLAO 1069 - T. E. 42-8145

ADELGAZAR

Rápidamente y desintoxicarse, sin drogas o privaciones perniciosas es la preocupación de muchos.

ZUMONAT, la combinación acertada de zumos naturales concentrados, substituye los alimentos que engorden, y unido a un régimen apropiado, permite rebajar de peso cómodamente, eliminando la sensación de hambre y evitando el debilitamiento.



ZUMONAT

EN TODAS LAS BUENAS FARMACIAS DEL PAIS

Pidanos el folleto gratis
Como rebajar 7 kilos en 15 días
DROGUERIA SUIZO ARGENTINA S. A.-Rivadavia 2264-Bs. As.

Cabellos

SECOS - ESCASOS
NO CRECEN



Solicite el plan Doctora PAIVA para obtener una cabellera hermosa.

Informaciones sin cargo en
Suipacha 370 5º D
Por carta adjuntar 0.30 en estampillas.

Suipacha 370 5º D. T. E. 35-0539, Bs. As.
Rioja 1284 - Rosario
Rivadavia 2226 - Mar del Plata

MEDIAS — GUANTES
PULLOVERS — LINGERIE



Charme

La Media Ideal para Ajuares de Novia
SANTA FE 962 T. E. 31-9980
ESMERALDA 563 T. E. 31-7821
SANTA FE 1767 T. E. 44-6068

NOTAS DE ARTE



José de Bikaudi parte para Europa en viaje de estudio. Expondrá sus obras en París, Madrid y Barcelona. En su reciente exposición en la galería Velázquez, **Bikaudi** justificó el renombre que supo conquistar con su honesta y fecunda labor.



Autorretrato de **Ana María Rojo Oliver** que figuró en la serie de retratos que fueron expuestos recientemente en la galería Vieux-Paris.



José Alonso, joven escultor becado por el gobierno de la provincia de Buenos Aires para estudiar en Europa.

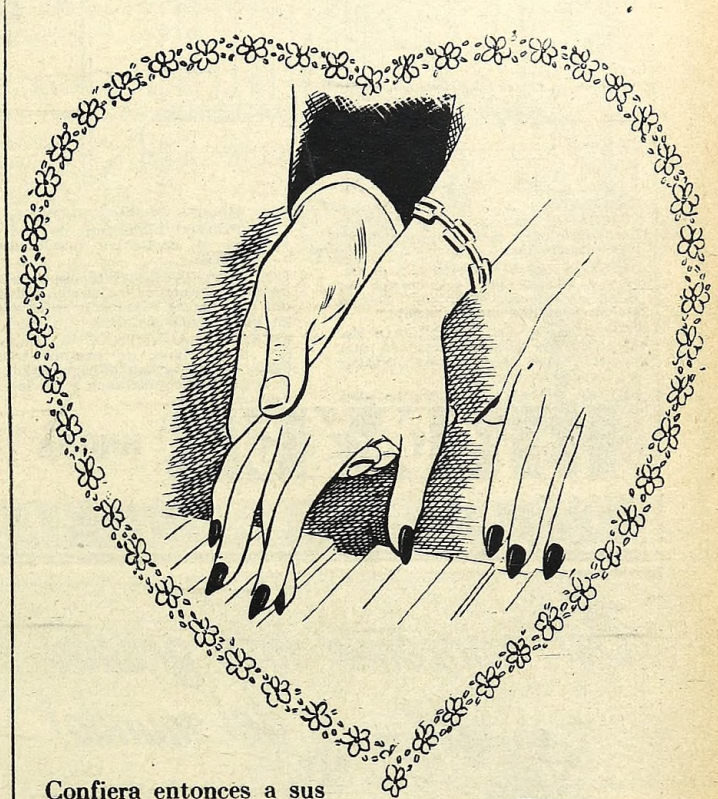
Margarita Virgolini, pintora santafecina que inauguró con éxito una exposición de sus obras en la ciudad de Córdoba.



En las líneas de su mano está SU FUTURO

en sus uñas

el Presente



Confiera entonces a sus uñas, preciado "*tesoro*" de sus manos, ese "*toque*" de belleza que complementa la hermosura total suya...



Sévigné

maravilloso! esmalte para uñas.

TOTALMENTE IMPORTADO DE U. S. A.

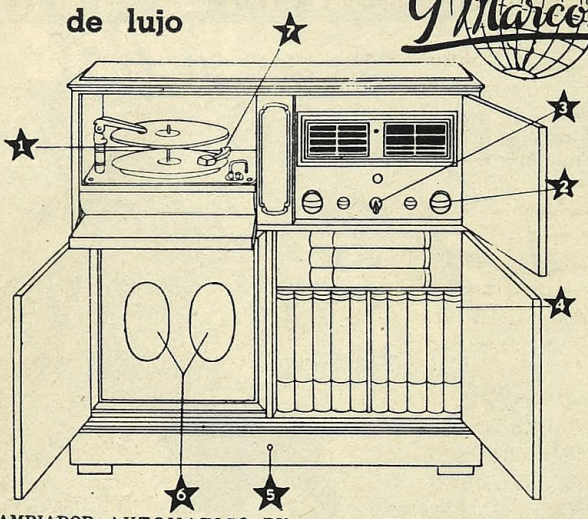
Sévigné

Siempre brillante
A PRUEBA DE AGUA Y JABON!
EN 10 TONOS GLORIOSOS

LABORATORIOS "ASAYO"
S.C. E I. DE R.L. - CAP. $ 350.000 M/N.
BELGRANO 1702 ESQ. ARENALES - T. E. 744-0713, SAN FERNANDO

Radio Combinado de lujo

G. Marconi



1 CAMBIADOR AUTOMATICO DE DISCOS G. Marconi, seguridad de funcionamiento con pick-up magnético ultraliviano.
2 PERILLA DE SINTONIA con el sistema a volante, para una mayor rapidez, ofreciendo al mismo tiempo mucha suavidad en el manejo.
3 CONTROL DE SELECTIVIDAD. Esta perilla de control facilitará que las estaciones puedan sintonizarse sin interferencias.
4 AMPLIA DISCOTECA con capacidad para álbumes de 30 centímetros.
5 LUZ PILOTO indicadora de que el receptor se encuentra funcionando o viceversa.
6 DOS ALTOPARLANTES elípticos de imán permanente, los cuales permiten una mayor extensión en el rango de frecuencias altas.
7 PICK-UP MAGNETICO "G. Marconi", ultraliviano, de balance tonal perfecto, que opera eficazmente bajo todas las condiciones y variaciones climáticas.

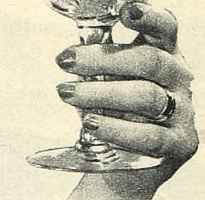
BREYER HNOS.

MAIPU 267 Bs. Aires

Del manzanar más grande del mundo!



En Castelli (Prov. Buenos Aires)
Dos tipos distintos: etiqueta blanca o negra, pero una sola calidad:
LA MEJOR



Sidra



La **CALIFORNIA ARGENTINA**

Distribuidores exclusivos:
E. PALLAVICINI & Cia. S.A.C.
Moreno 970 - Buenos Aires - 38-3051

UNA DIMINUTA HUMANIDAD DE CERA

(Continuación de la pág. 14)

las manos. El resto se vestía con trapo. Las figuritas completas de cera — o de parafina — eran frágiles y muy caras. Los compradores — gente tan humilde como conservadora de la tradición — preferían "los muñequitos" de barro cocido.

"*Por regla general*" — dice Luis Hidalgo, allá en su estudio de México, — *teníamos moldes de barro para vaciar las cabecitas. Luego, en caliente, les aplicábamos los tintes para sonrosar las mejillas. Los niños dioses, desnuditos, nos daban mucho trabajo. Por uno que salía completo, diez se quebraban y era necesario refundirlos...*"

A Luis Hidalgo "le dió" por dibujar. Intuitivamente se hizo caricaturista. Y un día pensó: "¿Por qué no hacer caricaturas en cera?" Entonces se inició en la búsqueda personal de una cera que "siendo cera no fuera cera". Esto es: resistencia al tacto y, en particular, al calor. ¿Cómo la obtuvo? Es su secreto. El hecho es que fabrica ceras de todos los colores y la adelgaza hasta convertirla en finos encajes, y queda dura, resistente, pero a la vez llena de fragancia. La otra parte fué dar a cada una de las figuras una estructura de alambre, que las vuelve eternas. Resuelto el problema de "la ingeniería" y el de "los materiales", ha producido más de veinte mil miniaturas, "íntegramente de cera". Como no había una palabra para clasificar su arte, a sí mismo se ha dado el título de "ceriescultor", que sólo él tiene en el mundo.

Nadie ha visto trabajar de cerca a Luis Hidalgo. En su estudio tiene un especie de mostrador amurallado por cristales esmerilados. Cualquiera, viéndolo detrás, cree que es un relojero dentro de un albo guardapolvo. A fuerza de atisbar, descubre uno que tiene muchos sopletes diminutos, agujas de todos espesores, pinzas de largas quijadas, frascos llenos de cuentas — los ojos, — rollitos de alambre, soldadura, cautines, seguetas..., pero, naturalmente, lo que realmente tiene es el genio y, con él, una paciencia de orfebre, unos dedos diestros.

Luis Hidalgo es un solitario. Perdió hace pocos años a su compañera, tal vez el único ser que supo estar cerca de él. Rehuye comilitonas y disipaciones. Vive como Zeus, sobre su inmenso mundo de pequeños seres, más acompañado que nadie. Con él hay toreros, literatos, políticos, comerciantes, chiquillos, perros, saltarines, gatos, Quijotes, apóstoles, gallos, flores, bailarines, rezanderas, muertes, charros, tehuanas, líderes. A todos los gobierna. A un toque los hace sonreír, llorar (también fabrica lágrimas), cambiar de posiciones. Y cada uno les da parte de su alma grande y creadora.



PREOCUPACIONES QUE AGOBIAN

El exceso de trabajo y preocupaciones hace que muchos descuiden su salud; las consecuencias no tardan en hacerse sentir en forma de cansancio excesivo, falta de memoria, inapetencia y un estado de irritabilidad que los hace insoportables.

Que no sea éste su caso. Si Vd. trabaja demasiado y se siente decaer, recurra al médico con tiempo. Una vida ordenada, un descanso oportuno son los mejores medios para recuperar el equilibrio.

Y no olvide el buen tónico reconstituyente Bioforina Ruxell, de agradable sabor y prontos efectos. La Bioforina Ruxell estimula el apetito y contribuye al bienestar que proporciona la buena salud

BIOFORINA LIQUIDA de Ruxell

Sintonice RADIO EL MUNDO

El regalo **TRADICIONAL** *hágalo con*



MARTIN FIERRO

El glorioso poema de Hernández en una extraordinaria edición de lujo. Con 141 ilustraciones de Macaya a toda página, impresión a 4 colores!
Formato 23 x 30 centímetros

EXCELSIOR
EL EJEMPLAR En venta en las buenas librerías **$40**
Para envíos, adjuntar $ 1.- por franqueo

EDITÓ R.A.D.E.
Rivadavia 5061 T. E. 43-2887

NOTAS y COMENTARIOS

Sorpresa de Navidad

Nochebuena. En la cocina, la señora se ocupa de la cena de medianoche. El marido, con los hijos mayores, arma el árbol de Navidad en el *living*. Los dos menorcitos quieren ayudar, ¡pero son muy chicos!, y el papá ya les ha dicho que no vuelvan a tocar los adornos del árbol. Cariacontecidos, se refugian en su cuarto: ellos también quieren hacer algo, adornar la casa o colgar globitos en el árbol. Sentados en el suelo, piensan. De pronto, uno dice con entusiasmo: "Ya está." Susurra unas palabras al oído del hermanito, pero éste mueve la cabeza, negativo: "Yo no sé escribir." "Pero yo sí." Buscan papeles, lápices de colores, y después, con mucho misterio y mucho trabajo, ponen manos a la obra. Cuando han terminado, se deslizan en puntas de pie hasta el living y dejan un cartón al pie del arbolito. A medianoche, cuando todos van a buscar sus regalos, encuentran la sorpresa de los chicos, un gran cartel con letras rojas, muy grandes y desparejas: "Felís Nabidá."

Cargados de paquetes

"Perdón, señor", dice tímidamente una señora que va cargada de paquetes. El hombre la mira con fastidio, pero al fin sonríe al reparar en la cantidad de paquetes que ella carga. Paquetes de todos los tamaños y colores, atados con cintas plateadas, rojas, celestes; y sobresaliendo entre todos, el tallo verde de un árbol de Navidad. "Esto es lo que me hizo ladear el sombrero al pasar", piensa el hombre, y sonríe otra vez: "No es nada, señora." Cada uno sigue su camino; el hombre mira a los que pasan por su lado: todos van cargados de paquetes, adornos para el árbol de Navidad, regalos para la familia. Sí, los mira, los mira... con cierta envidia. "¿Y yo, por qué no soy uno de ellos? — piensa. — Compraré un perfume para mi mujer, juguetes para los chicos, una corbata para mi hermano, adornos para el árbol." Entra a un gran negocio; al rato sale semioculto por una montaña de paquetes; a los pocos pasos tropieza con una señora: "Perdón, señora." Ella lo mira con fastidio, pero, al ver los paquetes, termina por sonreír: "No es nada, señor."

Gratos aniversarios

Antes de la terminación del año escolar, todavía otros establecimientos educacionales cumplieron sus bodas de oro o de plata. La escuela Nº 14 del Consejo Escolar XIII, de la calle Galicia 1857, de la capital, celebró su cincuentenario. Durante la Semana de Santa Fe se conmemoró el 50º aniversario de la fundación de la escuela "Mariano Moreno" de esa ciudad, colocándose la piedra fundamental del nuevo edificio. En Venado Tuerto (Santa Fe), el Instituto Santa Rosa, de las Hijas de Nuestra Señora de la Misericordia, también celebró sus bodas de oro. Igualmente, el colegio salesiano de Nuestra Señora de Luján, de Río Gallegos (Santa Cruz), y el colegio "Belgrano", de Salta, perteneciente a la comunidad de canónigos regulares de Letrán. La Escuela Nacional de Comercio de San Isidro celebró brillantemente sus bodas de plata, y en la escuela Nº 16 del Consejo Escolar XVI, Triunvirato 4247, y en la Nº 21 del Consejo Escolar V, ex Nº 8 del Consejo Escolar XIX, Quilmes 463, que asimismo cumplieron 25 años, se entronizaron sendas imágenes de Nuestra Señora de Luján. También celebró sus bodas de plata la escuela Nº 68, "Leandro N. Alem", de Rosario.

Nuevos campanarios

Un siglo atrás. La pampa, la llanura de la provincia de Buenos Aires, rica y desolada, casi desierta, con leguas y leguas entre rancho y rancho, entre estancia y estancia. Levantándose tímidamente de la tierra áspera y generosa, una capillita humilde con un pequeño campanario. Los domingos suena la campana llamando a misa. Su tañido se oye un largo rato. ¡Tan! ¡Tan! ¡Tan! Al paso perezoso de sus cabalgaduras llegan los fieles. Los caballos quedan atados delante del templo. Entretanto, vibra la campana de la iglesita: ¡Tan! ¡Tan! ¡Tan! Su voz se pierde en la soledad de los campos. Capillitas humildes dispersas en la pampa inmensa, distantes campanarios parroquiales que se alzan tímidamente hacia lo alto, campanitas que suenan en la mañana sin encontrar el eco de otra campana. Pero en la provincia de Buenos Aires la semidespoblada llanura de ayer se ha ido poblando. Los campanarios se multiplicaron; otros más se agregarán ahora. Recientemente el arzobispado creó 26 nuevas parroquias. Ha pasado un siglo en la pampa de Santos Vega.

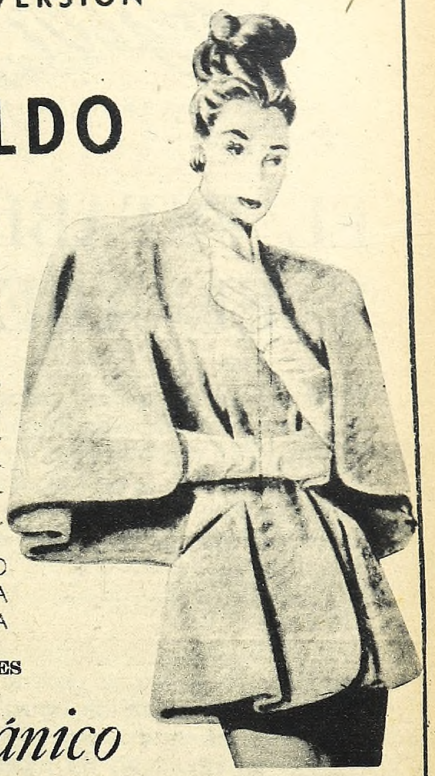
el hogar
ILUSTRACION SEMANAL ARGENTINA

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: RIO DE JANEIRO 262 - 300. T. E. 60 - 1021. OFICINA DE AVISOS: DIAGONAL ROQUE SAENZ PEÑA 655. T. E. 33 - 5515. CORREO ARGENTINO. TARIFA REDUCIDA. CONCESION 20. FRANQUEO A PAGAR. CUENTA 20. — REGISTRO NACIONAL DE LA PROPIEDAD INTELECTUAL Nº 312.534.

Brillante INVERSION

podrá realizar con su

AGUINALDO



Asociándonos a las grandes fiestas de *NAVIDAD, AÑO NUEVO* y *REYES*, efectuaremos durante todo el *mes de diciembre notables rebajas de precios* en tapados de:

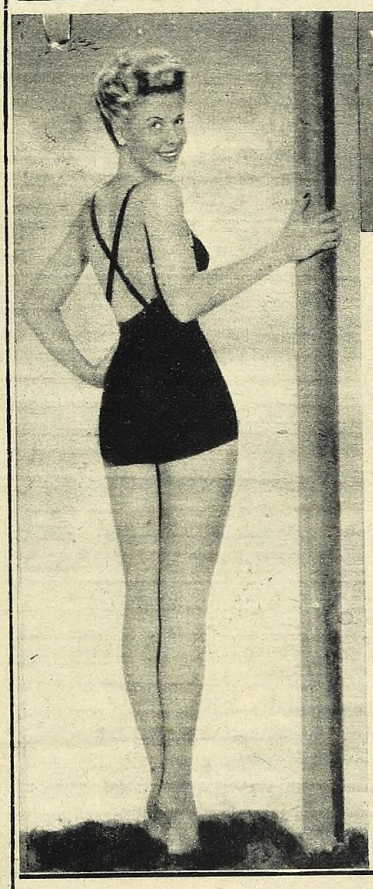
ASTRAKAN, NUTRIA, PATAS DE ASTRAKAN, CARACUL, CASTORET, RATMUSKE, ZORROS PLATEADOS, AZULES, PLATINADOS, ESTOLAS, etcétera.

VISITENOS HOY MISMO Y ASEGURE SU COMPRA CON UNA PEQUEÑA SEÑA

ACORDAMOS FACILIDADES

Pieles Botánico

SANTA FE 3858 T. E. 71 - 5902

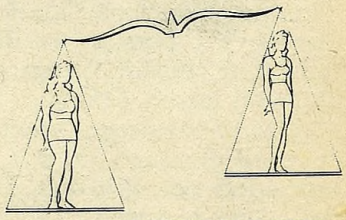


WALTER VASEN MODELARÁ

una nueva silueta

PARA USTED!

Este veranéo, que tanto exige de su silueta, será para Vd. un grato recuerdo, si rebaja éstos kilos que tanto molestan. Adelgace, se sentirá más atrayente y segura al poderse lucir con elegancia. Consulte a Walter Vasen, y se convencerá...



UN RESULTADO OBTENIDO EN 40 SESIONES

Señora XX-Edad 31 años:			
Peso	de 64 kg. a 54 kg.	Caderas	de 94 cm. a 88 cm.
Pecho	„ 92 cm. „ 88 cm.	Muslos	„ 66 cm. „ 52 cm.
Cintura	„ 73 cm. „ 64 cm.	Pantorrillas	„ 35 cm. „ 34 cm.
		Tobillos	„ 23 cm. „ 20 cm.

WALTER VASEN

CORDOBA 996 - 31 - 8391 y 32 - 2847

El hogar

Año XLV. - 23 de diciembre de 1949 - Nº 2093

EL ESTABLO DE BELEN Y EL ABETO PAGANO

En menos de treinta años se ha perdido la cristiana costumbre de levantar "Nacimientos" en los hogares argentinos por estos días pascuales. En el pasado siglo, y en los primeros años del actual, no había familia, pudiente o pobre, que no pusiera las manos en la doméstica creación de un sencillo "Nacimiento", evocador del más alto acontecimiento del mundo: la llegada de la Voz que clama en el desierto.

El observador argentino entorna los ojos y reconstruye la deliciosa escena: los abuelos y los padres sacaban a luz las figurillas de barro que amorosamente se guardaban — envueltas en papel de seda — en una caja de madera y de un año para otro. Se construía un establo que quería ser el de Belén, se colocaban figuritas que aparecían a los ingenuos ojos infantiles como imágenes maravillosas: la Virgen María, José el carpintero; el niño Jesús en su cuna de paja; el buey y el asno; los pastores con sus blancos rebaños de corderitos: el cortejo pomposo de los Reyes Magos con sus servidores y camellos cargados de oro, telas, pedrerías, incienso y mirra, y muchas figuras más, de carácter más o menos bíblico, que formaban un encantador conjunto: la lavandera y el carpintero; el campesino y el pescador de caña; la hilandera y el tejedor... Quien podía colocaba un telón de fondo — nubes algodonosas, estrella de plata de larga cola, aves viajeras — o un paisaje agreste que casi nunca solía parecerse a la tierra de Judá. A media luz reuníase la familia en torno del "Nacimiento" para cantar villancicos. Con la llegada de enero guardábanse los personajes del mágico espectáculo, y hasta el próximo festín pascual las figuras reposaban en algún desván.

Desde la pasada trasguerra (1918) la piadosa costumbre cristiana ha ido sustituyéndose en nuestra sociedad por otra que, si no deja de ser simpática, es ajena a nuestra religión, a nuestra historia y a nuestra tradición. Se ha sustituído el Nacimiento por el árbol de Navidad, la estrella de Belén por la corona de muérdago, y el establo humilde por la blanca campana. Entre un Nacimiento enternecedor y un abrillantado árbol navideño recargado de regalos y dulces, las nuevas generaciones han preferido lo que nada tiene que ver con nuestras tradiciones más puras. La influencia de la pantalla cinematográfica — ¡son tantas las escenas sobre el árbol multicolor que ha reflejado la cámara!, — el interés de los folletines anglosajones y la aceptación que esta costumbre alcanzó en Europa, consiguieron, al arribar a nuestro pago, que se olvidara la gracia de los "Nacimientos". Aquella estampa apacible ha desaparecido. Contados son los hogares donde se mantiene la costumbre de levantar "Nacimientos", que eran, además, en muchos casos, bellas obras de arte, muy superiores al común árbol del nórdico pagano, ajeno y lejano.

Desde diez años atrás el país está empeñado en restablecer tradiciones y reconquistar el amor por lo que unos denominan "lo nuestro" y otros el "folklore". Se debe esta noble tarea al esfuerzo de unas cuantas personalidades y agrupaciones advertidas de que el cosmopolitismo — en muchos aspectos eficaz y conveniente — estaba desdibujando la gracia de nuestras sinceras costumbres religiosas e históricas, y que quisieron afirmar el pasado, que es la base de todo "pathos" nacional. Podrán aceptarse costumbres que implanten quienes, al establecerse entre nosotros, traen la sagrada carga de sus recuerdos, y los cultivan con amor y melancolía; pero es trascendente para una cultura absorber a los diversos grupos étnicos y "acriollarlos", al par que recoger de sus ejemplos lo que más convenga para el futuro esplendoroso.

Se han restablecido los bailes populares, dándoles categoría social; el cancionero criollo, que el viento lleva hacia otras tierras; los juegos y las diversiones camperos, que interesan de nuevo a la juventud, frente a otras importadas justas y que, aclimatadas ya, se han hecho tan nuestras, que no se concebiría ya a la pujante Argentina sin ellas. Nuestra poesía y nuestra plástica — del cuadro a la cerámica — son cada vez más características. ¿No habrá, pues — preguntamos nosotros, — una organización o unos cuantos espíritus argentinos que procuren restablecer para el próximo año, que por ser Santo y Sanmartiniano será doblemente cristiano y patriótico, la costumbre del "Nacimiento"? Desde la escuela al hogar — pasando por las vidrieras comerciales — debería reanudarse la tradición ilustre. Se pide un poco más de atención para nuestros principios espirituales. Y preferir el símbolo del Establo — ejemplo de humildad — al del Abeto multicolor — símbolo de lejanas mitologías.

Ahí queda, como tantas otras, esta iniciativa de EL HOGAR, para que la recoja quien la considere pertinente, y para señalar que, una vez más, desde estas páginas se recuerda lo que importa el ayer de nuestra historia y el mañana esperanzador.


Virtus
COMO DE MEDIDA
LO MAS PERFECTO
AL SERVICIO
DE UNA DAMA
DE GIORGI
PROPAGANDA
MODELO
"ATRACTIVO"
AHT. Nº
PRECIOS
TELAS
1220 $ 11.95 DUPION - Algodón y Rayón.
1228 $ 17.50 DUPION - Algodón y Rayón y FLORANA - Puro Rayón.
1232 $ 19.95 SATEN - Puro Rayón e "ILUSION" SUIZO - Fino Algodón.
1238 $ 19.95 SATEN Y FLORANA - Puro Rayón.
1276 $ 17.95 TAFETA Y MARQUISETTE "Nylon Americano".
TALLES DEL 75 AL 105
FABRICA Y VENTA POR MAYOR UNICAMENTE
RUEDA & CIA. - Av. Juan B. Justo 4663
T. A. 59 - 3471 - 7259 BUENOS AIRES



"Alegrías de TERRABUSI"
para toda mesa en fiesta!



MIL DELICIAS • TE PARA DOS • AMARETTI • BODAS DE ORO • COMICAS • WALKYRIA